



Sisältö

I Lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ Euroopan parlamentin asetus (EU, Euratom) 2021/1163, annettu 24 päivänä kesäkuuta 2021, Euroopan oikeusasiamiehen tehtävien hoitamista koskevasta ohjesäännöstä ja hänen tehtäviensä hoitamista koskevista yleisistä ehdoista (Euroopan oikeusasiamiehen ohjesääntö) ja päätöksen 94/262/EHTY, EY, Euratom kumoamisesta 1

II Muut kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/1164, annettu 12 päivänä heinäkuuta 2021, suojan myöntämisestä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 99 artiklan mukaisesti nimitykselle ”Willamette Valley” (SMM) 11
- ★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/1165, annettu 15 päivänä heinäkuuta 2021, tiettyjen luonnonmukaisessa tuotannossa käytettävien tuotteiden ja aineiden sallimisesta ja niiden luetteloiden laatimisesta ⁽¹⁾ 13
- ★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/1166, annettu 15 päivänä heinäkuuta 2021, täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/947 muuttamisesta suorassa näköyhteydessä tai suoran näköyhteyden ulkopuolella harjoitettavaa toimintaa koskevien vakioskenaarioiden soveltamispäivän lykkäämisen osalta ⁽¹⁾ 49

PÄÄTÖKSET

- ★ Komission delegoitu päätös (EU) 2021/1167, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2021, unionin monivuotisesta ohjelmasta kalastus- ja vesiviljelyalan biologisten, ympäristöä koskevien, teknisten ja sosioekonomisten tietojen keruuta ja hallintaa varten vuodesta 2022 alkaen 51

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

- ★ **Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/1168, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2021, pakollisten merellä tehtävien tieteellisten tutkimusten luettelosta sekä kynnyksistä osana unionin monivuotisessa ohjelmassa toteutettavaa kalastus- ja vesiviljelyalan tietojen keruuta ja hallintaa vuodesta 2022 alkaen** 92

I

(Lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

EUROOPAN PARLAMENTIN ASETUS (EU, Euratom) 2021/1163,

annettu 24 päivänä kesäkuuta 2021,

Euroopan oikeusasiamiehen tehtävien hoitamista koskevasta ohjesäännöstä ja hänen tehtäviensä hoitamista koskevista yleisistä ehdoista (Euroopan oikeusasiamiehen ohjesääntö) ja päätöksen 94/262/EHTY, EY, Euratom kumoamisesta

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 228 artiklan 4 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 106 A artiklan 1 kohdan,

sen jälkeen, kun esitys lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

ottaa huomioon Euroopan unionin neuvoston hyväksynnän ⁽¹⁾,

ottaa huomioon Euroopan komission lausunnon ⁽²⁾,

noudattaa erityistä lainsäätämisyjärjestystä,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Oikeusasiamiehen ohjesääntö ja hänen tehtäviensä hoitamista koskevat yleiset ehdot olisi vahvistettava Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen (SEUT) ja erityisesti sen 20 artiklan 2 kohdan d alakohdan ja 228 artiklan, Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen ja Euroopan unionin perusoikeuskirjan (jäljempänä 'perusoikeuskirja') määräysten mukaisesti.
- (2) Euroopan parlamentin päätöstä 94/262/EHTY, EY, Euratom ⁽³⁾ muutettiin viimeksi vuonna 2008. Lissabonin sopimuksen tultua voimaan 1 päivänä joulukuuta 2009 päätös 94/262/EHTY, EY, Euratom olisi kumottava ja korvattava SEUT 228 artiklan 4 kohdan nojalla annetulla asetuksella.
- (3) Perusoikeuskirjan 41 artiklassa oikeus hyvään hallintoon tunnustetaan unionin kansalaisten perusoikeudeksi. Perusoikeuskirjan 43 artiklassa tunnustetaan oikeus tehdä Euroopan oikeusasiamiehelle kantelu, joka koskee epäkohtia unionin toimielinten, elinten tai laitosten toiminnassa. Jotta varmistetaan kyseisten oikeuksien tehokkuus ja jotta parannetaan oikeusasiamiehen valmiuksia suorittaa perusteellisia ja puolueettomia tutkimuksia ja siten vahvistetaan näiden molempien päämäärien perustana olevaa oikeusasiamiehen riippumattomuutta, oikeusasiamiehelle olisi annettava kaikki tarvittavat välineet hänen perussopimuksissa ja tässä asetuksessa tarkoitettujen tehtäviensä menestyksekkääseen hoitamiseen.

⁽¹⁾ Hyväksyntä annettu 18. kesäkuuta 2021 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

⁽²⁾ Lausunto annettu 18. kesäkuuta 2021 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

⁽³⁾ Euroopan parlamentin päätös 94/262/EHTY, EY, tehty 9 päivänä maaliskuuta 1994, oikeusasiamiehen ohjesäännöstä ja hänen tehtäviensä hoitamista koskevista yleisistä ehdoista (EYVL L 113, 4.5.1994, s. 15).

- (4) Määriteltäessä ehtoja, joiden mukaisesti kantelu voidaan tehdä oikeusasiamiehelle, olisi noudatettava periaatetta, jonka mukaan kantelun voivat tehdä kaikki maksutta ja helposti ottaen asianmukaisesti huomioon oikeudellisista ja hallinnollisista menettelyistä johtuvat erityiset rajoitukset.
- (5) Oikeusasiamiehen olisi otettava toiminnassaan asianmukaisesti huomioon tutkimustensa kohteena olevien unionin toimielinten, elinten ja laitosten toimivalta.
- (6) On tarpeen vahvistaa menettelyt, joita noudatetaan, kun oikeusasiamiehen tutkimusten tuloksista käy ilmi hallinnollisia epäkohtia. Oikeusasiamiehen olisi annettava Euroopan parlamentille kattava kertomus kunkin vuoden istutokauden lopussa. Oikeusasiamiehellä olisi myös oltava oikeus sisällyttää kyseiseen vuosikertomukseen arviointi antamiensa suositusten noudattamisesta.
- (7) Oikeusasiamiehen aseman vahvistamiseksi ja parhaiden hallintokäytäntöjen edistämiseksi unionin toimielimissä, elimissä ja laitoksissa on suotavaa antaa oikeusasiamiehelle mahdollisuus suorittaa omasta aloitteestaan tutkimuksia, kun hän katsoo tämän perustelluksi ja erityisesti kun kyse on toistuvista, järjestelmällisistä tai erityisen vakavista hallinnollisista epäkohdista, sanotun kuitenkin rajoittamatta oikeusasiamiehen ensisijaista velvollisuutta käsitellä kanteluita.
- (8) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 1049/2001 ⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on täydennettynä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 1367/2006 ⁽⁵⁾, olisi sovellettava pyyntöihin, jotka koskevat yleisön oikeutta saada tutustua oikeusasiamiehen asiakirjoihin, lukuun ottamatta asiakirjoja, jotka on saatu tutkimuksen aikana ja joiden osalta pyynnön esittäneen unionin toimielimen, elimen tai laitoksen olisi käsiteltävä pyynnöt.
- (9) Oikeusasiamiehellä olisi oltava oikeus tutustua kaikkien tehtäviensä hoitamiseen tarvittavaan aineistoon. Tätä varten unionin toimielinten, elinten ja laitosten olisi toimitettava oikeusasiamiehelle kaikki tämän tutkimusta varten pyytämät tiedot. Jos oikeusasiamiehen tehtävien hoitaminen edellyttää unionin toimielinten, elinten ja laitosten tai jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten hallussa olevien turvaluokiteltujen tietojen toimittamista oikeusasiamiehelle, oikeusasiamiehen olisi voitava saada tutustua tällaisiin tietoihin siten, että varmistetaan niiden suojaamista koskevien sääntöjen noudattaminen.
- (10) Oikeusasiamiehellä ja hänen henkilöstöllään olisi oltava velvollisuus käsitellä tehtäviään hoitaessaan saamansa tiedot luottamuksellisina, sanotun kuitenkin rajoittamatta oikeusasiamiehen velvollisuutta antaa jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille tiedoksi sellaiset seikat, jotka voivat liittyä rikoksiin ja jotka ovat tulleet hänen tietoonsa tutkimusten yhteydessä. Oikeusasiamiehen olisi myös voitava ilmoittaa asianomaiselle unionin toimielimelle, elimelle tai laitokselle seikat, jotka saattavat tämän henkilöstön jäsenen menettelyn kyseenalaiseksi. Oikeusasiamiehen velvollisuus käsitellä luottamuksellisesti kaikkia tehtäviään hoitaessaan saamia tietoja ei saisi vaikuttaa oikeusasiamiehen velvollisuuteen hoitaa tehtäviään mahdollisimman avoimesti SEUT 15 artiklan 1 kohdan mukaisesti. Voidakseen hoitaa tehtävänsä asianmukaisesti ja tukeakseen havaintojaan oikeusasiamiehen olisi erityisesti voitava viitata kertomuksissaan kaikkiin julkisesti saatavilla oleviin tietoihin.
- (11) Jos oikeusmiehen tehtävien tehokkaan hoitamisen kannalta on tarpeen, oikeusasiamiehelle olisi annettava mahdollisuus tehdä yhteistyötä ja vaihtaa tietoja jäsenvaltioiden viranomaisten kanssa sovellettavan kansallisen ja unionin lainsäädännön mukaisesti sekä muiden unionin toimielinten, elinten ja laitosten kanssa sovellettavan unionin lainsäädännön mukaisesti.

⁽⁴⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1049/2001, annettu 30 päivänä toukokuuta 2001, Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission asiakirjojen saamisesta yleisön tutustuttavaksi (EUVL L 145, 31.5.2001, s. 43).

⁽⁵⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1367/2006, annettu 6 päivänä syyskuuta 2006, tiedon saatavuutta, yleisön osallistumista päätöksentekoon sekä oikeuden saatavuutta ympäristöasioissa koskevan Århusin yleissopimuksen määräysten soveltamisesta yhteisön toimielimiin ja elimiin (EUVL L 264, 25.9.2006, s. 13).

- (12) Euroopan parlamentin olisi valittava oikeusasiamies jokaisen vaalikauden alussa ja sen ajaksi sellaisten henkilöiden joukosta, jotka ovat unionin kansalaisia ja joiden riippumattomuus on kiistaton ja joiden kelpoisuudesta on kaikki vaadittavat takeet. Olisi myös säädettävä muun muassa oikeusasiamiehen tehtävien päättymistä, oikeusasiamiehen korvaamista, jäävyttä, oikeusasiamiehen palkkiota sekä oikeusasiamiehen erioikeuksia ja vapauksia koskevista yleisistä ehdoista.
- (13) Olisi täsmennettävä, että oikeusasiamiehen kotipaikka on Euroopan parlamentin kotipaikka, sellaisena kuin se on määritelty Euroopan unionin toimielinten ja tiettyjen elinten, laitosten ja yksikköjen kotipaikan sijainnista tehdyssä Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen, Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen ja Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimukseen liitetyn, kansallisten parlamenttien asemasta Euroopan unionissa tehdyn pöytäkirjan N:o 6, jäljempänä 'pöytäkirja N:o 6', ainoan artiklan a alakohdassa.
- (14) Oikeusasiamiehen olisi saavutettava sukupuolten tasapuolinen edustus sihteeristön kokoonpanossa ottaen asianmukaisesti huomioon Euroopan unionin virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja unionin muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen, jotka on vahvistettu neuvoston asetuksella (ETY, Euratom, EHTY) N:o 259/68 ⁽⁶⁾, jäljempänä 'henkilöstösäännöt', 1 d artiklan 2 kohdan.
- (15) Oikeusasiamies antaa tämän asetuksen täytäntöönpanosäännökset Euroopan parlamenttia, neuvostoa ja Euroopan komissiota kuultuaan. Jos kyseiset toimielimet eivät anna lausuntoa oikeusasiamiehen ennalta asettamassa kohtuullisessa määräajassa, tämä voi antaa asianomaiset täytäntöönpanosäännökset. Jotta taataan oikeusvarmuus ja mahdollisimman tiukat vaatimukset oikeusasiamiehen tehtävien hoitamisessa, kyseisten täytäntöönpanomääräysten vähimmäissisältö olisi vahvistettava tässä asetuksessa,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Kohde ja periaatteet

1. Tällä asetuksella vahvistetaan Euroopan oikeusasiamiehen tehtävien hoitamista koskeva ohjesääntö ja hänen tehtäviensä hoitamista koskevat yleiset ehdot (Euroopan oikeusasiamiehen ohjesääntö).
 2. Oikeusasiamies hoitaa tehtävänsä täysin riippumattomasti ja toimii ilman ennakkolupaa.
 3. Oikeusasiamies auttaa paljastamaan hallinnollisia epäkohtia unionin toimielinten, elinten ja laitosten toiminnassa, lukuun ottamatta Euroopan unionin tuomioistuimen toimintaa lainkäyttöelimenä, ottaen asianmukaisesti huomioon oikeutta hyvään hallintoon koskevan SEUT 20 artiklan 2 kohdan d alakohdan ja 228 artiklan sekä perusoikeuskirjan 41 artiklan.
- Minkään muun viranomaisen tai kenenkään muun henkilön toiminnasta ei voi kannella oikeusasiamiehelle.
4. Tarvittaessa oikeusasiamies esittää suosituksia, ratkaisuehdotuksia ja parannusehdotuksia asian ratkaisemiseksi.
 5. Oikeusasiamies ei voi tehtäviään hoitaessaan kyseenalaistaa tuomioistuimen päätöksen perusteellisuutta eikä tuomioistuimen toimivaltaa antaa tuomio.

2 artikla

Kantelut

1. Unionin kansalaiset taikka ne luonnolliset henkilöt tai oikeushenkilöt, joiden asuinpaikka tai sääntömääräinen kotipaikka on jossakin jäsenvaltiossa, voivat tehdä oikeusasiamiehelle kantelun hallinnollisesta epäkohdasta suoraan tai Euroopan parlamentin jäsenten välityksellä.

⁽⁶⁾ EUVL L 56, 4.3.1968, s. 1.

2. Kantelusta on käytävä selvästi ilmi sen kohde sekä sen tekijän henkilöllisyys. Kantelun tekijä voi pyytää, että kantelu tai sen osia käsitellään luottamuksellisena.
3. Kantelu on tehtävä kahden vuoden kuluessa siitä päivästä, jona kantelun tekijä sai tietoonsa kantelun perusteena olevat seikat. Ennen kantelun tekemistä kantelun tekijän on suoritettava asianmukaiset hallinnolliset menettelyt asianomaisessa unionin toimielimessä, elimessä tai laitoksessa.
4. Oikeusasiamies jättää kantelun tutkimatta, jos se ei kuulu oikeusasiamiehen toimivaltaan tai jos 2 ja 3 kohdassa vahvistetut menettelyä koskevat vaatimukset eivät täyty. Jos kantelu ei kuulu oikeusasiamiehen toimivaltaan, oikeusasiamies voi kehottaa kantelun tekijää osoittamaan kantelun toiselle viranomaiselle.
5. Jos oikeusasiamies katsoo, että kantelu on ilmeisen perusteeton, oikeusasiamies päättää asian käsittelyn ja ilmoittaa tästä kantelun tekijälle. Jos kantelun tekijä on ilmoittanut kantelustaan asianomaiselle unionin toimielimelle, elimelle tai laitokselle, oikeusasiamies ilmoittaa myös asiasta asianomaiselle viranomaiselle.
6. Unionin toimielinten, elinten tai laitosten sekä niiden henkilöstön välisiä työsuhteita koskeva kantelu voidaan hyväksyä ainoastaan, jos asianomainen henkilö on käyttänyt kaikki sisäiset hallinnolliset menettelyt, erityisesti henkilöstösääntöjen 90 artiklassa tarkoitetut menettelyt, ja jos asianomaisen unionin toimielimen, elimen tai laitoksen toimivaltainen viranomainen on tehnyt päätöksen tai sen vastauksen määräajat ovat päättyneet. Oikeusasiamiehellä on myös oikeus tarkistaa asianomaisen unionin toimielimen, elimen tai laitoksen toimivaltaisen viranomaisen toteuttamat toimenpiteet, joilla varmistetaan häirinnän väitettyjen uhrien suojeleminen ja palautetaan asianomaisten henkilöiden ihmisarvoa kunnioittava terve ja turvallinen työympäristö hallinnollisen tutkimuksen aikana edellyttäen, että asianomaiset henkilöt ovat käyttäneet loppuun kyseisiin toimenpiteisiin liittyvät sisäiset hallinnolliset menettelyt.
7. Oikeusasiamies ilmoittaa asianomaiselle unionin toimielimelle, elimelle tai laitokselle kirjatusta kantelusta heti, kun kyseinen kantelu on otettu käsiteltäväksi ja päätös tutkimuksen aloittamisesta on tehty.
8. Oikeusasiamiehelle tehdyt kantelut eivät keskeytä oikeudenkäyntiin tai hallinnolliseen menettelyyn liittyvän valitusajan kulumista.
9. Jos oikeusasiamies päättää, ettei kantelua oteta käsiteltäväksi tai että kantelun käsittely lopetetaan sen vuoksi, että esiin tuotuja seikkoja käsitellään tai on käsitely oikeudenkäynnissä, oikeusasiamiehen aikaisemmin mahdollisesti suorittamien tutkimusten tulokset sisällytetään asiakirja-aineistoon ja kyseinen asiakirja-aineisto suljetaan.
10. Oikeusasiamies ilmoittaa kantelun tekijälle mahdollisimman pian kantelun johdosta toteutetuista toimista ja pyrkii mahdollisuuksien mukaan ratkaisuun asianomaisen unionin toimielimen, elimen tai laitoksen kanssa hallinnollisen epäkohdan poistamiseksi. Oikeusasiamies antaa kantelun tekijälle tiedoksi ehdotetun ratkaisun ja unionin asianomaisen toimielimen, elimen tai laitoksen mahdolliset huomiot. Kantelun tekijä voi esittää huomautuksia tai toimittaa missä tahansa vaiheessa lisätietoja, jotka eivät olleet tiedossa kantelun tekemisajankohtana.

Jos kantelun tekijän ja asianomaisen unionin toimielimen, elimen tai laitoksen hyväksymä ratkaisu on löytynyt, oikeusasiamies voi päättää asian käsittelyn jatkamatta 4 artiklassa säädettyä menettelyä.

3 artikla

Tutkimukset

1. Oikeusasiamies suorittaa perustelluiksi katsomiensa tutkimuksia tehtäviensä mukaisesti omasta aloitteestaan tai kantelun perusteella.
2. Oikeusasiamies ilmoittaa ilman aiheetonta viivytystä asianomaiselle unionin toimielimelle, elimelle tai laitokselle tällaisista tutkimuksista. Asianomainen unionin toimielin, elin tai laitos voi omasta aloitteestaan tai oikeusasiamiehen pyynnöstä toimittaa hyödyllisiä huomautuksia tai todisteita, sanotun kuitenkin rajoittamatta 5 artiklan soveltamista.

3. Oikeusasiamies voi suorittaa omasta aloitteestaan tutkimuksia aina, kun hän pitää niitä perusteltuina erityisesti toistuvien, järjestelmällisten tai erityisen vakavien hallinnollisten epäkohtien tapauksessa, jotta niihin voidaan puuttua yleisen edun mukaisena asiana. Tällaisten tutkimusten yhteydessä hän voi myös tehdä ehdotuksia ja aloitteita, joilla edistetään parhaita hallintokäytäntöjä unionin toimielimissä, elimissä ja laitoksissa.

4 artikla

Oikeusasiamiehen ja toimielinten välinen vuorovaikutus

1. Jos oikeusasiamies havaitsee tutkimuksen perusteella hallinnollisia epäkohtia, hänen on ilman aiheetonta viivytystä ilmoitettava tutkimuksen havainnoista asianomaiselle unionin toimielimelle, elimelle tai laitokselle ja annettava tarvittaessa suosituksia.

2. Asianomainen unionin toimielin, elin tai laitos antaa oikeusasiamiehelle yksityiskohtaisen lausunnon kolmen kuukauden kuluessa. Oikeusasiamies voi asianomaisen unionin toimielimen, elimen tai laitoksen perustellusta pyynnöstä pidentää kyseistä määräaika. Määräaika voidaan pidentää korkeintaan kahdella kuukaudella. Jos asianomainen unionin toimielin, elin tai laitos ei anna lausuntoa kolmen kuukauden määräajassa tai pidennetyssä määräajassa, oikeusasiamies voi päättää tutkimuksen ilman tällaista lausuntoa.

3. Tutkimuksen päättyessä oikeusasiamies toimittaa kertomuksen asianomaiselle unionin toimielimelle, elimelle tai laitokselle ja erityisesti, jos havaitun hallinnollisen epäkohdan luonne tai laajuus sitä vaatii, Euroopan parlamentille. Oikeusasiamies voi antaa kertomuksessaan suosituksia. Oikeusasiamies antaa kantelun tekijälle tiedoksi tutkimuksen tulokset, unionin asianomaisen toimielimen, elimen tai laitoksen antaman lausunnon ja mahdolliset kertomuksessa esitetyt suositukset.

4. Oikeusasiamestä voidaan hänen omasta aloitteestaan tai Euroopan parlamentin pyynnöstä kuulla Euroopan parlamentissa tarkoituksenmukaisimmalla tasolla, jos tämä on asianmukaista unionin toimielimen, elimen tai laitoksen toimintaa koskevaan tutkimukseen liittyen.

5. Oikeusasiamies antaa kunakin vuonna istuntokauden lopussa Euroopan parlamentille kertomuksen suorittamiensa tutkimusten tuloksista. Kertomukseen sisältyy arviointi siitä, miten oikeusasiamiehen suosituksia on noudatettu, ratkaisuehdotuksia ja parannusehdotuksia. Kertomukseen sisällytetään tapauksen mukaan myös häirintää, väärinkäytösten paljastamista ja eturistiriitoja unionin toimielimissä, elimissä tai laitoksissa koskevien oikeusasiamiehen tutkimusten tulokset.

5 artikla

Tietojen toimittaminen oikeusasiamiehelle

1. Tätä artiklaa sovellettaessa "tietojen toimittaminen" kattaa kaikki fyysiset ja sähköiset keinot, joiden avulla oikeusasiamies ja hänen sihteeristönsä saavat tutustuttavakseen tietoja, mukaan lukien asiakirjat, niiden muodosta riippumatta.

2. 'EU:n turvallisuusluokitelluilla tiedoilla' tarkoitetaan mitä tahansa tietoja tai aineistoja, joille on määritelty EU:n turvallisuusluokka ja joiden luvaton ilmitulo saattaisi vaihtelevassa määrin vahingoittaa Euroopan unionin tai yhden tai useamman jäsenvaltion etuja.

3. Unionin toimielimet, elimet ja laitokset sekä jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset antavat tässä artiklassa säädetyin edellytyksin oikeusasiamiehen pyynnöstä tai omasta aloitteestaan ilman aiheetonta viivytystä oikeusasiamiehelle kaikki tiedot, joita tämä on pyytänyt tutkimusta varten.

4. Oikeusasiamiehelle toimitetaan EU:n turvaluokiteltuja tietoja seuraavin periaattein ja edellytyksin:

a) EU:n turvallisuusluokiteltuja tietoja toimittava unionin toimielin, elin tai laitos on saattanut päätökseen asiaankuuluvat sisäiset menettelynsä ja, jos luovuttaja on kolmas osapuoli, viimeksi mainittu on antanut kirjallisen ennakkosuostumuksensa;

- b) on osoitettu, että oikeusasiamiehellä on tiedonsaantitarve;
- c) on taattava, että oikeus tutustua CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL -turvallisuusluokan tai sitä korkeamman turvallisuusluokan tietoihin myönnetään ainoastaan henkilöille, joille on tehty kansallisen lainsäädännön mukaisesti henkilöturvallisuusselvitys asiaankuuluvalla turvallisuustasolla ja jotka toimivaltainen turvallisuusviranomaisen on valtuuttanut.

5. EU:n turvaluokiteltujen tietojen toimittamiseksi asianomainen unionin toimielin, elin tai laitos arvioi, onko oikeusasiamies ottanut tosiasiallisesti käyttöön sisäisiä turvallisuussääntöjä sekä fyysisiä ja menettelyllisiä toimenpiteitä EU:n turvallisuusluokiteltujen tietojen suojaamiseksi. Tätä varten oikeusasiamies ja unionin toimielin, elin tai laitos voivat myös sopia järjestelystä, jolla luodaan yleiset puitteet EU:n turvaluokiteltujen tietojen toimittamiselle.

6. Oikeus tutustua 4 ja 5 kohdan mukaisesti EU:n turvallisuusluokiteltuihin tietoihin on annettava asianomaisen unionin toimielimen, elimen tai laitoksen tiloissa, jollei oikeusasiamiehen kanssa toisin sovita.

7. Jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat kieltäytyä toimittamasta oikeusasiamiehelle tietoja, jotka kuuluvat turvallisuusluokiteltujen tietojen suojaamista koskevan kansallisen lainsäädännön tai niiden välittämisen estävien säännösten soveltamisalaan, sanotun kuitenkin rajoittamatta 3 kohdan soveltamista.

Asianomainen jäsenvaltio voi kuitenkin toimittaa oikeusasiamiehelle tällaiset tiedot toimivaltaisen viranomaisensa vahvistamin edellytyksin.

8. Kun unionin toimielimet, elimet tai laitokset ja jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset aikovat toimittaa oikeusasiamiehelle EU:n turvaluokiteltuja tietoja tai muita tietoja, jotka eivät ole yleisön saatavilla, niiden on ilmoitettava asiasta etukäteen oikeusasiamiehelle.

Oikeusasiamies varmistaa, että tällaisia tietoja suojataan asianmukaisesti, eikä hän etenäkään saa ilmaista niitä kantelun tekijälle tai yleisölle ilman unionin toimielimen, elimen tai laitoksen tai asianomaisen jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen ennakkosuostumusta. EU:n turvaluokiteltujen tietojen osalta suostumus on annettava kirjallisesti.

9. Unionin toimielinten, elinten tai laitosten, jotka epäävät oikeuden tutustua EU:n turvallisuusluokiteltuihin tietoihin, on toimitettava oikeusasiamiehelle kirjallinen perustelu, jossa ilmoitetaan vähintään epäämisperusteet.

10. Oikeusasiamies pitää 8 kohdassa tarkoitettuja tietoja hallussaan ainoastaan siihen saakka, kunnes tutkimus on päätetty lopullisesti.

Oikeusasiamies voi pyytää unionin toimielintä, elintä tai laitosta tai jäsenvaltiota säilyttämään tällaiset tiedot vähintään viiden vuoden ajan.

11. Jos oikeusasiamiestä ei avusteta tämän pyytämällä tavalla, hän voi antaa asian tiedoksi Euroopan parlamentille, joka ryhtyy tarvittaviin toimiin.

6 artikla

Oikeusasiamiehen asiakirjojen julkisuus

Oikeusasiamies käsittelee pyynnöt saada tutustua asiakirjoihin, lukuun ottamatta niitä, jotka on saatu tutkimuksen aikana ja jotka ovat oikeusasiamiehen hallussa tutkimuksen keston ajan tai sen päättymisen jälkeen, asetuksessa (EY) N:o 1049/2001, sellaisena kuin se on täydennettynä asetuksella (EY) N:o 1367/2006, säädettyjen edellytysten ja rajoitusten mukaisesti.

7 artikla

Virkamiesten ja muun henkilöstön kuuleminen

1. Unionin toimielinten, elinten ja laitosten virkamiehiä ja muuta henkilöstöä on kuultava oikeusasiamiehen pyynnöstä seikoista, jotka liittyvät käynnissä olevaan oikeusasiamiehen tutkimukseen.

2. Kyseiset virkamiehet ja muu henkilöstö esiintyvät toimielimensä, elimensä tai laitoksensa nimissä. Heitä sitovat heihin sovellettavista säännöistä johtuvat velvoitteet.

8 artikla

Väärinkäytösten paljastamiseen liittyvät tutkimukset

1. Oikeusasiamies voi suorittaa tutkimuksen havaitakseen henkilöstösääntöjen 22 a artiklassa määriteltyjen tietojen käsittelyssä ilmenneet hallinnolliset epäkohdat, jotka virkamies tai muuhun henkilöstöön kuuluva on ilmoittanut hänelle henkilöstösäännöissä vahvistettujen asiaa koskevien sääntöjen mukaisesti.

2. Tällaisissa tapauksissa virkamies tai muuhun henkilöstöön kuuluva saa henkilöstösääntöjen tarjoaman suojan unionin toimielimen, elimen tai laitoksen työntekijään kohdistamilta mahdollisilta seuraamuksilta tietojen antamisen johdosta.

3. Oikeusasiamies voi myös tiedustella, onko asian käsittelyssä asianomaisessa unionin toimielimessä, elimessä tai laitoksessa ilmennyt hallinnollisia epäkohtia, myös asianomaisen virkamiehen tai toimihenkilön suojelun osalta.

9 artikla

Salassapitovelvollisuus

1. Oikeusasiamies ja hänen henkilöstönsä eivät saa paljastaa tutkimuksen aikana saamia tietoja tai asiakirjoja. Rajoittamatta 2 kohdan soveltamista he eivät etenkin saa ilmaista oikeusasiamiehelle toimitettuja EU:n turvaluokiteltuja tietoja tai unionin toimielinten, elinten tai laitosten sisäisiä asiakirjoja tai henkilötietojen suojaa koskevan unionin lainsäädännön soveltamisalaan kuuluvia asiakirjoja. He eivät saa myöskään ilmaista tietoja, jotka voisivat vahingoittaa kantelun tekijän tai jonkin muun asianomaisen oikeuksia.

2. Jos oikeusasiamiehen tutkimuksen aikana ilmenneet tosiseikat saattavat olla rikoksia tai liittyä rikokseen, oikeusasiamies raportoi asiasta jäsenvaltioiden toimivaltaisille kansallisille viranomaisille ja, siltä osin kuin asia kuuluu niiden toimivaltaan, Euroopan syyttäjänvirastolle asetuksen (EU) 2017/1939 (7) 24 artiklan mukaisesti ja Euroopan petostentorjuntavirastolle (OLAF), sanotun kuitenkin rajoittamatta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) N:o 883/2013 (8) 8 artiklan mukaista kaikkien unionin toimielinten, elinten ja laitosten yleiseen raportointivelvollisuutta Euroopan petostentorjuntavirastolle.

3. Oikeusasiamies ilmoittaa tarvittaessa ja yhteisymmärryksessä Euroopan syyttäjänviraston tai Euroopan petostentorjuntaviraston kanssa asiasta myös sille unionin toimielimelle, elimelle tai laitokselle, joka on toimivaltainen asianomaiseen virkamieheen tai muuhun henkilöstöön kuuluvaan nähden ja joka voi aloittaa asianmukaiset menettelyt.

10 artikla

Yhteistyö jäsenvaltioiden viranomaisten ja unionin toimielinten, elinten ja laitosten kanssa

1. Oikeusasiamies voi tehdä yhteistyötä jäsenvaltioiden viranomaisten kanssa sovellettavan kansallisen ja unionin lainsäädännön mukaisesti, jos se on tarpeen hänen tehtäviensä hoitamiseksi.

(7) Neuvoston asetus (EU) 2017/1939, annettu 12 päivänä lokakuuta 2017, tiiviimmän yhteistyön toteuttamisesta Euroopan syyttäjänviraston (EPPO) perustamisesta (EUVL L 283, 31.10.2017, s. 1).

(8) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU, Euratom) N:o 883/2013, annettu 11 päivänä syyskuuta 2013, Euroopan petostentorjuntaviraston (OLAF) tutkimuksista sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1073/1999 ja neuvoston asetuksen (Euratom) N:o 1074/1999 kumoamisesta (EUVL L 248, 18.9.2013, s. 1).

2. Oikeusasiamies voi tehtäviensä rajoissa tehdä yhteistyötä myös muiden unionin toimielinten, elinten ja laitosten kanssa, erityisesti niiden kanssa, jotka vastaavat perusoikeuksien edistämisestä ja suojelusta. Oikeusasiamies välttää tehtävien toistoa tai niiden päällekkäisyyttä kyseisten unionin toimielinten, elinten tai laitosten toiminnan kanssa.

3. Jäsenvaltioiden kansallisille viranomaisille tämän asetuksen soveltamiseksi osoitetut tiedonannot toimitetaan niiden unionissa olevien pysyvien edustustojen välityksellä, paitsi jos asianomainen pysyvä edustusto suostuu siihen, että oikeusasiamiehen sihteeristö voi ottaa suoraan yhteyttä asianomaisen jäsenvaltion toimivaltaisiin viranomaisiin.

11 artikla

Oikeusasiamiehen valitseminen

1. Oikeusasiamies valitaan avointa menettelyä noudattaen valituista ehdokkaista, ja hänet voidaan nimittää uudelleen, Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 228 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

2. *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* julkaistun nimeämispyyntöä jälkeen oikeusasiamies valitaan sellaisten henkilöiden joukosta,

- jotka ovat unionin kansalaisia,
- joilla on täydet kansalaisoikeudet ja poliittiset oikeudet,
- joiden riippumattomuus on kiistaton,
- jotka täyttävät kotimaassaan korkeimpien tuomarin virkojen kelpoisuusvaatimukset ja joilla on tarvittava pätevyys ja kokemus oikeusasiamiehen viran hoitamiseksi ja
- jotka eivät ole olleet kansallisten hallitusten jäseniä tai Euroopan parlamentin, Eurooppa-neuvoston tai Euroopan komission jäseniä nimeämispyyntöä julkaisemista edeltäneiden kahden vuoden aikana.

12 artikla

Oikeusasiamiehen tehtävien päättyminen

1. Perussopimuksissa ja tässä asetuksessa tarkoitetut oikeusasiamiehen tehtävät päättyvät hänen toimikautensa päättyessä, hänen erotessaan tehtävästä tai kun hänet erotetaan.

2. Lukuun ottamatta tilannetta, jossa on kyse oikeusasiamiehen erottamisesta, oikeusasiamies hoitaa edelleen tehtäviään, kunnes uusi oikeusasiamies on valittu.

3. Oikeusasiamiehen tehtävien päättyessä ennaikaisesti uusi oikeusasiamies valitaan kolmen kuukauden kuluessa siitä, kun toimi on jäänyt täyttämättä, Euroopan parlamentin vaalikauden loppuajaksi. Ennen kuin uusi oikeusasiamies on valittu, 16 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu johtava virkamies on vastuussa kiireellisistä asioista, jotka kuuluvat oikeusasiamiehen tehtäviin.

13 artikla

Erottaminen

Jos Euroopan parlamentti aikoo pyytää oikeusasiamiehen erottamista SEUT 228 artiklan 2 kohdan mukaisesti, se kuulee oikeusasiamiestä ennen tällaisen pyynnön esittämistä.

14 artikla

Oikeusasiamiehen tehtävien hoitaminen

1. Oikeusasiamies toimii tehtäviään hoitaessaan SEUT 228 artiklan 3 kohdan mukaisesti. Oikeusasiamies pidättäytyy kaikista toimista, jotka ovat ristiriidassa kyseisten tehtävien luonteen kanssa.

2. Aloittaessaan tehtäviensä hoitamisen oikeusasiamies antaa unionin tuomioistuimen täysistunnossa juhlallisen vakuutuksen siitä, että hän hoitaa perussopimuksissa ja tässä asetuksessa tarkoitettuja tehtäviä täysin riippumattomana ja puolueettomana sekä noudattaa toimikauden ajan ja sen jälkeen tehtävistään johtuvia velvollisuuksia. Juhlalliseen vakuutukseen on sisällyttävä erityisesti velvollisuus osoittaa kunniallisuutta ja pidättyvyyttä, kun hänelle toimikauden päätyttyä tarjotaan tiettyjä tehtäviä tai etuja.

3. Oikeusasiamies ei saa toimikautensa aikana harjoittaa muuta poliittista tai hallinnollista toimintaa taikka muuta palkallista tai palkatonta ammattitoimintaa.

15 artikla

Palkka, erioikeudet ja vapaudet

1. Oikeusasiamies rinnastetaan palkan, korvausten ja vanhuuseläkkeen osalta unionin tuomioistuimen tuomariin.
2. Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen, Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen ja Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimukseen liitetyssä, Euroopan unionin erioikeuksia ja vapauksia koskevassa pöytäkirjassa N:o 7 olevia 11–14 ja 17 artiklaa sovelletaan oikeusasiamieheen sekä oikeusasiamiehen sihteeristön virkamiehiin ja muuhun henkilöstöön.

16 artikla

Oikeusasiamiehen sihteeristö

1. Oikeusasiamiehelle osoitetaan asianmukainen talousarvio, joka riittää varmistamaan oikeusasiamiehen riippumattomuuden sekä perussopimuksissa ja tässä asetuksessa tarkoitettujen tehtävien hoitamisen.
2. Oikeusasiamiestä avustaa sihteeristö. Sihteeristön johtavan virkamiehen nimittää oikeusasiamies.
3. Oikeusasiamiehen sihteeristön virkamiehiin ja muuhun henkilöstöön sovelletaan henkilöstösääntöjä. Sihteeristön henkilöstön lukumäärä vahvistetaan vuosittain talousarviomenettelyn yhteydessä.
4. Jos unionin virkamiehiä lähetetään tilapäisesti oikeusasiamiehen sihteeristöön, kyseistä siirtoa pidetään yksikön edun mukaisena tilapäisenä siirtona henkilöstösääntöjen 37 artiklan ensimmäisen kohdan a alakohdan ja 38 artiklan mukaisesti.

17 artikla

Oikeusasiamiehen kotipaikka

Oikeusasiamiehen kotipaikan on oltava Euroopan parlamentin kotipaikka sellaisena kuin se on määritelty pöytäkirjan N:o 6 ainoan artiklan a alakohdassa.

18 artikla

Täytäntöönpanosäännökset

Oikeusasiamies antaa tämän asetuksen täytäntöönpanosäännökset Euroopan parlamenttia, neuvostoa ja Euroopan komissiota kuultuaan. Niiden on oltava tämän asetuksen mukaisia, ja niihin on sisällyttävä säännökset vähintään seuraavista seikoista:

- a) kantelun tekijän ja asianomaisten unionin toimielimen, elimen tai laitoksen menettelylliset oikeudet;
- b) kantelun vastaanottaminen, käsittely ja käsittelyn päättäminen;
- c) omasta aloitteesta suoritettavat tutkimukset; ja
- d) jatkotutkimukset.

*19 artikla***Loppusäännökset**

1. Kumotaan päätös 94/262/EHTY, EY, Euratom.
2. Tämä asetus tulee voimaan kahdentenkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 24 päivänä kesäkuuta 2021.

Euroopan parlamentin puolesta

Puhemies

D. M. SASSOLI

II

(Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2021/1164,

annettu 12 päivänä heinäkuuta 2021,

suojan myöntämisestä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 99 artiklan mukaisesti nimitykselle ”Willamette Valley” (SMM)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 922/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 99 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komissio on asetuksen (EU) N:o 1308/2013 97 artiklan 2 ja 3 kohdan mukaisesti tarkastellut Willamette Valley Wineries Association -järjestön (Amerikan yhdysvallat) toimittamaa hakemusta nimityksen ”Willamette Valley” rekisteröimiseksi ja julkaissut hakemuksen *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* ⁽²⁾.
- (2) Komissiolle ei ole toimitettu vastaväitteitä asetuksen (EU) N:o 1308/2013 98 artiklan mukaisesti.
- (3) Nimitys ”Willamette Valley” olisi asetuksen (EU) N:o 1308/2013 99 artiklan mukaisesti suojattava ja merkittävä kyseisen asetuksen 104 artiklassa tarkoitettuun rekisteriin.
- (4) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat maatalouden yhteisen markkinajärjestelyn komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Suojataan nimitys ”Willamette Valley” (SMM).

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

⁽¹⁾ EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ EUVL C 58, 18.2.2021, s. 86.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 12 päivänä heinäkuuta 2021.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä*
Janusz WOJCIECHOWSKI
Komission jäsen

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2021/1165,**annettu 15 päivänä heinäkuuta 2021,****tietyjen luonnonmukaisessa tuotannossa käytettävien tuotteiden ja aineiden sallimisesta ja niiden luetteloiden laatimisesta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon luonnonmukaisesta tuotannosta ja luonnonmukaisesti tuotettujen tuotteiden merkinnöistä ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 834/2007 kumoamisesta 30 päivänä toukokuuta 2018 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/848 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 24 artiklan 9 kohdan ja 39 artiklan 2 kohdan a alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EU) 2018/848 9 artiklan 3 kohdan mukaan luonnonmukaisessa tuotannossa saa käyttää ainoastaan mainitun asetuksen 24 artiklan nojalla sallittuja tuotteita ja aineita edellyttäen, että niiden käyttö muuhun kuin luonnonmukaiseen tuotantoon on myös sallittu asiaankuuluvien unionin lainsäädännön säännösten mukaisesti. Komissio on jo arvioinut tietyjen tuotteiden ja aineiden käyttöä luonnonmukaisessa tuotannossa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 834/2007 ⁽²⁾ säädettyjen tavoitteiden ja periaatteiden pohjalta. Valitut tuotteet ja aineet on näin ollen hyväksytty tietyin edellytyksin komission asetuksella (EY) N:o 889/2008 ⁽³⁾ ja ne luetaan mainitun asetuksen tietyissä liitteissä. Asetuksessa (EU) 2018/848 vahvistetut tavoitteet ja periaatteet vastaavat asetuksessa (EY) N:o 834/2007 vahvistettuja tavoitteita ja periaatteita. Koska on tarpeen varmistaa luonnonmukaisen tuotannon jatkuvuus, kyseiset tuotteet ja aineet olisi sisällytettävä asetuksen (EU) 2018/848 perusteella laadittaviin rajoittaviin luetteluihin.
- (2) Jäsenvaltiot ovat toimittaneet komissiolle ja muille jäsenvaltioille asetuksen (EU) 2018/848 24 artiklan 7 kohdan mukaisesti tietyjä tuotteita ja aineita koskevat asiakirja-aineistot kyseisten tuotteiden ja aineiden hyväksymiseksi ja sisällyttämiseksi mainitun asetuksen mukaisesti laadittaviin luetteluihin.
- (3) Tietyissä olosuhteissa ja tietyin edellytyksin, jotka vahvistetaan erityisesti asetuksen (EU) 2018/848 liitteessä II olevan I osan 1.10.2 kohdassa, tietyjä sallittuja tuotteita ja aineita voidaan käyttää kasvien suojelemiseksi. Tätä varten komission olisi sallittava asetuksen (EU) 2018/848 24 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettujen kasvinsuojeluaineiden tehoaineet ja laadittava kyseisten tehoaineiden luettelo.
- (4) Tietyissä olosuhteissa ja tietyin edellytyksin, jotka vahvistetaan erityisesti asetuksen (EU) 2018/848 liitteessä II olevan I osan 1.9.3 kohdassa, II osan 1.9.1.2 kohdan b alakohdassa, 1.9.2.2 kohdan d alakohdassa, 1.9.3.2 kohdan b alakohdassa ja 1.9.5.2 kohdan a alakohdassa sekä III osan 2.2.2 kohdan c alakohdassa ja 2.3.2 kohdassa ja 3.1.5.3 kohdan neljännen alakohdan toisessa luetelmakohdassa, tietyjä lannoitteita, maanparannusaineita ja ravinteita voidaan käyttää kasvien ravinnetarpeisiin, kuivikkeiden parantamiseen ja niiden lisänä, levien viljelyyn tai vesiviljelyeläinten tuotantoympäristöön. Tätä varten komission olisi sallittava asetuksen (EU) 2018/848 24 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettujen lannoitteiden, maanparannusaineiden ja ravinteiden ja laadittava niiden luettelo.

⁽¹⁾ EUVL L 150, 14.6.2018, s. 1.

⁽²⁾ Neuvoston asetus (EY) N:o 834/2007, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2007, luonnonmukaisesta tuotannosta ja luonnonmukaisesti tuotettujen tuotteiden merkinnöistä sekä asetuksen (EY) N:o 2092/91 kumoamisesta (EUVL L 189, 20.7.2007, s. 1).

⁽³⁾ Komission asetus (EY) N:o 889/2008, annettu 5 päivänä syyskuuta 2008, luonnonmukaisesta tuotannosta ja luonnonmukaisesti tuotettujen tuotteiden merkinnöistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 834/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä luonnonmukaisen tuotannon, merkintöjen ja valvonnan osalta (EUVL L 250, 18.9.2008, s. 1).

- (5) Tietyissä olosuhteissa ja tietyin edellytyksin, jotka vahvistetaan erityisesti asetuksen (EU) 2018/848 liitteessä II olevan II osan 1.4.1 kohdan i alakohdassa ja 1.5.2.3 kohdassa, III osan 3.1.3.1 kohdan d alakohdassa ja V osan 2.3 kohdassa, tiettyjä muita kuin luonnonmukaisia kasvi-, levä-, eläin- tai hiivaperäisiä rehuaineita, mikrobi- tai kivennäisperäisiä rehuaineita, rehun lisäaineita ja valmistuksen apuaineita voidaan käyttää eläinten ruokinnassa. Tätä varten komission olisi sallittava asetuksen (EU) 2018/848 24 artiklan 1 kohdan c ja d alakohdassa tarkoitettujen muuten kuin luonnonmukaiset kasvi-, levä-, eläin- tai hiivaperäiset rehuaineet, mikrobi- tai kivennäisperäiset rehuaineet sekä rehun lisäaineet ja valmistuksen apuaineet ja laadittava niiden luettelot.
- (6) Lisäksi joitakin rehuaineita, jotka eivät ole luonnonmukaisia, on hyväksytty suoraan asetuksen (EU) 2018/848 mukaisesti. Selkeyden vuoksi kyseiset rehuaineet olisi myös luetteltava yhdessä tällä asetuksella hyväksytyjen rehuaineiden kanssa viittaamalla asetuksen (EU) 2018/848 erityissäännöksiin.
- (7) Tietyissä olosuhteissa ja tietyin edellytyksin, jotka vahvistetaan erityisesti asetuksen (EU) 2018/848 liitteessä II olevan I osan 1.11 kohdassa, II osan 1.5.1.6 ja 1.5.1.7 kohdassa ja 1.9.4.4 kohdan c alakohdassa, III osan 3.1.4.1 kohdan f alakohdassa, IV osan 2.2.3 kohdassa, V osan 2.4 kohdassa ja VII osan 1.4 kohdassa sekä liitteessä III olevassa 4.2 ja 7.5 kohdassa, puhdistukseen ja desinfiointiin saa käyttää ainoastaan tiettyjä tuotteita ja aineita. Tätä varten komission olisi sallittava asetuksen (EU) 2018/848 24 artiklan 1 kohdan e, f ja g alakohdassa tarkoitettujen puhdistus- ja desinfiointiaineiden ja laadittava niiden luettelot.
- (8) Tiedot kotieläintuotannossa ja vesiviljelyeläinten ja merilevien tuotannossa käytettävien rakennusten ja laitteiden puhdistus- ja desinfiointiaineiden on arvioitu ja luetteltu asetuksen (EY) N:o 889/2008 liitteessä VII. Tähän mennessä kuitenkin ainoastaan jäsenvaltiot ovat arvioineet ja sallineet kasvintuotannossa käytettävien rakennusten ja laitteiden sekä käsittely- ja varastointitilojen puhdistus- ja desinfiointiaineet. Ennen kuin kyseisille tuotteille myönnetään lupa luonnonmukaisessa tuotannossa, komission olisi tehtävä arviointi unionin tasolla luonnonmukaista tuotantoa koskevaa teknistä neuvontaa antavan asiantuntijaryhmän avustuksella. Arviointiin olisi sisällyttävä kaikkien nykyään sallittujen puhdistukseen ja desinfiointiin tarkoitettujen tuotteiden ja aineiden läpikäynti.
- (9) Asetuksen (EY) N:o 889/2008 liitteessä VII luetellut tuotteet ja jäsenvaltioissa hyväksytyt tuotteet olisi luonnonmukaisen tuotannon jatkuvuuden varmistamiseksi edelleen sallittava 31 päivään joulukuuta 2023 saakka, jotta voidaan laatia luettelo puhdistus- ja desinfiointiaineista asetuksen (EU) 2018/848 24 artiklan 1 kohdan e, f ja g alakohdan säännösten mukaisesti. Kyseisten tuotteiden on kuitenkin täytettävä unionin lainsäädännön asiaa koskevat vaatimukset, erityisesti Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 648/2004 (*) ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 528/2012 (†) vaatimukset sekä asetuksen (EU) 2018/848 II luvussa ja 24 artiklan 3 kohdan a ja b alakohdassa vahvistetut luonnonmukaisen tuotannon kriteerit.
- (10) Tietyissä olosuhteissa ja tietyin edellytyksin, jotka vahvistetaan erityisesti asetuksen (EU) 2018/848 liitteessä II olevan IV osan 2.2.1 kohdassa ja 2.2.2 kohdan a alakohdassa, tiettyjä elintarvikkeiden lisäaineita, mukaan lukien elintarvikkeiden lisäaineina käytettävät elintarvike-entsyymit, ja valmistuksen apuaineita voidaan käyttää luonnonmukaisten jalostettujen elintarvikkeiden tuotannossa. Tätä varten komission olisi sallittava asetuksen (EU) 2018/848 24 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettujen elintarvikkeiden lisäaineiden ja valmistuksen apuaineiden ja laadittava niiden luettelo.
- (11) Luonnonmukaisten jalostettujen elintarvikkeiden tuotannossa käytetyt elintarvikkeiden lisäaineet ja valmistuksen apuaineet luettelataan asetuksen (EY) N:o 889/2008 liitteessä VIII olevassa A, B ja C jaksossa. Jotkin näistä tuotteista voidaan kuitenkin luokitella lisäaineiksi eikä valmistuksen apuaineiksi sen mukaan, mikä niiden käyttötarkoitus ja toiminto lopputuotteessa on. Luokittelu edellyttää näiden tuotteiden kattavaa erityisanalyysia luonnonmukaisten jalostettujen elintarvikkeiden tuotannossa. Analyysi olisi tehtävä kaikista asetuksessa (EY) N:o 889/2008 valmistuksen apuaineiksi luetteluista tuotteista. Tämä prosessi vie aikaa, eikä sitä voida saattaa päätökseen ennen asetuksen (EU) 2018/848 soveltamispäivää. Asetuksessa (EY) N:o 889/2008 nykyään valmistuksen apuaineiksi luetellut tuotteet luettelataan sen vuoksi tässä asetuksessa valmistuksen apuaineina, kunnes kattava erityisanalyysi on tehty.

(*) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 648/2004, annettu 31 päivänä maaliskuuta 2004, pesuaineista (EUVL L 104, 8.4.2004, s. 1).

(†) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 528/2012, annettu 22 päivänä toukokuuta 2012, biosidivalmisteiden asettamisesta saataville markkinoilla ja niiden käytöstä (EUVL L 167, 27.6.2012, s. 1).

- (12) Tietyissä olosuhteissa ja tietyin edellytyksin, jotka vahvistetaan erityisesti asetuksen (EU) 2018/848 liitteessä II olevan IV osan 2.2.1 kohdassa, tiettyjä muita kuin luonnonmukaisia maatalousperäisiä ainesosia voidaan käyttää luonnonmukaisten jalostettujen elintarvikkeiden tuotannossa. Tätä varten komission olisi sallittava tällaiset asetuksen (EU) 2018/848 24 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitetut muut kuin luonnonmukaiset maatalousperäiset ainesosat ja laadittava niiden luettelo. Luonnonmukaisen tuotannon komitea on arvioinut jäsenvaltioiden asetuksen (EU) 2018/848 24 artiklan 7 kohdan mukaisesti toimittamat asiakirja-aineistot, jotka koskevat luonnonmukaisten jalostettujen elintarvikkeiden tuotannossa käytettäviä muita kuin luonnonmukaisia maatalousperäisiä ainesosia. Valitut tuotteet ja aineet, jotka ovat asetuksessa (EU) 2018/848 vahvistettujen tavoitteiden ja periaatteiden mukaisia, olisi sisällytettävä tällä asetuksella vahvistettavaan rajoittavaan luetteloon, tarvittaessa tietyin edellytyksin.
- (13) Jotta toimijoille annettaisiin riittävästi aikaa mukautua sallittujen muiden kuin luonnonmukaisten maatalousperäisten ainesosien uuteen rajoittavaan luetteloon ja erityisesti löytää lähde, josta ne saavat asetuksen (EU) 2018/848 mukaisesti tuotettuja maatalousperäisiä ainesosia, on aiheellista soveltaa luetteloa muista kuin luonnonmukaisista maatalousperäisistä ainesosista, joiden käyttö luonnonmukaisesti tuotettujen elintarvikkeiden jalostuksessa sallitaan tällä asetuksella, 1 päivästä tammikuuta 2024.
- (14) Kun otetaan huomioon tiettyjen muiden kuin luonnonmukaisten maatalousperäisten ainesosien koostumus, jotkin näiden ainesosien käyttötarkoituksista luonnonmukaisissa jalostetuissa elintarvikkeissa voivat vastata käyttöä elintarvikkeiden lisäaineina, elintarvikkeiden valmistuksen apuaineina tai asetuksen (EU) 2018/848 liitteessä II olevan IV osan 2.2.2 kohdassa tarkoitettuina tuotteina ja aineina. Kyseisiin käyttötarkoituksiin tarvitaan asetuksen (EU) 2018/848 liitteessä II olevan IV osan 2.2 kohdan mukainen erityinen lupa, eikä tällaisia käyttötarkoituksia tulisi hyväksyä sallimalla maatalousperäisiä ainesosia, jotka eivät ole luonnonmukaisia.
- (15) Tietyissä olosuhteissa ja tietyin edellytyksin, jotka vahvistetaan erityisesti asetuksen (EU) 2018/848 liitteessä II olevan VII osan 1.3 kohdan a alakohdassa, tiettyjä valmistuksen apuaineita voidaan käyttää hiivan ja hiivatuotteiden tuotannossa. Tätä varten komission olisi sallittava asetuksen (EU) 2018/848 24 artiklan 2 kohdan c alakohdassa tarkoitetut hiivan ja hiivatuotteiden tuotannossa käytettävät valmistuksen apuaineet ja laadittava niiden luettelo.
- (16) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013⁽⁶⁾ 1 artiklan 2 kohdan 1 alakohdassa tarkoitettujen viinialan tuotteiden valmistukseen saa asetuksen (EU) 2018/848 liitteessä II olevan VI osan 2.2 kohdan mukaisesti käyttää ainoastaan tuotteita ja aineita, joiden käyttö sallitaan luonnonmukaisessa tuotannossa viimeksi mainitun asetuksen 24 artiklan mukaisesti. Tätä varten komission olisi sallittava tällaiset tuotteet ja aineet ja laadittava niiden luettelo.
- (17) Asetuksen (EU) 2018/848 45 artiklan 2 kohdassa siirretään komissiolle valta myöntää erityisiä lupia tuotteiden ja aineiden käyttöön kolmansissa maissa ja unionin syrjäisimmillä alueilla. Mainitun asetuksen 24 artiklan 7 kohdassa säädetään menettelystä, jota jäsenvaltioiden on noudatettava unionin syrjäisimpien alueiden osalta. Asetuksessa (EU) 2018/848 ei kuitenkaan säädetä menettelystä, jota on noudatettava tällaisissa luissa kolmansien maiden osalta. Sen vuoksi kyseinen menettely on aiheellista vahvistaa tässä asetuksessa sen menettelyn mukaisesti, jota on noudatettava asetuksen (EU) 2018/848 24 artiklan mukaisesti tuotteiden ja aineiden käytön sallimiseksi luonnonmukaisessa tuotannossa unionissa. Koska luvat voidaan myöntää kahden vuoden ajanjaksoksi, joka voidaan uusia, on aiheellista luetella asianomaiset tuotteet ja aineet erillisessä liitteessä, jotta vältetään sekaannus sellaisten tuotteiden ja aineiden kanssa, joille on myönnetty lupa ilman aikarajoitusta.
- (18) Selkeyden ja oikeudellisen varmuuden vuoksi asetus (EY) N:o 889/2008 olisi kumottava. Koska puhdistus- ja desinfiointiaineiden luetteloja ei kuitenkaan vahvisteta ennen 1 päivää tammikuuta 2024, asetuksen (EY) N:o 889/2008 liitettä VII olisi sovellettava edelleen 31 päivään joulukuuta 2023 saakka. Tässä yhteydessä on aiheellista täsmentää, että kyseisessä liitteessä lueteltuja valmisteita, joille ei ole myönnetty lupaa asetuksen (EU) N:o 528/2012 nojalla, ei voida käyttää biosidivalmisteina. Lisäksi tässä asetuksessa vahvistettua luetteloa muista kuin luonnonmukaisista maatalousperäisistä ainesosista, joita käytetään luonnonmukaisten jalostettujen elintarvikkeiden tuotannossa, sovelletaan vasta 1 päivästä tammikuuta 2024. Sen vuoksi on aiheellista säätää, että luonnonmukaisia jalostettuja elintarvikkeita, jotka on tuotettu ennen 1 päivää tammikuuta 2024 asetuksen (EY) N:o 889/2008 liitteessä IX luetelluista muista kuin luonnonmukaisista maatalousperäisistä ainesosista, voidaan saattaa markkinoille kyseisen päivän jälkeen, kunnes varastot loppuvat.

⁽⁶⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1308/2013, annettu 17 päivänä joulukuuta 2013, maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 922/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta (EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671).

- (19) Sertifikaatti, jonka toimivaltaiset viranomaiset tai tapauksen mukaan valvontaviranomaiset tai tarkastuslaitokset myöntävät toimijoille asetuksen (EU) 2018/848 35 artiklan 1 kohdan mukaisesti, voidaan myöntää 1 päivästä tammikuuta 2022 alkaen. Sitä ei kuitenkaan toimiteta kaikille asianomaisille toimijoille kyseisenä päivänä. Luonnonmukaisen tuotannon jatkuvuuden varmistamiseksi ja poiketen siitä, mitä asetuksen (EU) 2018/848 35 artiklan 2 kohdassa säädetään, valvontaviranomaisten tai tarkastuslaitosten toimijoille asetuksen (EY) N:o 889/2008 68 artiklan mukaisesti ennen 1 päivää tammikuuta 2022 myöntämien asiakirjatodisteiden olisi pysyttävä voimassa voimassaoloajan loppuun asti. Koska asetuksen (EU) 2018/848 38 artiklan 3 kohdan mukaan toimijoiden osalta säännösten noudattaminen on todennettava vähintään kerran vuodessa ja mainitun asetuksen 38 artiklan 5 kohdan mukaisesti todistuksen toimittamisen on perustuttava kyseisen todentamisen tuloksiin, voimassaoloajan ei kuitenkaan tulisi jatkua 31 päivää joulukuuta 2022 pidemmälle.
- (20) Tätä asetusta olisi selkeyden ja oikeusvarmuuden vuoksi sovellettava asetuksen (EU) 2018/848 soveltamispäivästä. Tämän asetuksen johdanto-osan 18 kappaleessa esitetyistä syistä säännöksiä, jotka koskevat puhdistukseen ja desinfiointiin tarkoitettujen tuotteiden luetteloita ja luonnonmukaisten jalostettujen elintarvikkeiden tuotannossa käytettävien muiden kuin luonnonmukaisten maatalousperäisten ainesosien luetteloa, olisi kuitenkin sovellettava 1 päivästä tammikuuta 2024.
- (21) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat luonnonmukaisen tuotannon komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Kasvinsuojeluaineiden tehoaineet

Asetuksen (EU) 2018/848 24 artiklan 1 kohdan a alakohdan soveltamiseksi ainoastaan tämän asetuksen liitteessä I luetellut tehoaineet voivat sisältyä kyseisessä liitteessä tarkoitettuihin luonnonmukaisessa tuotannossa käytettäviin kasvinsuojeluaineisiin edellyttäen, että

- a) kyseiset kasvinsuojeluaineet on sallittu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 ⁽⁷⁾ nojalla;
- b) kyseisiä kasvinsuojeluaineita käytetään jäsenvaltioiden myöntämissä, tehoaineita sisältäviä tuotteita koskevissa luvissa täsmennettyjen käyttöedellytysten mukaisesti; ja
- c) kyseisiä kasvinsuojeluaineita käytetään komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 ⁽⁸⁾ liitteessä vahvistettujen edellytysten mukaisesti.

2 artikla

Lannoitteet, maanparannusaineet ja ravinteet

Asetuksen (EU) 2018/848 24 artiklan 1 kohdan b alakohdan soveltamiseksi ainoastaan tämän asetuksen liitteessä II lueteltuja tuotteita ja aineita voidaan käyttää luonnonmukaisessa tuotannossa lannoitteina, maanparannusaineina ja ravinteina kasvien ravinnetarpeisiin, kuivikkeiden parantamiseen ja niiden lisänä, levien viljelyyn tai vesiviljelyeläinten

⁽⁷⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1107/2009, annettu 21 päivänä lokakuuta 2009, kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta (EUVL L 309, 24.11.2009, s. 1).

⁽⁸⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 540/2011, annettu 25 päivänä toukokuuta 2011, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 täytäntöönpanosta hyväksytyjen tehoaineiden luettelon osalta (EUVL L 153, 11.6.2011, s. 1).

tuotantoympäristöön edellyttäen, että ne ovat asiaankuuluvien unionin lainsäädännön säännösten mukaisia, erityisesti Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2003/2003 ⁽⁹⁾, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/1009 ⁽¹⁰⁾ asiaankuuluvien sovellettavien artikloiden, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1069/2009 ⁽¹¹⁾ ja komission asetuksen (EU) N:o 142/2011 ⁽¹²⁾ mukaisia, ja tapauksen mukaan unionin lainsäädäntöön perustuvien kansallisten säännösten mukaista.

3 artikla

Kasvi-, levä-, eläin- tai hiivaperäiset muut kuin luonnonmukaiset rehuaineet tai mikrobi- tai kivennäisperäiset rehuaineet

Asetuksen (EU) 2018/848 24 artiklan 1 kohdan c alakohdan soveltamiseksi ainoastaan tämän asetuksen liitteessä III olevassa A osassa lueteltuja aineita ja tuotteita voidaan käyttää luonnonmukaisessa tuotannossa kasvi-, levä-, eläin- tai hiivaperäisinä muina kuin luonnonmukaisina rehuaineina tai mikrobi- tai kivennäisperäisinä rehuaineina edellyttäen, että niiden käyttö on asiaankuuluvien unionin lainsäädännön säännösten, erityisesti Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 767/2009 ⁽¹³⁾, ja tapauksen mukaan unionin lainsäädäntöön perustuvien kansallisten säännösten mukaista.

4 artikla

Rehun lisäaineet ja valmistuksen apuaineet

Asetuksen (EU) 2018/848 24 artiklan 1 kohdan d alakohdan soveltamiseksi ainoastaan tämän asetuksen liitteessä III olevassa B osassa lueteltuja tuotteita ja aineita voidaan käyttää luonnonmukaisessa tuotannossa eläinten ruokinnassa käytettävänä rehun lisäaineina ja valmistuksen apuaineina edellyttäen, että niiden käyttö on asiaankuuluvien unionin lainsäädännön säännösten, erityisesti Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1831/2003 ⁽¹⁴⁾, ja tapauksen mukaan unionin lainsäädäntöön perustuvien kansallisten säännösten mukaista.

5 artikla

Puhdistus- ja desinfiointiaineet

1. Asetuksen (EU) 2018/848 24 artiklan 1 kohdan e alakohdan soveltamiseksi ainoastaan tämän asetuksen liitteessä IV olevassa A osassa lueteltuja tuotteita voidaan käyttää eläintuotannossa käytettävien lampien, verkkokassien, keinoaltaiden, uoma-altaiden, rakennusten tai laitteiden puhdistukseen ja desinfiointiin edellyttäen, että kyseiset tuotteet ovat unionin lainsäädännön säännösten, erityisesti asetuksen (EY) N:o 648/2004 ja asetuksen (EU) N:o 528/2012, ja tapauksen mukaan unionin lainsäädäntöön perustuvien kansallisten säännösten mukaisia.

2. Asetuksen (EU) 2018/848 24 artiklan 1 kohdan f alakohdan soveltamiseksi ainoastaan tämän asetuksen liitteessä IV olevassa B osassa lueteltuja tuotteita voidaan käyttää kasvintuotannossa käytettävien rakennusten ja laitteiden, maatalon varastotilat mukaan luettuina, puhdistukseen ja desinfiointiin edellyttäen, että kyseiset tuotteet ovat unionin lainsäädännön säännösten, erityisesti asetuksen (EY) N:o 648/2004 ja asetuksen (EU) N:o 528/2012, ja tapauksen mukaan unionin lainsäädäntöön perustuvien kansallisten säännösten mukaisia.

⁽⁹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 2003/2003, annettu 13 päivänä lokakuuta 2003, lannoitteista (EUVL L 304, 21.11.2003, s. 1).

⁽¹⁰⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1009, annettu 5 päivänä kesäkuuta 2019, EU-lannoitevalmisteiden asettamista saataville markkinoilla koskevien sääntöjen vahvistamisesta ja asetusten (EY) N:o 1069/2009 ja (EY) N:o 1107/2009 muuttamisesta sekä asetuksen (EY) N:o 2003/2003 kumoamisesta (EUVL L 170, 25.6.2019, s. 1).

⁽¹¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1069/2009, annettu 21 päivänä lokakuuta 2009, muiden kuin ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläimistä saatavien sivutuotteiden ja niistä johdettujen tuotteiden terveystieteistä sekä asetuksen (EY) N:o 1774/2002 kumoamisesta (EUVL L 300, 14.11.2009, s. 1).

⁽¹²⁾ Komission asetus (EU) N:o 142/2011, annettu 25 päivänä helmikuuta 2011, muiden kuin ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläimistä saatavien sivutuotteiden ja niistä johdettujen tuotteiden terveystieteistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1069/2009 täytäntöönpanosta sekä neuvoston direktiivin 97/78/EY täytäntöönpanosta tietyjen näytteiden ja tuotteiden osalta, jotka vapautetaan kyseisen direktiivin mukaisista eläinlääkärintarkastuksista rajatarkastusasemilla (EUVL L 54, 26.2.2011, s. 1).

⁽¹³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 767/2009, annettu 13 päivänä heinäkuuta 2009, rehun markkinoille saattamisesta ja käytöstä, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1831/2003 muuttamisesta sekä neuvoston direktiivin 79/373/ETY, komission direktiivin 80/511/ETY, neuvoston direktiivien 82/471/ETY, 83/228/ETY, 93/74/ETY, 93/113/ETY ja 96/25/ETY ja komission päätöksen 2004/217/EY kumoamisesta (EUVL L 229, 1.9.2009, s. 1).

⁽¹⁴⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1831/2003, annettu 22 päivänä syyskuuta 2003, eläinten ruokinnassa käytettävistä lisäaineista (EUVL L 268, 18.10.2003, s. 29).

3. Asetuksen (EU) 2018/848 24 artiklan 1 kohdan g alakohdan soveltamiseksi ainoastaan tämän asetuksen liitteessä IV olevassa C osassa lueteltuja tuotteita voidaan käyttää puhdistukseen ja desinfiointiin jalostus- ja varastointitiloissa edellyttäen, että kyseiset tuotteet ovat unionin lainsäädännön säännösten, erityisesti asetuksen (EY) N:o 648/2004 ja asetuksen (EU) N:o 528/2012, ja tapauksen mukaan unionin lainsäädäntöön perustuvien kansallisten säännösten mukaisia.

4. Siihen saakka kun asetuksen (EU) 2018/848 24 artiklan 1 kohdan e, f ja g alakohdassa tarkoitettujen puhdistus- ja desinfiointiaineiden käyttö luonnonmukaisessa tuotannossa sallittiin asetuksen (EY) N:o 834/2007 tai kansallisen lainsäädännön nojalla ennen asetuksen (EU) 2018/848 soveltamispäivää, sisällytetään tämän asetuksen liitteessä IV olevaan A, B tai C osaan, niiden käyttö on edelleen sallittu, jos ne ovat asiaankuuluvien unionin lainsäädännön säännösten, erityisesti asetuksen (EY) N:o 648/2004 ja asetuksen (EU) No 528/2012, ja tapauksen mukaan unionin lainsäädäntöön perustuvien kansallisten säännösten mukaisia.

6 artikla

Elintarvikkeiden lisäaineet ja valmistuksen apuaineet

Asetuksen (EU) 2018/848 24 artiklan 2 kohdan a alakohdan soveltamiseksi ainoastaan tämän asetuksen liitteessä V olevassa A osassa lueteltuja tuotteita ja aineita voidaan käyttää elintarvikkeiden lisäaineina, mukaan lukien elintarvikkeiden lisäaineina käytettävät elintarvike-entsyymit, ja valmistuksen apuaineina luonnonmukaisten jalostettujen elintarvikkeiden tuotannossa edellyttäen, että niiden käyttö on asiaankuuluvien unionin lainsäädännön säännösten, erityisesti Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1333/2008 ⁽¹⁵⁾, ja tapauksen mukaan unionin lainsäädäntöön perustuvien kansallisten säännösten mukaista.

7 artikla

Luonnonmukaisten jalostettujen elintarvikkeiden tuotannossa käytettävät muut kuin luonnonmukaiset maatalousperäiset ainesosat

Asetuksen (EU) 2018/848 24 artiklan 2 kohdan b alakohdan soveltamiseksi ainoastaan tämän asetuksen liitteessä V olevassa B osassa lueteltuja muita kuin luonnonmukaisia maatalousperäisiä ainesosia voidaan käyttää luonnonmukaisten jalostettujen elintarvikkeiden tuotannossa edellyttäen, että niiden käyttö on asiaankuuluvien unionin lainsäädännön säännösten ja tapauksen mukaan unionin lainsäädäntöön perustuvien kansallisten säännösten mukaista.

Ensimmäinen kohta ei rajoita asetuksen (EU) 2018/848 liitteessä II olevan IV osan 2 jaksossa säädettyjen jalostettujen elintarvikkeiden luonnonmukaista tuotantoa koskevien yksityiskohtaisten vaatimusten soveltamista. Ensimmäistä kohtaa ei varsinkaan sovelleta maatalousperäisiin ainesosiin, jotka eivät ole luonnonmukaisia ja joita käytetään elintarvikkeiden lisäaineina, elintarvikkeiden valmistuksen apuaineina tai asetuksen (EU) 2018/848 liitteessä II olevan IV osan 2.2.2 kohdassa tarkoitettuina tuotteina ja aineina.

8 artikla

Hiivan ja hiivatuotteiden tuotannossa käytettävät valmistuksen apuaineet

Asetuksen (EU) 2018/848 24 artiklan 2 kohdan c alakohdan soveltamiseksi ainoastaan tämän asetuksen liitteessä V olevassa C osassa lueteltuja tuotteita ja aineita voidaan käyttää valmistuksen apuaineina elintarvikkeissa ja rehussa käytettävien hiivan ja hiivatuotteiden tuotannossa edellyttäen, että niiden käyttö on asiaankuuluvien unionin lainsäädännön säännösten ja tapauksen mukaan unionin lainsäädäntöön perustuvien kansallisten säännösten mukaista.

⁽¹⁵⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1333/2008, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, elintarvikelisiä aineista (EUVL L 354, 31.12.2008, s. 16).

*9 artikla***Viinin luonnonmukaisessa tuotannossa käytettävät tuotteet ja aineet**

Asetuksen (EU) 2018/848 liitteessä II olevan VI osan 2.2 kohdan soveltamiseksi ainoastaan tämän asetuksen liitteessä V olevassa D osassa lueteltuja tuotteita ja aineita voidaan käyttää asetuksen (EU) N:o 1308/2013 liitteessä VII olevassa II osassa tarkoitettujen luonnonmukaisten rypäletuotteiden tuotantoon ja säilyttämiseen edellyttäen, että niiden käyttö on asiaankuuluvien unionin lainsäädännön säännösten mukaista, erityisesti asetuksessa (EU) N:o 1308/2013 ja komission delegoidussa asetuksessa (EU) 2019/934 ⁽¹⁶⁾ vahvistettujen rajoitusten ja edellytysten mukaista, ja tapauksen mukaan unionin lainsäädäntöön perustuvien kansallisten säännösten mukaista.

*10 artikla***Menettely erityisten lupien myöntämiseksi tuotteiden ja aineiden käyttöön tietyillä kolmansien maiden alueilla**

1. Jos asetuksen (EU) 2018/848 46 artiklan 1 kohdan mukaisesti hyväksytty valvontaviranomainen tai tarkastuslaitos katsoo, että tuotteelle tai aineelle olisi myönnettävä erityinen lupa käyttöä varten tietyllä alueella unionin ulkopuolella mainitun asetuksen 45 artiklan 2 kohdassa säädettyjen erityisten edellytysten vuoksi, se voi pyytää komissiota suorittamaan arvioinnin. Tätä varten sen on annettava komissiolle tiedoksi asiakirja-aineisto, jossa kuvataan kyseinen tuote tai aine, esitetään syyt tällaiselle erityiselle luvalla ja selitetään, miksi tämän asetuksen nojalla hyväksytyt tuotteet ja aineet eivät sovellu käytettäväksi kyseisellä alalla vallitsevien erityisolosuhteiden vuoksi. Sen on varmistettava, että asiakirja-aineisto soveltuu asetettavaksi yleisön saataville tietosuojaa koskevan unionin ja jäsenvaltioiden kansallisen lainsäädännön mukaisesti.

2. Komissio toimittaa 1 kohdassa tarkoitetun pyynnön edelleen jäsenvaltioille ja julkaisee tällaiset pyynnot.

3. Komissio tarkastelee 1 kohdassa tarkoitettua asiakirja-aineistoa. Komissio hyväksyy tuotteen tai aineen asiakirja-aineistossa tarkoitettujen erityisten edellytysten perusteella ainoastaan, jos se toteaa tarkastelussaan kokonaisuutena, että

- a) tällainen erityinen lupa on perusteltu asianomaisella alueella;
- b) asiakirja-aineistossa kuvattu tuote tai aine on asetuksen (EU) 2018/848 II luvussa vahvistettujen periaatteiden, 24 artiklan 3 kohdassa vahvistettujen kriteereiden ja 24 artiklan 5 kohdassa säädetyn edellytyksen mukainen; ja
- c) tuotteen tai aineen käyttö on asiaankuuluvien unionin lainsäädännön säännösten mukaista, erityisesti kasvinsuojeluaineiden sisältämien tehoaineiden osalta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 396/2005 ⁽¹⁷⁾ mukaista.

Sallittu tuote tai aine sisällytetään tämän asetuksen liitteeseen VI.

4. Kun asetuksen (EU) 2018/848 45 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu kahden vuoden ajanjakso päättyy, lupa uusitaan ilman eri toimenpiteitä uudeksi kahden vuoden jaksoksi edellyttäen, ettei uusia tietoja ole saatavilla eikä yksikään jäsenvaltio tai asetuksen (EU) 2018/848 46 artiklan 1 kohdan mukaisesti hyväksytty valvontaviranomainen tai tarkastuslaitos ei ole esittänyt vastalauseita, jonka mukaan 3 kohdassa tarkoitettu komission päätelmä olisi arvioitava uudelleen.

*11 artikla***Kumoaminen**

Kumotaan asetus (EY) N:o 889/2008.

Liitteitä VII ja IX sovelletaan kuitenkin edelleen 31 päivään joulukuuta 2023.

⁽¹⁶⁾ Komission delegoitu asetus (EU) 2019/934, annettu 12 päivänä maaliskuuta 2019, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 täydentämisestä viininviljelyalueiden, joilla alkoholipitoisuutta voi lisätä, rypäletuotteiden valmistukseen ja säilytykseen sovellettavien sallittujen viininvalmistusmenetelmien ja sovellettavien rajoitusten, sivutuotteiden vähimmäisalkoholipitoisuuden ja sivutuotteiden poistamisen sekä OIV:n viininvalmistusmenetelmien käytännösäännösten osioiden julkaisemisen osalta (EUVL L 149, 7.6.2019, s. 1).

⁽¹⁷⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 396/2005, annettu 23 päivänä helmikuuta 2005, torjunta-ainejäämien enimmäismääristä kasvi- ja eläinperäisissä elintarvikkeissa ja rehuissa tai niiden pinnalla sekä neuvoston direktiivin 91/414/ETY muuttamisesta (EUVL L 70, 16.3.2005, s. 1).

*12 artikla***Siirtymäsäännökset**

1. Tämän asetuksen 5 artiklan 4 kohdan soveltamiseksi asetuksen (EY) N:o 889/2008 liitteessä VII lueteltuja puhdistus- ja desinfiointaineita voidaan edelleen käyttää eläintuotannossa käytettävien lampien, verkkokassien, keinoaltaiden, uomaaltaiden, rakennusten tai laitteiden puhdistukseen ja desinfiointiin 31 päivään joulukuuta 2023 saakka, jollei tämän asetuksen liitteessä IV olevasta D osasta muuta johdu.
2. Asetuksen (EU) 2018/848 24 artiklan 2 kohdan b alakohdan soveltamiseksi asetuksen (EY) N:o 889/2008 liitteessä IX lueteltuja maatalousperäisiä ainesosia, joita ei ole tuotettu luonnonmukaisesti, voidaan edelleen käyttää luonnonmukaisten jalostettujen elintarvikkeiden tuotantoon 31 päivään joulukuuta 2023 saakka. Luonnonmukaisia jalostettuja elintarvikkeita, jotka on tuotettu ennen 1 päivää tammikuuta 2024 kyseisistä muista kuin luonnonmukaisista maatalousperäisistä ainesosista, voidaan saattaa markkinoille kyseisen päivän jälkeen, kunnes varastot loppuvat.
3. Asetuksen (EY) N:o 889/2008 68 artiklan mukaisesti ennen 1 päivää tammikuuta 2022 annetut asiakirjaselvitykset ovat voimassa voimassaoloaikansa päättymiseen asti, mutta ei 31 päivän joulukuuta 2022 jälkeen.

*13 artikla***Voimaantulo ja soveltaminen**

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2022.

Asetuksen 5 artiklan 1, 2 ja 3 kohtaa sekä 7 artiklaa sovelletaan kuitenkin 1 päivästä tammikuuta 2024.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä heinäkuuta 2021.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

LIITE I

Asetuksen (EU) 2018/848 24 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettujen luonnonmukaisessa tuotannossa käytettäväksi sallitut kasvinsuojeluaineiden tehoaineet

Luonnonmukaisessa tuotannossa käytettävät kasvinsuojeluaineet voivat sisältää tässä liitteessä lueteltuja tehoaineita tämän liitteen mukaisesti edellyttäen, että kyseiset kasvinsuojeluaineet ovat sallittuja asetuksen (EY) N:o 1107/2009 nojalla. Kyseisiä kasvinsuojeluaineita on käytettävä täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liitteessä vahvistettujen edellytysten mukaisesti ja niiden jäsenvaltioiden, joissa kasvinsuojeluaineita käytetään, myöntämässä luvissa täsmennettyjen edellytysten mukaisesti. Luonnonmukaista tuotantoa koskevat tiukemmat käytön edellytykset täsmennetään kunkin jäljempänä esitetyn taulukon viimeisessä sarakkeessa.

Kasvinsuojeluaineiden ainesosina olevia suoja-aineita, tehosteaineita ja apuaineita sekä kasvinsuojeluaineiden kanssa sekoitettavia liittäjäaineita saa asetuksen (EU) 2018/848 9 artiklan 3 kohdan mukaisesti käyttää luonnonmukaisessa tuotannossa edellyttäen, että ne on hyväksytty asetuksen (EY) N:o 1107/2009 nojalla. Tässä liitteessä lueteltuja aineita saa käyttää ainoastaan asetuksen (EU) 2018/848 3 artiklan 24 kohdassa määriteltyjen tuhoojien torjuntaan.

Asetuksen (EU) 2018/848 liitteessä II olevan I osan 1.10.2 kohdan mukaisesti näitä aineita saa käyttää vain, jos kasveja ei voida riittävästi suojata tuhoojilta kyseisen I osan 1.10.1 kohdassa säädetyillä toimenpiteillä, erityisesti käyttämällä biologisia torjunta-aineita, kuten hyötyhyönteisiä, punkkeja ja sukkulamatoja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1143/2014 ⁽¹⁾ säännösten mukaisesti.

Tässä liitteessä tehoaineet jaetaan seuraaviin alaluokkiin:

1. Perusaineet

Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liitteessä olevassa C osassa lueteltuja perusaineita, jotka perustuvat elintarvikkeisiin ja ovat kasvi- tai eläinperäisiä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 178/2002 ⁽²⁾ 2 artiklassa määritellyllä tavalla, voidaan käyttää kasvinsuojeluun luonnonmukaisessa tuotannossa. Tällaiset perusaineet on merkitty tähdellä jäljempänä olevassa taulukossa. Niitä on käytettävä asiaa koskevissa tarkastelukertomuksissa ⁽³⁾ esitettyjen käyttötarkoitusten, edellytysten ja rajoitusten mukaisesti ja ottaen huomioon jäljempänä olevan taulukon viimeisessä sarakkeessa mahdollisesti esitetyt lisärajoitukset.

Muita täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liitteessä olevassa C osassa lueteltuja perusaineita, jotka eivät perustu kasvi- tai eläinperäisiin elintarvikkeisiin, saa käyttää kasvinsuojelussa luonnonmukaisessa tuotannossa ainoastaan, jos ne on lueteltu jäljempänä olevassa taulukossa. Tällaisia perusaineita on käytettävä asiaa koskevissa tarkastelukertomuksissa ³ esitettyjen käyttötarkoitusten, edellytysten ja rajoitusten mukaisesti ja ottaen huomioon jäljempänä olevan taulukon oikeanpuoleisessa sarakkeessa mahdollisesti esitetyt lisärajoitukset.

Perusaineita ei saa käyttää rikkakasvien torjunta-aineena.

Liitteen numero ja osa ⁽¹⁾	CAS-numero	Nimi	Erityisedellytykset ja -rajoitukset
1C		<i>Equisetum arvense</i> L.*	
2C	9012-76-4	Kitosaanihydrokloridi*	peräisin <i>Aspergillus</i> -organismista tai luonnonmukaisesta vesiviljelystä tai Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1380/2013 ⁽²⁾ 2 artiklassa määritellystä kestävästä kalastuksesta

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1143/2014, annettu 22 päivänä lokakuuta 2014, haitallisten vieraslajien tuonnin ja leviämisen ennalta ehkäisemisestä ja hallinnasta (EUVL L 317, 4.11.2014, s. 35).

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 178/2002, annettu 28 päivänä tammikuuta 2002, elintarvikelainsäädäntöä koskevista yleisistä periaatteista ja vaatimuksista, Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen perustamisesta sekä elintarvikkeiden turvallisuuteen liittyvistä menettelyistä (EYVL L 31, 1.2.2002, s. 1).

⁽³⁾ Saatavilla torjunta-ainetietokannassa: <https://ec.europa.eu/food/plant/pesticides/eu-pesticides-database/active-substances/?event=search.as>

3C	57-50-1	Sakkaroosi*	
4C	1305-62-0	Kalsiumhydroksidi	
5C	90132-02-8	Etikka*	
6C	8002-43-5	Lesitiinit*	
7C	–	<i>Salix</i> spp. Cortex*	
8C	57-48-7	Fruktoosi*	
9C	144-55-8	Natriumvetykarbonaatti	
10C	92129-90-3	Hera*	
11C	7783-28-0	Diammoniumfosfaatti	ainoastaan pyydyksissä
12C	8001-21-6	Auringonkukkaöljy*	
14C	84012-40-8 90131-83-2	<i>Urtica</i> spp. (<i>Urtica dioica</i> -uute) (<i>Urtica urens</i> -uute)*	
15C	7722-84-1	Vetyperoksidi	
16C	7647-14-5	Natriumkloridi	
17C	8029-31-0	Olut*	
18C	–	Sinapinsiemenjauhe*	
20C	8002-72-0	Sipuliöljy*	
21C	52-89-1	L-kysteini (E 920)	
22C	8049-98-7	Lehmänmaito*	
23C	–	<i>Allium cepa</i> * L. -sipuliuute	
		Muut elintarvikkeisiin perustuvat ja kasvi- tai eläinperäiset perusaineet*	

(¹) Luettelointi täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 mukaisesti, numerot ja luokka: A osa tehoaineet, jotka katsotaan hyväksytyiksi asetuksen (EY) N:o 1107/2009 nojalla, B osa asetuksen (EY) N:o 1107/2009 nojalla hyväksytyt tehoaineet, C osa perusaineet, D osa vähäriskiset tehoaineet ja E osa korvattavat tehoaineet.

(²) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1380/2013, annettu 11 päivänä joulukuuta 2013, yhteisestä kalastuspolitiikasta, neuvoston asetusten (EY) N:o 1954/2003 ja (EY) N:o 1224/2009 muuttamisesta sekä neuvoston asetusten (EY) N:o 2371/2002 ja (EY) N:o 639/2004 ja neuvoston päätöksen 2004/585/EY kumoamisesta (EUVL L 354, 28.12.2013, s. 22).

2. Vähäriskiset tehoaineet

Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liitteessä olevassa D osassa lueteltuja vähäriskisiä tehoaineita, pois lukien mikro-organismit, voidaan käyttää kasvinsuojeluun luonnonmukaisessa tuotannossa, jos ne on lueteltu jäljempänä olevassa taulukossa tai muualla tässä liitteessä. Tällaisia vähäriskisiä tehoaineita on käytettävä asetuksen (EY) N:o 1107/2009 nojalla esitettyjen käyttötarkoitusten, edellytysten ja rajoitusten mukaisesti ja ottaen huomioon jäljempänä olevan taulukon viimeisessä sarakkeessa mahdollisesti esitetyt lisärajoitukset.

Liitteen numero ja osa (¹)	CAS-numero	Nimi	Erityisedellytykset ja -rajoitukset
2D		COS-OGA	
3D		Serevisani ja muut mikro-organismien solujen osiin perustuvat tuotteet	Ei GMO-peräiset tuotteet

5D	10045-86-6	Rautafosfaatti (rauta(III)ortofosfaatti)	
12D	9008-22-4	Laminariini	Merilevän on oltava peräisin luonnonmukaisesta vesiviljelystä, tai se on kerättävä kestäväällä tavalla asetuksen (EU) 2018/848 liitteessä II olevan III osan 2.4 kohdan mukaisesti

(¹) Luettelointi täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 mukaisesti, numerot ja luokka: A osa tehoaineet, jotka katsotaan hyväksytyiksi asetuksen (EY) N:o 1107/2009 nojalla, B osa asetuksen (EY) N:o 1107/2009 nojalla hyväksytyt tehoaineet, C osa perusaineet, D osa vähäriskiset tehoaineet ja E osa korvattavat tehoaineet.

3. Mikro-organismit

Kaikkia täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liitteessä olevassa A, B ja D osassa lueteltuja mikro-organismeja saa käyttää luonnonmukaisessa tuotannossa edellyttäen, että ne eivät ole peräisin muuntogeenisistä organismeista ja että niitä käytetään ainoastaan sellaisten käyttötarkoitusten, edellytysten ja rajoitusten mukaisesti, jotka vahvistetaan asianomaisissa tarkastelukertomuksissa³. Mikro-organismit, mukaan lukien virukset, ovat biologisia torjunta-aineita, joita pidetään tehoaineina asetuksessa (EY) N:o 1107/2009.

4. Tehoaineet, jotka eivät sisälly edellä mainittuihin luokkiin

Asetuksen (EY) N:o 1107/2009 nojalla hyväksytyt ja jäljempänä olevassa taulukossa lueteltuja tehoaineita saa käyttää kasvinsuojeluaineina luonnonmukaisessa tuotannossa ainoastaan, jos niitä käytetään asetuksen (EY) N:o 1107/2009 mukaisten käyttötarkoitusten, edellytysten ja rajoitusten mukaisesti ja ottaen huomioon jäljempänä olevan taulukon oikeanpuoleisessa sarakkeessa mahdollisesti esitetyt lisärajoitukset.

Liitteen numero ja osa (¹)	CAS-numero	Nimi	Erityisedellytykset ja -rajoitukset
139A	131929-60-7 131929-63-0	Spinosadi	
225A	124-38-9	Hiilidioksidi	
227A	74-85-1	Etyleeni	ainoastaan banaaneihin ja perunoihin; voidaan kuitenkin käyttää myös sitrushedelmiin osana strategiaa, jolla ehkäistään hedelmäkärpästen aiheuttamia tuhoja
230A	muun muassa 67701-09-1	Rasvahapot	kaikkiin käyttötarkoituksiin, paitsi rikkakasvien torjunta-aineena
231A	8008-99-9	Valkosipuliuute (<i>Allium sativum</i>)	
234A	CAS-numero: ei ole CIPAC-numero: 901	Hydrolysoituneet proteiinit gelatiinia lukuun ottamatta	
244A	298-14-6	Kaliumvetykarbonaatti	
249A	98999-15-6	Hajukarkotteet, eläin- tai kasvipäiset / lampaanrasva	
255A ja muut		Feromonit ja muut semiokemikaalit	ainoastaan pyydyksissä ja haihduttimissa
220A	1332-58-7	Alumiinisilikaatti (kaoliini)	
236A	61790-53-2	Piimaa	

247A	14808-60-7 7637-86-9	Kvartsihiekkä	
343A	11141-17-6 84696-25-3	Atsadiraktiini (Margosa-uute)	Neempuun (<i>Azadirachta indica</i>) siemenistä uutettu
240A	8000-29-1	Sitronellaöljy	kaikkiin käyttötarkoituksiin, paitsi rikkakasvien torjunta-aineena
241A	84961-50-2	Neilikkaöljy	kaikkiin käyttötarkoituksiin, paitsi rikkakasvien torjunta-aineena
242A	8002-13-9	Rapsiöljy	kaikkiin käyttötarkoituksiin, paitsi rikkakasvien torjunta-aineena
243A	8008-79-5	Viherminttuöljy	kaikkiin käyttötarkoituksiin, paitsi rikkakasvien torjunta-aineena
56A	8028-48-6 5989-27-5	Appelsiiniöljy	kaikkiin käyttötarkoituksiin, paitsi rikkakasvien torjunta-aineena
228A	68647-73-4	Teepuuöljy	kaikkiin käyttötarkoituksiin, paitsi rikkakasvien torjunta-aineena
246A	8003-34-7	Kasveista uutetut pyretriinit	
292A	7704-34-9	Rikki	
294A 295A	64742-46-7 72623-86-0 97862-82-3 8042-47-5	Parafiiniöljyt	
345A	1344-81-6	Rikkikalkki (kalsiumpolysulfidi)	
44B	9050-36-6	Maltodekstriini	
45B	97-53-0	Eugenoli	
46B	106-24-1	Geranioli	
47B	89-83-8	Tymoli	
10E	20427-59-2	Kuparihydroksidi	täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 mukaisesti lupa voidaan myöntää ainoastaan sellaiseen käyttöön, jonka tuloksena kuparia levitetään hehtaaria kohden seitsemän vuoden aikana yhteensä enintään 28 kg
10E	1332-65-6 1332-40-7	Kuparioksidikloridi	
10E	1317-39-1	Kuparioksidi	
10E	8011-63-0	Bordeaux-seos	
10E	12527-76-3	Kolmiemäksinen kuparisulfaatti	
40A	52918-63-5	Deltametriini	ainoastaan pyydyksissä, joissa on erityisiä houkuttimia <i>Bactrocera oleae</i> -lajin ja <i>Ceratitis capitata</i> -lajin tuhoajia vastaan
5E	91465-08-6	Lambda-syhalotriini	ainoastaan pyydyksissä, joissa on erityisiä houkuttimia <i>Bactrocera oleae</i> -lajin ja <i>Ceratitis capitata</i> -lajin tuhoajia vastaan

(¹) Luettelointi täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 mukaisesti, numerot ja luokka: A osa tehoaineet, jotka katsotaan hyväksytyiksi asetuksen (EY) N:o 1107/2009 nojalla, B osa asetuksen (EY) N:o 1107/2009 nojalla hyväksytyt tehoaineet, C osa perusaineet, D osa vähäriskiset tehoaineet ja E osa korvattavat tehoaineet.

LIITE II

Sallitut asetuksen (EU) 2018/848 24 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettujen lannoitteiden, maanparannusaineiden ja ravinteiden

Tässä liitteessä lueteltuja lannoitteita, maanparannusaineita ja ravinteita (*) saa käyttää luonnonmukaisessa tuotannossa edellyttäen, että ne ovat seuraavien vaatimusten mukaisia:

- lannoitevalmisteita koskeva unionin ja kansallinen lainsäädäntö, erityisesti tapauksen mukaan asetus (EY) N:o 2003/2003 ja asetus (EU) 2019/1009, ja
- eläimistä saatavia sivutuotteita koskeva unionin lainsäädäntö, erityisesti asetus (EY) N:o 1069/2009 ja asetus (EU) N:o 142/2011, erityisesti liitteet V ja XI.

Asetuksen (EU) 2018/848 liitteessä II olevan I osan 1.9.6 kohdan mukaisesti maaperän yleiskunnon ja maaperän tai viljelykasvien ravinnepitoisuuden parantamiseksi voidaan käyttää mikro-organismivalmisteita.

Lannoitteita, maanparannusaineita ja ravinteita saa käyttää ainoastaan mainittujen unionin ja kansallisen säädösten eritelmien ja käyttörajoitusten mukaisesti. Luonnonmukaista tuotantoa koskevat tiukemmat käytön edellytykset täsmennetään taulukoiden oikeanpuoleisessa sarakkeessa.

Nimi Yhdistelmätuotteet tai tuotteet, jotka sisältävät yksinomaan jäljempänä olevassa luettelossa mainittuja aineita	Kuvaus, erityisedellytykset ja -rajoitukset
Lanta	eläinten ulosteiden ja kasviaineen (kuivikkeet ja rehuaineet) sekoituksesta koostuva tuote teollisesta eläinten kasvatuksesta tulevat tuotteet ovat kiellettyjä
Kuivattu lanta ja siipikarjan dehydratoitu lanta	teollisesta eläinten kasvatuksesta tulevat tuotteet ovat kiellettyjä
Eläinten kiinteän ulosteen komposti, mukaan lukien siipikarjan lanta ja kompostoitu lanta	teollisesta eläinten kasvatuksesta tulevat tuotteet ovat kiellettyjä
Eläinten nestemäinen uloste	käyttö valvotun fermentoinnin ja/tai asianmukaisen laimennuksen jälkeen teollisesta eläinten kasvatuksesta tulevat tuotteet ovat kiellettyjä
Sekakomposti kotitalousjätteestä tai fermentoitu kotitalousjätteen seos	syntypaikalla erotellusta kotitalousjätteestä, joka on kompostoitu tai anaerobisesti fermentoitu biokaasun tuottamiseksi, saatu tuote ainoastaan kasvi- ja eläinperäinen kotitalousjäte ainoastaan, jos tuotettu jäsenvaltion hyväksymässä suljetussa ja valvotussa keräysjärjestelmässä kuiva-aineen enimmäispitoisuudet milligrammoina kilogrammaa kohti: kadmium: 0,7; kupari: 70; nikkeli: 25; lyijy: 45; sinkki: 200; elohopea: 0,4; kromi (kokonaismäärä): 70; kromi (VI): ei havaittavia määriä
Turve	käyttö rajattu puutarhatalouteen (kauppapuutarhat, kukkaviljely, puunviljely, taimitarhat)
Sienten kasvatuksessa käytetyt kompostit	kasvualustan alkuperäisen koostumuksen on rajoitettava tässä liitteessä mainittuihin tuotteisiin
Matojen ulosteista (matokomposti) ja hyönteisten ulosteista muodostuva kasvialustaseos	tarvittaessa asetuksen (EY) N:o 1069/2009 mukaisesti
Guano	
Sekakomposti kasviaineksista tai fermentoitu kasviainesten seos	sellaisten kasviainesten seoksesta saatu tuote, jotka on kompostoitu tai anaerobisesti fermentoitu biokaasun tuottamiseksi

(*) Kattaa erityisesti kaikki asetuksen (EU) 2019/1009 liitteessä I olevassa I osassa luetellut toimintoperusteiset tuoteluokat.

Biokaasuliete, joka sisältää eläimistä saatavia sivutuotteita, jotka on mädätetty yhdessä tässä liitteessä luetellun kasvi- tai eläinperäisen aineksen kanssa	luokkaan 3 kuuluvat eläimistä saatavat sivutuotteet (mukaan lukien luonnonvaraisista eläimistä saatavat sivutuotteet) ja luokkaan 2 kuuluva ruoansulatuskanavan sisältö (luokat määritellään asetuksessa (EY) N:o 1069/2009) teollisesta eläinten kasvatuksesta tulevat tuotteet ovat kiellettyjä prosessien on oltava asetuksen (EU) N:o 142/2011 mukaisia ei sovelleta syötäviin kasvinosiin
Seuraavat eläinperäiset tuotteet tai sivutuotteet: Verijauho Sarveislujajauho Sarveisjauho Luu jauho tai degelatinoitu luujauho Kalajauho Lihajauho Höyhenjauho, karvoista ja vuodista valmistettu jauho Villa Turkki (1) Karvat Maitotuotteet Hydrolysoidut proteiinit (2)	(1) Kromin (VI) enimmäispitoisuus milligrammoina kilogrammaa kohti: ei havaittavia määriä (2) Ei sovelleta syötäviin kasvinosiin
Lannoitteina käytetyt kasvipäriset tuotteet ja sivutuotteet	esim. öljykakkujauho, kaakaopavun kuoret, mallasidut
Kasvipäriset hydrolysoidut proteiinit	
Levät ja levätuotteet	jos ne saadaan suoraan: i) fysikaalisissa prosesseissa, joihin sisältyy kuivaus, jäädytys ja jauhaminen ii) uuttamalla veden tai nestemäisen hapon ja/tai alkaalisen liuoksen kanssa iii) käymisellä ainoastaan luonnonmukaisesta tuotannosta tai kerättyinä kestäväällä tavalla asetuksen (EU) 2018/848 liitteessä II olevan III osan 2.4 kohdan mukaisesti
Sahanpuru ja lastut	puu, jota ei kaatamisen jälkeen ole käsitelty kemiallisesti
Kompostoitu kuorike	puu, jota ei kaatamisen jälkeen ole käsitelty kemiallisesti
Puun tuhka	puusta, jota ei kaatamisen jälkeen ole käsitelty kemiallisesti
Pehmeä, jauhettu raakafosfaatti	valmiste, joka saadaan jauhamalla pehmeitä mineraalifosfaatteja ja joka sisältää pääasiassa trikalsiumfosfaattia ja kalsiumkarbonaattia ravinteiden vähimmäispitoisuus (paino-%): 25 % P ₂ O ₅ fosfori ilmoitetaan mineraalihappoihin liukoisena P ₂ O ₅ :na, vähintään 55 % ilmoitetusta P ₂ O ₅ -pitoisuudesta liukenee 2-prosenttiseen muurahaishappoon hiukkaskoko: — vähintään 90 % (paino-%) läpäisee 0,063 mm:n seulan — vähintään 99 % (paino-%) läpäisee 0,125 mm:n seulan

	<p>15. heinäkuuta 2022 saakka kadmiumpitoisuus enintään 90 mg/kg P₂O₅:tä 16. heinäkuuta 2022 alkaen sovelletaan asetuksessa (EU) 2019/1009 vahvistettuja haitallisten aineiden raja-arvoja</p>
Alumiinikalsiumfosfaatti	<p>amorfisessa muodossa oleva valmiste, joka saadaan kuumentamalla ja jauhamalla ja joka sisältää pääasiassa alumiini- ja kalsiumfosfaattia ravinteiden vähimmäispitoisuus (paino-%):</p> <p>30 % P₂O₅</p> <p>fosfori ilmoitetaan mineraalihappoihin liukoisena P₂O₅:na, vähintään 75 % ilmoitetusta P₂O₅-pitoisuudesta liukenee emäksiseen ammoniumsitraattiin (Joulie)</p> <p>hiukkaskoko:</p> <ul style="list-style-type: none"> — vähintään 90 % (paino-%) läpäisee 0,160 mm:n seulan — vähintään 98 % (paino-%) läpäisee 0,630 mm:n seulan <p>15. heinäkuuta 2022 saakka kadmiumpitoisuus enintään 90 mg/kg P₂O₅:tä 16. heinäkuuta 2022 alkaen sovelletaan asetuksessa (EU) 2019/1009 vahvistettuja haitallisten aineiden raja-arvoja käyttö rajattu emäksiseen maaperään (pH > 7,5)</p>
Emäksinen kuona (tuomaskuona)	<p>raudanvalmistuksessa fosforisulatetta käsittelemällä aikaansaatu valmiste, joka sisältää pääasiassa kalsiumsilikofosfaatteja ravinteiden vähimmäispitoisuus (paino-%):</p> <p>12 % P₂O₅</p> <p>fosfori ilmoitetaan mineraalihappoihin liukoisena fosforipentoksidina, kun vähintään 75 % ilmoitetusta P₂O₅-pitoisuudesta liukenee 2-prosenttiseen sitruunahappoon tai 10 % P₂O₅ fosfori ilmoitetaan 2-prosenttiseen sitruunahappoon liukoisena fosforipentoksidina</p> <p>hiukkaskoko:</p> <ul style="list-style-type: none"> — vähintään 75 % läpäisee 0,160 mm:n seulan — vähintään 96 % läpäisee 0,630 mm:n seulan <p>16. heinäkuuta 2022 alkaen sovelletaan asetuksessa (EU) 2019/1009 vahvistettuja haitallisten aineiden raja-arvoja</p>
Luonnon kaliumsuola	<p>luonnon kaliumsuoloista saatava valmiste ravinteiden vähimmäispitoisuus (paino-%):</p> <p>9 % K₂O</p> <p>kalium ilmoitetaan vesiliukoisena K₂O:na</p> <p>2 % MgO</p> <p>magnesium ilmoitetaan vesiliukoisena magnesiumoksidina</p> <p>16. heinäkuuta 2022 alkaen sovelletaan asetuksessa (EU) 2019/1009 vahvistettuja haitallisten aineiden raja-arvoja</p>
Magnesiumsuolaa mahdollisesti sisältävä kaliumsulfaatti	<p>raa'asta kaliumsuolasta fyysisesti uuttamalla saatu tuote, joka sisältää mahdollisesti myös magnesiumsuolaa</p>
Tislausjäte ja sen uutteet	<p>lukuun ottamatta ammoniumtisleitä</p>

Kalsiumkarbonaatti, esimerkiksi: liitu, merkeli, jauhettu kalkkimineraali, kalkkipitoinen leväjauho (maerl), fosfaattikalkki	yksinomaan luonnosta peräisin oleva
Nilviäisjätteet	ainoastaan luonnonmukaisesta vesiviljelystä tai asetuksen (EU) N:o 1380/2013 2 artiklan mukaisesta kestävästä kalastuksesta
Munankuoret	teollisesta eläinten kasvatuksesta tulevat tuotteet ovat kiellettyjä
Kalsium- ja magnesiumkarbonaatti	yksinomaan luonnosta peräisin oleva esim. magnesiumliitu, jauhettu dolomiitti, kalkki
Magnesiumsulfaatti (kieseriitti)	yksinomaan luonnosta peräisin oleva
Kalsiumkloridiliuos	ainoastaan omenapuille lehtilannoitteena kalsiumin puutoksen ehkäisemiseksi
Kalsiumsulfaatti (kipsi)	kalsiumsulfaattia sisältävä luonnontuote, jossa vaihteleva vesipitoisuus ravinteiden vähimmäispitoisuus (paino-%): 25 % CaO 35 % SO ₃ kalsium ja rikki ilmoitetaan kokonaispitoisuutena CaO + SO ₃ hiukkaskoko: — vähintään 80 % läpäisee 2 mm:n seulan — vähintään 99 % läpäisee 10 mm:n seulan 16. heinäkuuta 2022 alkaen sovelletaan asetuksessa (EU) 2019/1009 vahvistettuja haitallisten aineiden raja-arvoja
Sokerintuotannosta saatu liejukalkki	sivutuote sokerintuotannosta, joka hyödyntää sokerijuurikasta ja sokeriruokoa
Vakuumisulatuotannosta saatu liejukalkki	sivutuote vakuumisulatuotannosta, joka hyödyntää vuorilla esiintyvää suolavettä
Alkuainerikki	15. heinäkuuta 2022 saakka: asetuksen (EY) N:o 2003/2003 liitteessä I olevan D kohdan mukaisesti 16. heinäkuuta 2022 alkaen sovelletaan asetuksessa (EU) 2019/1009 vahvistettuja haitallisten aineiden raja-arvoja
Epäorgaaniset hivenravinnelannoitteet	15. heinäkuuta 2022 saakka: asetuksen (EY) N:o 2003/2003 liitteessä I olevan E kohdan mukaisesti 16. heinäkuuta 2022 alkaen sovelletaan asetuksessa (EU) 2019/1009 vahvistettuja haitallisten aineiden raja-arvoja
Natriumkloridi	
Kivijauho, savet ja savimineraalit	
Leonardiitti (runsaasti humushappoja sisältävä stabiloimaton orgaaninen sedimentti)	yksinomaan, jos saatu kaivostoiminnan sivutuotteena
Humushappo ja fulvohappo	yksinomaan, jos saatu epäorgaanisista suoloista/liuoksista lukuun ottamatta ammoniumsuoloja, tai jos saatu juomaveden puhdistuksesta
Ksyliitti	yksinomaan, jos saatu kaivostoiminnan sivutuotteena (esim. ruskohiilenkaivauksen sivutuote)
Kitiini (äyriäisten kuoresta saatu polysakkaridi)	peräisin luonnonmukaisesta vesiviljelystä tai asetuksen (EU) N:o 1380/2013 2 artiklan mukaisesta kestävästä kalastuksesta

<p>Makeissa sisävesissä hapettomissa olosuhteissa muodostunut orgaaninen (¹) sedimentti (esim. sapropeeli)</p>	<p>yksinomaan makeiden sisävesien vesitalouden sivutuotteena saadut tai entisiltä makean veden alueilta louhitut orgaaniset sedimentit tarvittaessa louhiminen olisi tehtävä siten, että vesiympäristöön kohdistuvat vaikutukset ovat mahdollisimman pienet</p> <p>yksinomaan sellaisista lähteistä saadut sedimentit, joissa ei esiinny torjunta-aineista, pysyvistä orgaanisista yhdisteistä tai bensiinin kaltaisista aineista johtuvaa saastumista</p> <p>15. heinäkuuta 2022 saakka: kuiva-aineen enimmäispitoisuudet milligrammoina kilogrammaa kohti: kadmium: 0,7; kupari: 70; nikkeli: 25; lyijy: 45; sinkki: 200; elohopea: 0,4; kromi (kokonaismäärä): 70; kromi (VI): ei havaittavia määriä</p> <p>16. heinäkuuta 2022 alkaen sovelletaan asetuksessa (EU) 2019/1009 vahvistettuja haitallisten aineiden raja-arvoja</p>
<p>Biohiili – pyrolyysituote, joka koostuu useista erilaisista kasviperäisistä luonnonmukaisista materiaaleista ja jota käytetään maanparannusaineena</p>	<p>yksinomaan kasviperäisistä materiaaleista saatu; jos käsitelty korjuun jälkeen, käsittely ainoastaan liitteessä I mainituilla tuotteilla</p> <p>15. heinäkuuta 2022 saakka: polysyklisiä aromaattisia hiilivetyjä (PAH) enintään 4 mg / kg kuiva-ainetta</p> <p>16. heinäkuuta 2022 alkaen sovelletaan asetuksessa (EU) 2019/1009 vahvistettuja haitallisten aineiden raja-arvoja</p>

(¹) Tässä "orgaaninen" tarkoittaa orgaanista kemialla, ei luonnonmukaista viljelyä.

LIITE III

Rehuna tai rehun tuotannossa sallitut tuotteet ja aineet

A OSA

Sallittu asetuksen (EU) 2018/848 24 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettu kasvi-, levä-, eläin- tai hiivaperäinen muu kuin luonnonmukainen rehuaine tai mikrobi- tai kivennäisperäinen rehuaine

1) KIVENNÄISPERÄISET REHUAINHEET

Numero rehuluettelossa ⁽¹⁾	Nimi	Erityisedellytykset ja -rajoitukset
11.1.1	Kalsiumkarbonaatti	
11.1.2	Kalkkipitoiset merieläinten kuoret	
11.1.4	Kalkkipitoinen merilevä (maerl)	
11.1.5	Lithothamn	
11.1.13	Kalsiumglukonaatti	
11.2.1	Magnesiumoksidi	
11.2.4	Magnesiumsulfaatti, vedetön	
11.2.6	Magnesiumkloridi	
11.2.7	Magnesiumkarbonaatti	
11.3.1	Dikalsiumfosfaatti	
11.3.3	Monokalsiumfosfaatti	
11.3.5	Kalsiummagnesiumfosfaatti	
11.3.8	Magnesiumfosfaatti	
11.3.10	Mononatriumfosfaatti	
11.3.16	Kalsiumnatriumfosfaatti	
11.3.17	Monoammoniumfosfaatti (ammoniumdivetyortofosfaatti)	ainoastaan vesiviljelyssä
11.4.1	Natriumkloridi	
11.4.2	Natriumbikarbonaatti	
11.4.4	Natriumkarbonaatti	
11.4.6	Natriumsulfaatti	
11.5.1	Kaliumkloridi	

⁽¹⁾ Rehuaineluettelosta 16 päivänä tammikuuta 2013 annetun komission asetuksen (EU) N:o 68/2013 (EUVL L 29, 30.1.2013, s. 1) mukaisesti.

2) MUUT REHUAINHEET

Numero rehuluettelossa (*)	Nimi	Erityisedellytykset ja -rajoitukset
10	Kalasta ja vesiviljelyeläimistä peräisin olevat jauhot, öljy ja muut rehuaineet	edellyttäen, että ne on saatu kalastuksesta, joka on sertifioitu kestäväksi toimivaltaisen viranomaisen asetuksessa (EU) N:o 1380/2013 vahvistettujen periaatteiden mukaisesti tunnustamassa järjestelmässä edellyttäen, että ne on tuotettu tai valmistettu ilman kemiallisesti syntetisoituja liuottimia niiden käyttö on sallittua vain muiden kotieläinten kuin kasvinsyöjien ruokinnassa kalaproteiinihydrolysaatin käyttö on sallittua ainoastaan muilla nuorilla kotieläimillä kuin kasvinsyöjillä
10	Kalasta, nilviäisistä tai äyriäisistä peräisin olevat jauhot, öljy ja muut rehuaineet	lihaa syöville vesiviljelyeläimille kalastuksesta, joka on sertifioitu kestäväksi toimivaltaisen viranomaisen asetuksessa (EU) N:o 1380/2013 vahvistettujen periaatteiden mukaisesti tunnustamassa järjestelmässä asetuksen (EU) 2018/848 liitteessä II olevan III osan 3.1.3.1 kohdan c alakohdan mukaisesti saatu ihmisravinnoksi pyydettyjen kalojen, äyriäisten tai nilviäisten perkeistä asetuksen (EU) 2018/848 liitteessä II olevan III osan 3.1.3.3 kohdan c alakohdan mukaisesti tai saatu kokonaisten kalojen, äyriäisten tai nilviäisten, joita ei ole tarkoitettu ihmisravinnoksi, perkeistä asetuksen (EU) 2018/848 liitteessä II olevan III osan 3.1.3.3 kohdan d alakohdan mukaisesti
10	Kalajauho ja kalaöljy	lihotusvaiheessa sisämaavesien kaloille, <i>Penaeus</i> -katkaravuille, makean veden katkaravuille ja trooppisille makean veden kaloille kalastuksesta, joka on sertifioitu kestäväksi toimivaltaisen viranomaisen asetuksessa (EU) N:o 1380/2013 vahvistettujen periaatteiden mukaisesti tunnustamassa järjestelmässä asetuksen (EU) 2018/848 liitteessä II olevan III osan 3.1.3.1 kohdan c alakohdan mukaisesti ainoastaan, jos lammikoissa ja järvissä ei ole saatavilla riittävästi luonnonrehua, enintään 25 % kalajauhosta ja 10 % kalaöljystä <i>Penaeus</i> -katkarapujen ja makean veden katkarapujen (<i>Macrobrachium</i> spp.) rehuannoksessa ja enintään 10 % kalajauhosta tai kalaöljystä kiinanhaimonnin (<i>Pangasius</i> spp.) rehuannoksessa asetuksen (EU) 2018/848 liitteessä II olevan III osan 3.1.3.4 kohdan c alakohdan i ja ii alakohdan mukaisesti
ex 12.1.5	Hiivat	<i>Saccharomyces cerevisiae</i> - tai <i>Saccharomyces carlsbergensis</i> -organismista saatava hiiva, inaktivoitu, joten eläviä mikro-organismeja ei ole jos ei saatavilla luonnonmukaisesta tuotannosta
ex 12.1.12	Hiivavalmisteet	<i>Saccharomyces cerevisiae</i> - tai <i>Saccharomyces carlsbergensis</i> -organismista saatava käymistuote, inaktivoitu, joten eläviä mikro-organismeja ei ole, ja sisältäen hiivan osia jos ei saatavilla luonnonmukaisesta tuotannosta

	Kolesteroli	tuote, joka saadaan villan rasvasta (lanoliini) saippuoimalla, erottamalla ja kiteyttämällä, äyriäisistä ja nilviäisistä tai muista lähteistä varmistamaan <i>Penaeus</i> -katkarapujen ja makean veden katkarapujen (<i>Macrobrachium</i> spp.) kvantitatiivinen ravinnontarve kasvuvaiheessa ja varhaisissa elinvaiheissa hautomoissa ja kasvattamoissa jos ei saatavilla luonnonmukaisesta tuotannosta
	Yrtit	asetuksen (EU) 2018/848 24 artiklan 3 kohdan e alakohdan iv alakohdan mukaisesti erityisesti — jos ei saatavilla luonnonmukaisena — tuotettu/valmistettu ilman kemiallisia liuottimia — enintään 1 % rehuannoksesta
	Melassi	asetuksen (EU) 2018/848 24 artiklan 3 kohdan e alakohdan iv alakohdan mukaisesti erityisesti — jos ei saatavilla luonnonmukaisena — tuotettu/valmistettu ilman kemiallisia liuottimia — enintään 1 % rehuannoksesta
	Kasviplankton ja eläinplankton	ainoastaan luonnonmukaisesti tuotettujen poikasten toukkakasvatuksessa
	erityiset proteiiniyhdisteet	Asetuksen (EU) 2018/848 1.9.3.1 kohdan c alakohdan ja 1.9.4.2 kohdan c alakohdan mukaisesti erityisesti — 31. joulukuuta 2026 saakka — jos ei saatavilla luonnonmukaisena — tuotettu/valmistettu ilman kemiallisia liuottimia — enintään 35 kg painavien porsaiden tai nuoren siipikarjan ruokintaan — enintään 5 % maatalousperäisen rehun kuiva-aineesta 12 kuukauden ajanjaksoa kohden
	Mausteet	asetuksen (EU) 2018/848 24 artiklan 3 kohdan e alakohdan iv alakohdan mukaisesti erityisesti — jos ei saatavilla luonnonmukaisena — tuotettu/valmistettu ilman kemiallisia liuottimia — enintään 1 % rehuannoksesta

(¹) Asetuksen (EU) N:o 68/2013 mukaisesti.

B OSA

Asetuksen (EU) 2018/848 24 artiklan 1 kohdan d alakohdassa tarkoitetut eläinten ruokinnassa käytettäväksi sallitut rehun lisäaineet ja valmistuksen apuaineet

Tässä osassa luetellut rehun lisäaineiden on oltava asetuksen (EY) N:o 1831/2003 nojalla hyväksyttyjä.

Tässä vahvistettuja erityisedellytyksiä on sovellettava asetuksen (EY) N:o 1831/2003 mukaisten hyväksyntäedellytysten lisäksi.

1) TEKNOLOGISET LISÄAINEET

a) Säilöntäaineet

Tunnistenumero tai funktionaalinen ryhmä	Nimi	Erytyisedellytykset ja -rajoitukset
E 200	Sorbiinihappo	
E 236	Muurahaishappo	
E 237	Natriumformiaatti	

E 260	Etikkahappo	
E 270	Maitohappo	
E 280	Propionihappo	
E 330	Sitruunahappo	

b) *Hapettumisenestoaineet*

Tunnistenumero tai funktionaalinen ryhmä	Nimi	Erytisedellytykset ja -rajoitukset
1b306(i)	Kasviöljyistä peräisin olevat tokoferoliuutteet	
1b306(ii)	Kasviöljyistä peräisin olevat runsaasti (delta)tokoferolia sisältävät uutteet	

c) *Emulgointi-, stabilointi-, sakeuttamis- ja hyytelöimisaineet*

Tunnistenumero tai funktionaalinen ryhmä	Nimi	Erytisedellytykset ja -rajoitukset
1c322, 1c322i	Lesitiinit	ainoastaan jos peräisin luonnonmukaisista raaka-aineista käyttö ainoastaan vesiviljelyeläinten rehuissa

d) *Sidonta-aineet ja paakkuuntumisenestoaineet*

Tunnistenumero tai funktionaalinen ryhmä	Nimi	Erytisedellytykset ja -rajoitukset
E 412	Guarkumi	
E 535	Natriumferrosyanidi	enimmäispitoisuus: 20 mg/kg NaCl (laskettuna ferrosyanidianionina)
E 551b	Kolloidinen silika	
E 551c	Piimaa (puhdistettu)	
1m558i	Bentoniitti	
E 559	Kaoliinipitoiset savet, asbestittomat	
E 560	Steatiitin ja kloriitin luonnossa esiintyvä seos	
E 561	Vermikuliitti	
E 562	Sepioliitti	
E 566	Natrolitiitti-fonoliitti	
1g568	Sedimenttiperäinen klinoptiloliitti	
E 599	Perliitti	

e) Säilörehun lisäaineet

Tunnistenumero tai funktionaalinen ryhmä	Nimi	Erytisedellytykset ja -rajoitukset
1k	Entsyymit, mikro-organismit	sallittu ainoastaan riittävän käymisen varmistamiseksi
1k236	Muurahaishappo	
1k237	Natriumformiaatti	
1k280	Propionihappo	
1k281	Natriumpropionaatti	

2) SENSORISET LISÄAINEET

Tunnistenumero tai funktionaalinen ryhmä	Nimi	Erytisedellytykset ja -rajoitukset
ex2a	Astaksantiini	ainoastaan, jos peräisin luonnonmukaisista lähteistä, kuten luonnonmukaisesti kasvatettujen äyriäisten kuorista ainoastaan lohen ja taimenen rehuannoksessa niiden fysiologisten tarpeiden rajoissa jos luonnonmukaisista lähteistä peräisin olevaa astaksantiinia ei ole saatavilla, voidaan käyttää luonnon lähteistä peräisin olevaa astaksantiinia, kuten runsaasti astaksantiinia sisältävää <i>Phaffia rhodozyma</i> .
ex2b	Aromiaineet	ainoastaan maataloustuotteiden uutteen, mukaan lukien kastanjauute (<i>Castanea sativa</i> Mill.)

3) RAVITSEMUKSELLISET LISÄAINEET

a) Vitamiinit, provitamiinit ja kemiallisesti tarkkaan määritellyt aineet, joilla on samankaltainen vaikutus

Tunnistenumero tai funktionaalinen ryhmä	Nimi	Erytisedellytykset ja -rajoitukset
ex3a	Vitamiinit ja provitamiinit	peräisin maataloustuotteista jos ei saatavilla luonnonmukaisista tuotteista — johdettu synteettisesti, vain maataloustuotteista peräisin olevien vitamiinien kanssa identtisiä vitamiineja saa käyttää yksimahaisten eläinten ja vesiviljeltyjen eläinten rehussa — johdettu synteettisesti, vain maataloustuotteista peräisin olevien vitamiinien kanssa identtisiä A-, D- ja E-vitamiineja saa käyttää märehijöiden rehussa; käytön edellytyksenä on jäsenvaltion ennakkolupa, joka perustuu luonnonmukaisesti kasvatettujen märehijöiden arvioituihin mahdollisuuksiin saada tarvittava määrä mainittuja vitamiineja niiden päivittäisissä rehuannoksissa
3a920	Vedetön betaiini	vain yksimahaisten eläinten rehussa luonnonmukaisesta tuotannosta jos ei saatavilla, luonnollista alkuperää

b) *Hivenaineyhdisteet*

Tunnistenumero tai funktionaalinen ryhmä	Nimi	Erytisedellytykset ja -rajoitukset
3b101	Rauta(II)karbonaatti (sideriitti)	
3b103	Rauta(II)sulfaattimonohydraatti	
3b104	Rauta(II)sulfaattiheptahydraatti	
3b201	Kaliumjodidi	
3b202	Vedetön kalsiumjodaatti	
3b203	Pinnoitettu rakeistettu vedetön kalsiumjodaatti	
3b301	Koboltti(II)asetaatitetrahydraatti	
3b302	Koboltti(II)karbonaatti	
3b303	Koboltti(II)karbonaattihydroksidi(2:3)monohydraatti	
3b304	Pinnoitettu rakeistettu koboltti(II)karbonaatti	
3b305	Koboltti(II)sulfaattiheptahydraatti	
3b402	Kupari(II)karbonaattidihydroksimonohydraatti	
3b404	Kupari(II)oksidi	
3b405	Kupari(II)sulfaattipentahydraatti	
3b409	Dikuparikloriditrihydroksidi	
3b502	Mangaani(II)oksidi	
3b503	Mangaanisulfaattimonohydraatti	
3b603	Sinkkioksidi	
3b604	Sinkkisulfaattiheptahydraatti	
3b605	Sinkkisulfaattimonohydraatti	
3b609	Sinkkikloridihydroksidimonohydraatti	
3b701	Natriummolybdaattidihydraatti	
3b801	Natriumseleniitti	
3b802 3b803	Pinnoitettu rakeistettu natriumseleniitti Natriumselenaatti	
3b810	Seleenihiiwa, <i>Saccharomyces cerevisiae</i> CNCM I-3060, inaktivoitu	
3b811	Seleenihiiwa, <i>Saccharomyces cerevisiae</i> NCYC R397, inaktivoitu	
3b812	Seleenihiiwa, <i>Saccharomyces cerevisiae</i> CNCM I-3399, inaktivoitu	
3b813	Seleenihiiwa, <i>Saccharomyces cerevisiae</i> NCYC R646, inaktivoitu	
3b817	Seleenihiiwa, <i>Saccharomyces cerevisiae</i> NCYC R645, inaktivoitu	

c) Aminohapot, niiden suolat ja analogit

Tunnistenumero tai funktionaalinen ryhmä	Nimi	Erytisedellytykset ja -rajoitukset
3c3.5.1 ja 3c352	L-histidiinimonohydrokloridi-monohydraatti	valmistettu käymisen avulla voidaan käyttää lohikalojen rehuannoksessa, jos asetuksen (EU) 2018/848 liitteessä II olevan II osan 3.1.3.3 kohdassa luetellut rehulähteet eivät tarjoa riittävää määrää histidiiniä kalojen ravinnontarpeen tyydyttämiseksi

4) ELÄINTUOTANTOON VAIKUTTAVAT LISÄAINEET

Tunnistenumero tai funktionaalinen ryhmä	Nimi	Erytisedellytykset ja -rajoitukset
4a, 4b, 4c ja 4d	Entsyymit ja mikro-organismit	

LIITE IV

Sallitut asetuksen (EU) 2018/848 24 artiklan 1 kohdan e, f ja g alakohdassa tarkoitetut puhdistus- ja desinfiointiaineet

A OSA

Eläintuotannossa käytettävien lampien, verkkokassien, keinoaltaiden, uoma-altaiden, rakennusten tai laitteiden puhdistus- ja desinfiointiaineet

B OSA

Kasvintuotannossa käytettävien rakennusten ja laitteiden, maatalan varastotilat mukaan luettuina, puhdistus- ja desinfiointiaineet

C OSA

Jalostus- ja varastointitiloissa käytettävät puhdistus- ja desinfiointiaineet

D OSA

Tämän asetuksen 12 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut tuotteet

Seuraavia tuotteita tai asetuksen (EY) N:o 889/2008 liitteessä VII lueteltuja tehoaineita sisältäviä tuotteita ei saa käyttää biosidivalmisteina:

- kaustinen sooda
 - kalilipeä
 - oksaalihappo
 - luontaiset kasviuutteet, lukuun ottamatta pellavansiemenöljyä, laventeliöljyä ja piparminttuöljyä
 - typpihappo
 - fosforihappo
 - natriumkarbonaatti
 - kuparisulfaatti
 - kaliumpermanganaatti
 - luonnollisista kamelian siemenistä valmistettu teeöljyakku
 - humushappo
 - peroksidikkahapot, lukuun ottamatta peretikkahappoa.
-

LIITE V

Luonnonmukaisten jalostettujen elintarvikkeiden tuotannossa ja elintarvikkeena tai rehuna käytettävän hiivan tuotannossa käytettäväksi sallitut tuotteet ja aineet

A OSA

Sallitut asetuksen (EU) 2018/848 24 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettujen elintarvikkeiden lisäaineet ja valmistuksen apuaineet

A1 JAKSO – ELINTARVIKKEIDEN LISÄAINEET, MUKAAN LUKIEN KANTAJA-AINEET

Luonnonmukaisiin elintarvikkeisiin, joihin elintarvikkeiden lisäaineita voidaan lisätä, sovelletaan asetuksen (EY) N:o 1333/2008 mukaisesti myönnettävien lupien mukaisia enimmäismääriä.

Tässä vahvistettuja erityisedellytyksiä ja rajoituksia on sovellettava asetuksen (EY) N:o 1333/2008 mukaisten hyväksyntäedellytysten lisäksi.

Asetuksen (EY) N:o 2018/848 30 artiklan 5 kohdassa tarkoitettuja prosenttiosuuksia määritettäessä elintarvikkeiden lisäaineet, joiden kohdalle on merkitty tähti sarakkeeseen ”Koodi”, lasketaan maatalousperäisiksi ainesosiksi.

Koodi	Nimi	Luonnonmukaisesti tuotetut elintarvikkeet, joihin voidaan lisätä	Erytyisedellytykset ja -rajoitukset
E 153	Kasviperäinen lääkehiili	tuhkaisen vuohenjuuston syötävä kuori Morbier-juusto	
E 160b(i)*	Annatto-biksiini	Red Leicester -juusto Double Gloucester -juusto Cheddarjuusto Mimolette-juusto	
E 160b(ii)*	Annatto-norbiksiini	Red Leicester -juusto Double Gloucester -juusto Cheddarjuusto Mimolette-juusto	
E 170	Kalsiumkarbonaatti	kasvi- tai eläinperäiset tuotteet	ei saa käyttää tuotteiden väriaineena eikä kalsiumlisänä
E 220	Rikkidioksidi	hedelmäviinit (muista hedelmistä kuin viinirypäleistä valmistetut, myös omena- ja päärynäsiideri) ja sima sekä lisätyn sokerin kanssa että ilman	100 mg/l (enimmäispitoisuudet viittaavat kokonaisuutensa kaikista lähteistä, ilmaistuna SO ₂ :na mg/l).
E 223	Natriummeta-bisulfiitti	äyriäiset	
E 224	Kaliumdisulfiitti	hedelmäviinit (muista hedelmistä kuin viinirypäleistä valmistetut, myös omena- ja päärynäsiideri) ja sima sekä lisätyn sokerin kanssa että ilman	100 mg/l (enimmäispitoisuudet viittaavat kokonaisuutensa kaikista lähteistä, ilmaistuna SO ₂ :na mg/l).
E250	Natriumnitriitti	lihavalmisteen	voidaan käyttää ainoastaan, jos toimivaltaista viranomaista tyydyttävällä tavalla on todistettu, ettei käytettävissä ole vaihtoehtoja tekniikkaa, joka antaisi samat terveystakeet ja/tai mahdollistaisi tuotteen ominaispiirteiden säilyttämisen

			ei yhdessä lisäaineen E 252 kanssa lisättävä enimmäismäärä ilmaistuna NaNO ₂ :na: 80 mg/kg, enimmäisjäämäärä ilmaistuna NaNO ₂ :na: 50 mg/kg
E 252	Kaliumnitraatti	lihavalmisteen	voidaan käyttää ainoastaan, jos toimivaltaista viranomaista tyydyttävällä tavalla on todistettu, ettei käytettävissä ole vaihtoehtoista tekniikkaa, joka antaisi samat terveystakeet ja/tai mahdollistaisi tuotteen ominaispiirteiden säilyttämisen ei yhdessä lisäaineen E 250 kanssa lisättävä enimmäismäärä ilmaistuna NaNO ₃ :na: 80 mg/kg, enimmäisjäämäärä ilmaistuna NaNO ₃ :na: 50 mg/kg
E 270	Maitohappo	kasvi- tai eläinperäiset tuotteet	
E 290	Hiilidioksidi	kasvi- tai eläinperäiset tuotteet	
E 296	Omenahappo	kasviperäiset tuotteet	
E 300	Askorbiinihappo	kasviperäiset tuotteet lihavalmisteen	
E 301	Natriumaskorbaatti	lihavalmisteen	saa käyttää ainoastaan nitraattien ja nitriittien kanssa
E 306*	Tokoferoliuute	kasvi- tai eläinperäiset tuotteet	hapettumisenestoaine
E 322*	Lesitiinit	kasviperäiset tuotteet maitotuotteet	ainoastaan luonnonmukaisesta tuotannosta
E 325	Natriumlaktaatti	kasviperäiset tuotteet maitopohjaiset tuotteet ja lihavalmisteen	
E 330	Sitruunahappo	kasvi- tai eläinperäiset tuotteet	
E 331	Natriumsitraatit	kasvi- tai eläinperäiset tuotteet	
E 333	Kalsiumsitraatit	kasviperäiset tuotteet	
E 334	Viinihappo (L(+)-)	kasviperäiset tuotteet sima	
E 335	Natriumtartraatit	kasviperäiset tuotteet	
E 336	Kaliumtartraatit	kasviperäiset tuotteet	
E 341 i	Monokalsiumfosfaatti	nostatusainetta sisältävät jauhot	nostatusaine
E 392*	Rosmariiniuutteet	kasvi- tai eläinperäiset tuotteet	ainoastaan luonnonmukaisesta tuotannosta

E 400	Algiinihappo	kasviperäiset tuotteet maitotuotteet	
E 401	Natriumalgi- naatti	kasviperäiset tuotteet maitotuotteet lihapohjaiset makkarat	
E 402	Kaliumalgi- naatti	kasviperäiset tuotteet maitopohjaiset tuotteet	
E 406	Agar-agar	kasviperäiset tuotteet maitopohjaiset tuotteet ja lihavalmisteen	
E 407	Karrageeni	kasviperäiset tuotteet maitopohjaiset tuotteet	
E 410*	Johanneksenlei- pöpuujauhe	kasvi- tai eläinperäiset tuotteet	ainoastaan luonnonmukaisesta tuotannosta
E 412*	Guarkumi	kasvi- tai eläinperäiset tuotteet	ainoastaan luonnonmukaisesta tuotannosta
E 414*	Arabikumi	kasvi- tai eläinperäiset tuotteet	ainoastaan luonnonmukaisesta tuotannosta
E 415	Ksantaanikumi	kasvi- tai eläinperäiset tuotteet	
E 417	Tarakumi	kasvi- tai eläinperäiset tuotteet	sakeutusaine ainoastaan luonnonmukaisesta tuotannosta
E 418	Gellaanikumi	kasvi- tai eläinperäiset tuotteet	ainoastaan asyyliipitoisuudeltaan korkea muoto ainoastaan jos peräisin luonnonmukaisesta tuotannosta, sovelletaan 1. tammikuuta 2023 alkaen
E 422	Glyseroli	kasviuutteet aromit	ainoastaan kasviperäiset kasviuutteiden ja -aromien liuotin ja kantaja-aine kosteudensäilyttäjä geelikapseleissa tablettien päällyste ainoastaan luonnonmukaisesta tuotannosta
E 440 i*	Pektiini	kasviperäiset tuotteet maitopohjaiset tuotteet	
E 460	Selluloosa	gelatiini	
E 464	Hydroksipro- pyylimetyyli- selluloosa	kasvi- tai eläinperäiset tuotteet	kapsyylien kapseloimisaine
E 500	Natriumkarbo- naatit	kasvi- tai eläinperäiset tuotteet	
E 501	Kaliumkarbo- naatit	kasviperäiset tuotteet	
E 503	Ammonium- karbonaatit	kasviperäiset tuotteet	
E 504	Magnesiumkar- bonaatit	kasviperäiset tuotteet	
E 509	Kalsiumkloridi	Maitopohjaiset tuotteet	koagulointiaine

E 516	Kalsiumsulfaatti	kasvipäriset tuotteet	kantaja-aine
E 524	Natriumhydroksidi	"Laugengebäck" aromit	pintakäsittely happamuudensäätöaine
E 551	Piidioksidi	yrtit ja mausteet kuivatussa jauhemaisessa muodossa aromit mehiläiskittivaha	
E 553b	Talkki	lihapohjaiset makkarat	pintakäsittely
E 901	Mehiläisvaha	makeiset	pintakäsittelyaine ainoastaan luonnonmukaisesta tuotannosta
E 903	Karnaubavaha	makeiset sitruhedelmät	pintakäsittelyaine suojamenetelmä hedelmien pakollisessa käsittelyssä äärimmäisellä kylmällä, jota käytetään karanteenitoimenpiteenä haitallisten organismien torjumiseksi komission täytäntöönpanodirektiivin (EU) 2017/1279 ⁽¹⁾ mukaisesti ainoastaan luonnonmukaisesta tuotannosta
E 938	Argon	kasvi- tai eläinperäiset tuotteet	
E 939	Helium	kasvi- tai eläinperäiset tuotteet	
E 941	Typpi	kasvi- tai eläinperäiset tuotteet	
E 948	Happi	kasvi- tai eläinperäiset tuotteet	
E 968	Erytritoli	kasvi- tai eläinperäiset tuotteet	ainoastaan luonnonmukaisesta tuotannosta käyttämättä ioninvaihtotekniikkaa

(¹) Komission täytäntöönpanodirektiivi (EU) 2017/1279, annettu 14 päivänä heinäkuuta 2017, kasveille tai kasvituotteille haitallisten organismien yhteisöön kulkeutumisen ja siellä leviämisen estämiseen liittyvistä suojatoimenpiteistä annetun neuvoston direktiivin 2000/29/EY liitteiden I–V muuttamisesta (EUVL L 184, 15.7.2017, s. 33).

A2 JAKSO – VALMISTUKSEN APUAINEET JA MUUT TUOTTEET, JOITA VOIDAAN KÄYTTÄÄ LUONNONMUKAISESTI TUOTETTUIJEN MAATALOUSPERÄISTEN AINESOSIEN JALOSTUKSEEN

Tässä vahvistettuja erityisedellytyksiä ja rajoituksia on sovellettava asetuksen (EY) N:o 1333/2008 mukaisten hyväksyntäedellytysten lisäksi.

Nimi	sallittu ainoastaan seuraavien luonnonmukaisten elintarvikkeiden jalostukseen:	Erityisedellytykset ja -rajoitukset
Vesi	kasvi- tai eläinperäiset tuotteet	neuvoston direktiivissä 98/83/EY ⁽¹⁾ tarkoitettu juomavesi
Kalsiumkloridi	kasvipäriset tuotteet lihapohjaiset makkarat	koagulointiaine
Kalsiumkarbonaatti	kasvipäriset tuotteet	
Kalsiumhydroksidi	kasvipäriset tuotteet	

Kalsiumsulfaatti	kasviperäiset tuotteet	koagulanttiaine
Magnesiumkloridi (tai nigari)	kasviperäiset tuotteet	koagulanttiaine
Kaliumkarbonaatti	Viinirypäleet	kuivausaine
Natriumkarbonaatti	kasvi- tai eläinperäiset tuotteet	
Maitohappo	Juusto	suolaliuoksen pH-arvon säätelyyn juustojen valmistuksessa
Käymisen tuloksena saatu L(+)-maitohappo	kasviproteiiniuutteet	
Sitruunahappo	kasvi- tai eläinperäiset tuotteet	
Natriumhydroksidi	Sokeri(t) kasviperäinen öljy, lukuun ottamatta oliiviöljyä kasviproteiiniuutteet	
Rikkihappo	gelatiini sokeri(t)	
Humalauute	sokeri	ainoastaan mikrobien tuhoamiseen luonnonmukaisesta tuotannosta, jos saatavilla
Mäntyhartsiuute	sokeri	ainoastaan mikrobien tuhoamiseen luonnonmukaisesta tuotannosta, jos saatavilla
Suolahappo	gelatiini Gouda-, Edam- ja Maasdammerjuustot, Boerenkaas, Friese ja Leidse Nagelkaas	Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 853/2004 (2) mukainen gelatiinin valmistus suolaliuoksen pH-arvon säätelyyn juustojen jalostuksessa
Ammoniumhydroksidi	Gelatiini	asetuksen (EY) N:o 853/2004 mukainen gelatiinin valmistus
Vetyperoksidi	Gelatiini	asetuksen (EY) N:o 853/2004 mukainen gelatiinin valmistus
Hiilidioksidi	kasvi- tai eläinperäiset tuotteet	
Typpi	kasvi- tai eläinperäiset tuotteet	
Etanoli	kasvi- tai eläinperäiset tuotteet	liuotin
Parkkihappo	kasviperäiset tuotteet	suodatuksen lisäaine
Munanvalkuainen	kasviperäiset tuotteet	
Kaseiini	kasviperäiset tuotteet	
Gelatiini	kasviperäiset tuotteet	
Kalaliima	kasviperäiset tuotteet	

Kasviöljyt	kasvi- tai eläinperäiset tuotteet	rasvaus-, voitelu- tai vaahdonestoaine; ainoastaan jos peräisin luonnonmukaisesta tuotannosta
Hyytelömäinen piidioksidigeeli tai -liuos	kasvipäiset tuotteet	
Aktiivihiili (CAS-7440-44-0)	kasvi- tai eläinperäiset tuotteet	
Talkki	kasvipäiset tuotteet	elintarvikelisäaineelle E 553b vahvistettujen erityisten puhtausvaatimusten mukaisesti
Bentoniitti	kasvipäiset tuotteet sima	siman kirkaste
Selluloosa	kasvipäiset tuotteet gelatiini	
Piimaa	kasvipäiset tuotteet gelatiini	
Perliitti	kasvipäiset tuotteet gelatiini	
Hasselpähkinän kuori	kasvipäiset tuotteet	
Riisijauho	kasvipäiset tuotteet	
Mehiläisvaha	kasvipäiset tuotteet	voiteluaine ainoastaan luonnonmukaisesta tuotannosta
Karnaubavaha	kasvipäiset tuotteet	voiteluaine ainoastaan luonnonmukaisesta tuotannosta
Etikkahappo/etikka	kasvipäiset tuotteet kala	ainoastaan luonnonmukaisesta tuotannosta luonnollisesta käymisestä
Tiamiinihydrokloridi	hedelmäviinit, omenasiideri, päärynäsiideri ja sima	
Diammoniumfosfaatti	hedelmäviinit, omenasiideri, päärynäsiideri ja sima	
Puukuitu	kasvi- tai eläinperäiset tuotteet	puutavaran alkuperä olisi rajoitettava sertifioituun kestävästi korjattuun puuhun. käytetty puu ei saa sisältää myrkyllisiä komponentteja (korjuun jälkeinen käsittely, luonnossa esiintyvät toksiinit tai toksiinit mikro-organismeista)

(¹) Neuvoston direktiivi 98/83/EY, annettu 3 päivänä marraskuuta 1998, ihmisten käyttöön tarkoitetun veden laadusta (EYVL L 330, 5.12.1998, s. 32).

(²) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 853/2004, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004, eläinperäisiä elintarvikkeita koskevista erityisistä hygieniasäännöistä (EUVL L 139, 30.4.2004, s. 55).

B OSA

Asetuksen (EU) 2018/848 24 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettujen luonnonmukaisten jalostettujen elintarvikkeiden tuotannossa käytettäväksi sallitut muut kuin luonnonmukaiset maatalousperäiset ainesosat

Nimi	Erityisedellytykset ja -rajoitukset
Jalostamaton arame-levä (<i>Eisenia bicyclis</i>) sekä tähän levään suoraan liittyvät ensimmäisen jalostusasteen tuotteet.	
Jalostamaton hijiki-levä (<i>Hizikia fusiforme</i>) sekä tähän levään suoraan liittyvät ensimmäisen jalostusasteen tuotteet	
Pau d'arco -puun kuori, <i>Handroanthus impetiginosus</i> ("lapacho")	käytettäväksi ainoastaan kombuchassa ja teeseikoituksissa
Kuivatut tai suolatut rakot ja suolet	luonnollisista eläin- tai kasvipööräisistä raaka-aineista
Gelatiini	muista lähteistä kuin sikaeläimistä
Maitomineraalijauhe/-neste	ainoastaan silloin, kun sitä käytetään aistinvaraiseen käyttötarkoitukseensa korvaamaan kokonaan tai osittain natriumkloridi
Jalostamattomat luonnonvaraiset kalat ja luonnonvaraiset vesieläimet sekä niistä eri menetelmillä saadut tuotteet	ainoastaan kalastuksesta, joka on sertifioitu kestäväksi toimivaltaisen viranomaisen asetuksessa (EU) N:o 1380/2013 vahvistettujen periaatteiden mukaisesti tunnustamassa järjestelmässä asetuksen (EU) 2018/848 liitteessä II olevan III osan 3.1.3.1 kohdan c alakohdan mukaisesti ainoastaan, jos ei ole saatavilla luonnonmukaisessa vesiviljelyssä

C OSA

Asetuksen (EU) 2018/848 24 artiklan 2 kohdan c alakohdassa tarkoitettujen hiivan ja hiivatuotteiden tuotannossa käytettäväksi sallitut valmistuksen apuaineet ja muut tuotteet

Nimi	Perushiiiva	Hiivan tuotanto / hiivavalmisteet	Erityisedellytykset ja -rajoitukset
Kalsiumkloridi	X		
Hiilidioksidi	X	X	
Sitruunahappo	X		hiivantuotannon pH-arvon säätelyyn
Maitohappo	X		hiivantuotannon pH-arvon säätelyyn
Typpi	X	X	
Happi	X	X	
Perunatärkkelys	X	X	suodatukseen ainoastaan luonnonmukaisesta tuotannosta
Natriumkarbonaatti	X	X	pH-arvon säätelyyn
Kasviöljyt	X	X	rasvaus-, voitelu- tai vaahdonestoaineena ainoastaan luonnonmukaisesta tuotannosta

D OSA

Asetuksen (EU) 2018/848 liitteessä II olevan VI osan 2.2 kohdassa tarkoitettut viinialan luonnonmukaisten rypäletuotteiden tuotannossa ja säilyttämisessä sallitut tuotteet ja aineet

Nimi	Tunnistenumerot	Delegoidun asetuksen (EU) 2019/934 liitteessä I esitettyjen viitteiden mukaisesti	Erytyisedellytykset ja -rajoitukset
Ilma		Osa A, taulukko 1, 1 ja 8 kohta	
Kaasumainen happi	E 948 CAS 17778-80-2	Osa A, taulukko 1, 1 kohta Osa A, taulukko 2, 8.4 kohta	
Argon	E 938 CAS 7440-37-1	Osa A, taulukko 1, 4 kohta Osa A, taulukko 2, 8.1 kohta	ei saa käyttää kuplittamiseen
Typpi	E 941 CAS 7727-37-9	Osa A, taulukko 1, 4, 7 ja 8 kohta Osa A, taulukko 2, 8.2 kohta	
Hiilidioksidi	E 290 CAS 124-38-9	Osa A, taulukko 1, 4 ja 8 kohta Osa A, taulukko 2, 8.3 kohta	
Tammipuun palaset		Osa A, taulukko 1, 11 kohta	
Viinihappo (L(+)-)	E 334 CAS 87-69-4	Osa A, taulukko 2, 1.1 kohta	
Maitohappo	E 270	Osa A, taulukko 2, 1.3 kohta	
Kalium-L(+)-tartraatti	E 336 ii CAS 921-53-9	Osa A, taulukko 2, 1.4 kohta	
Kaliumbikarbonaatti	E 501ii CAS 298-14-6	Osa A, taulukko 2, 1.5 kohta	
Kalsiumkarbonaatti	E 170 CAS 471-34-1	Osa A, taulukko 2, 1.6 kohta	
Kalsiumsulfaatti	E 516	Osa A, taulukko 2, 1.8 kohta	
Rikkidioksidi	E 220 CAS 7446-09-5	Osa A, taulukko 2, 2.1 kohta	rikkidioksidipitoisuus voi olla enintään 100 milligrammaa litrassa, kun kyseessä ovat delegoidun asetuksen (EU) 2019/934 liitteessä I olevan B osan A jakson 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettujen punaviinien, joiden jäännössokeripitoisuus on alle 2 grammaa litraa kohden
Kaliumbisulfiitti	E 228 CAS 7773-03-7	Osa A, taulukko 2, 2.2 kohta	
Kaliumdisulfiitti	E 224 CAS 16731-55-8	Osa A, taulukko 2, 2.3 kohta	

			<p>rikkidioksidipitoisuus voi olla enintään 150 milligrammaa litrassa, kun kyseessä ovat delegoidun asetuksen (EU) 2019/934 liitteessä I olevan B osan A jakson 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetut punaviinit, joiden jäännössokeripitoisuus on alle 2 grammaa litraa kohden</p> <p>kaikkien muiden viinien osalta delegoidun asetuksen (EU) 2019/934 liitteessä I olevan B osan mukaisesti sovellettavaa rikkidioksidin enimmäispitoisuutta alennetaan 30 milligrammalla litraa kohden</p>
L-askorbiinihappo	E 300	Osa A, taulukko 2, 2.6 kohta	
Viininvalmistuskäyttöön tarkoitettu hiili		Osa A, taulukko 2, 3.1 kohta	
Diammoniumvetyfosfaatti	E 342 / CAS-numero 7783-28-0	Osa A, taulukko 2, 4.2 kohta	
Tiamiinihydrokloridi	CAS 67-03-8	Osa A, taulukko 2, 4.5 kohta	
Hiiva-autolysaatit		Osa A, taulukko 2, 4.6 kohta	
Hiivasolut		Osa A, taulukko 2, 4.7 kohta	
Inaktivoitu hiiva		Osa A, taulukko 2, 4.8 kohta Osa A, taulukko 2, 10.5 kohta Osa A, taulukko 2, 11.5 kohta	
Syötävä gelatiini	CAS 9000-70-8	Osa A, taulukko 2, 5.1 kohta	saatu luonnonmukaisesta raaka-aineesta, jos sellaista on saatavilla
Vehnävalkuainen		Osa A, taulukko 2, 5.2 kohta	saatu luonnonmukaisesta raaka-aineesta, jos sellaista on saatavilla
Hernevalkuainen		Osa A, taulukko 2, 5.3 kohta	saatu luonnonmukaisesta raaka-aineesta, jos sellaista on saatavilla
Perunavalkuainen		Osa A, taulukko 2, 5.4 kohta	saatu luonnonmukaisesta raaka-aineesta, jos sellaista on saatavilla
Kalaliima		Osa A, taulukko 2, 5.5 kohta	saatu luonnonmukaisesta raaka-aineesta, jos sellaista on saatavilla
Kaseiini	CAS 9005-43-0	Osa A, taulukko 2, 5.6 kohta	saatu luonnonmukaisesta raaka-aineesta, jos sellaista on saatavilla
Kaliumkaseinaatit	CAS 68131-54-4	Osa A, taulukko 2, 5.7 kohta	
Muna-albumiini	CAS 9006-59-1	Osa A, taulukko 2, 5.8 kohta	saatu luonnonmukaisesta raaka-aineesta, jos sellaista on saatavilla

Bentoniitti	E 558	Osa A, taulukko 2, 5.9 kohta	
Hyytelömäinen piidioksidigeeli tai -liuos	E 551	Osa A, taulukko 2, 5.10 kohta	
Tanniinit		Osa A, taulukko 2, 5.12 kohta Osa A, taulukko 2, 6.4 kohta	saatu luonnonmukaisesta raaka-aineesta, jos sellaista on saatavilla
<i>Aspergillus niger</i> -sienestä peräisin oleva kitosaani	CAS 9012-76-4	Osa A, taulukko 2, 5.13 kohta Osa A, taulukko 2, 10.3 kohta	
Hiivaproteiiniuutteet		Osa A, taulukko 2, 5.15 kohta	saatu luonnonmukaisesta raaka-aineesta, jos sellaista on saatavilla
Kaliumalginaatti	E 402 / CAS-numero 9005-36-1	Osa A, taulukko 2, 5.18 kohta	
Kaliumvetytartraatti	E 336 i / CAS-numero 868-14-4	Osa A, taulukko 2, 6.1 kohta	
Sitruunahappo	E 330	Osa A, taulukko 2, 6.3 kohta	
Metaviinihappo	E 353	Osa A, taulukko 2, 6.7 kohta	
Arabikumi	E 414 / CAS-numero 9000-01-5	Osa A, taulukko 2, 6.8 kohta	saatu luonnonmukaisesta raaka-aineesta, jos sellaista on saatavilla
Hiivan mannoproteiinit		Osa A, taulukko 2, 6.10 kohta	
Pektiinilyaasi	EY 4.2.2.10	Osa A, taulukko 2, 7.2 kohta	ainoastaan kirkastamisessa viininvalmistuksessa
Pektiinimetyyliesteri	EY 3.1.1.11	Osa A, taulukko 2, 7.3 kohta	ainoastaan kirkastamisessa viininvalmistuksessa
Polygalakturonaasi	EY 3.2.1.15	Osa A, taulukko 2, 7.4 kohta	ainoastaan kirkastamisessa viininvalmistuksessa
Hemisellulaasi	EY 3.2.1.78	Osa A, taulukko 2, 7.5 kohta	ainoastaan kirkastamisessa viininvalmistuksessa
Sellulaasi	EY 3.2.1.4	Osa A, taulukko 2, 7.6 kohta	ainoastaan kirkastamisessa viininvalmistuksessa
Viinihiivat		Osa A, taulukko 2, 9.1 kohta	yksittäiset hiivakannat: luonnonmukaisena, jos saatavilla
Maitohappobakteerit		Osa A, taulukko 2, 9.2 kohta	
Kuparisitraatti	CAS 866-82-0	Osa A, taulukko 2, 10.2 kohta	
Aleppo-mäntypihka		Osa A, taulukko 2, 11.1 kohta	
Tuore sakka		Osa A, taulukko 2, 11.2 kohta	ainoastaan luonnonmukaisesta tuotannosta

LIITE VI

**Tuotteet ja aineet, joiden käyttö luonnonmukaisessa tuotannossa on sallittu tietyillä kolmansien maiden alueilla
asetuksen (EU) 2018/848 45 artiklan 2 kohdan nojalla**

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2021/1166,**annettu 15 päivänä heinäkuuta 2021,****täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/947 muuttamisesta suorassa näköyhteydessä tai suoran näköyhteyden ulkopuolella harjoitettavaa toimintaa koskevien vakioskenaarioiden soveltamispäivän lykkäämisen osalta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisistä siviili-ilmailua koskevista säännöistä ja Euroopan unionin lentoturvallisuusviraston perustamisesta, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 2111/2005, (EY) N:o 1008/2008, (EU) N:o 996/2010, (EU) N:o 376/2014 ja direktiivien 2014/30/EU ja 2014/53/EU muuttamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 216/2008, (EY) N:o 552/2004 ja neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3922/91 kumoamisesta 4 päivänä heinäkuuta 2018 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1139 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 57 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/947 ⁽²⁾ 23 artiklan 4 kohdan mukaan jäsenvaltiot voivat 2 päivästä joulukuuta 2021 alkaen hyväksyä miehittämättömien ilma-alusjärjestelmien käyttäjien mainitun täytäntöönpanoasetuksen 5 artiklan 5 kohdan mukaisesti tekemiä ilmoituksia ainoastaan sellaisen toiminnan osalta, jossa noudatetaan jompaakumpaa mainitun täytäntöönpanoasetuksen liitteen lisäyksessä 1 esitetystä kahdesta vakioskenaariosta.
- (2) Miehittämättömien ilma-alusjärjestelmien valmistajat pitävät yhdenmukaistettuja standardeja tärkeänä välineenä, jonka avulla ne voivat saattaa vaatimustenmukaisia miehittämättömiä ilma-alusjärjestelmiä markkinoille.
- (3) Joitakin yhdenmukaistettuja standardeja, jotka koskevat luokkien C5 ja C6 miehittämättömiin ilma-alusjärjestelmiin sovellettavia vaatimuksia, ei kuitenkaan ole saatavilla 2 päivään joulukuuta 2021 mennessä.
- (4) Sen vuoksi on tarpeen lykätä soveltamispäivää sen varmistamiseksi, että luokkien C5 ja C6 miehittämättömiin ilma-alusjärjestelmiin sovellettavia vaatimuksia koskevat yhdenmukaistetut standardit ovat saatavilla ennen kuin jäsenvaltiot voivat hyväksyä ilmoituksia pelkästään toiminnasta, jossa noudatetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/947 liitteen lisäyksessä 1 vahvistettuja vakioskenaarioita. Siihen saakka jäsenvaltioiden olisi voitava hyväksyä miehittämättömien ilma-alusjärjestelmien käyttäjien mainitun täytäntöönpanoasetuksen 5 artiklan 5 kohdan mukaisesti tekemät ilmoitukset, jotka perustuvat kansallisiin vakioskenaarioihin tai vastaaviin.
- (5) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat asetuksen (EU) 2018/1139 127 artiklalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/947 23 artiklan 2, 3 ja 4 kohta seuraavasti:

”2. Asetuksen 5 artiklan 5 kohtaa sovelletaan 3 päivästä joulukuuta 2023.

3. Liitteessä olevan UAS.OPEN.060 kohdan 2 alakohdan g alakohtaa ja UAS.SPEC.050 kohdan 1 alakohdan 1 alakohtaa sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 2022.

⁽¹⁾ EUVL L 212, 22.8.2018, s. 1.

⁽²⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/947, annettu 24 päivänä toukokuuta 2019, säännöistä ja menetelmistä miehittämättömien ilma-alusten käytössä (EUVL L 152, 11.6.2019, s. 45).

4. Rajoittamatta 21 artiklan 1 kohdan soveltamista, jäsenvaltiot voivat 2 päivään joulukuuta 2023 saakka hyväksyä miehittämättömien ilma-alusjärjestelmien käyttäjien 5 artiklan 5 kohdan mukaisesti tekemät ilmoitukset, jotka perustuvat kansallisiin vakioskenaarioihin tai vastaaviin, jos nämä kansalliset skenaariot täyttävät liitteessä olevan UAS. SPEC.020 kohdan vaatimukset.

Tällaisten ilmoitusten voimassaolo päättyy 2 päivään joulukuuta 2025.”

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenäkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä heinäkuuta 2021.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

PÄÄTÖKSET

KOMISSION DELEGOITU PÄÄTÖS (EU) 2021/1167,

annettu 27 päivänä huhtikuuta 2021,

unionin monivuotisesta ohjelmasta kalastus- ja vesiviljelyalan biologisten, ympäristöä koskevien, teknisten ja sosioekonomisten tietojen keruuta ja hallintaa varten vuodesta 2022 alkaen

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kalatalousalan tietojen keruuta, hallintaa ja käyttöä koskevista unionin puitteista sekä yhteistä kalastuspolitiikkaa koskevien tieteellisten lausuntojen tukemisesta ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 199/2008 kumoamisesta 17 päivänä toukokuuta 2017 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/1004⁽¹⁾ ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan ensimmäisen ja toisen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1380/2013⁽²⁾ 25 artiklassa edellytetään, että jäsenvaltiot keräävät kalastuksenhoidossa tarvittavia biologisia, ympäristöä koskevia, teknisiä ja sosioekonomisia tietoja.
- (2) Asetuksen (EU) 2017/1004 4 artiklan 1 kohdan mukaan komissio perustaa unionin monivuotisen ohjelman kalatalousalan tietojen keruuta, hallintaa ja käyttöä varten.
- (3) Unionin monivuotista ohjelmaa tarvitaan, jotta jäsenvaltiot pystyvät täsmentämään ja suunnittelemaan tietojenkeruutoimensa kansallisissa työohjelmissaan. Ohjelmassa esitetään yksityiskohtainen luettelo tietovaatimuksista biologisten, ympäristöä koskevien ja sosioekonomisten tietojen keruuta ja hallintaa varten, luettellaan pakolliset merellä tehtävät tutkimukset ja asetetaan kynnykset tietojenkeruuta varten. Unionin monivuotinen ohjelma vuosiksi 2020–2021 hyväksyttiin komission delegoidulla päätöksellä (EU) 2019/910⁽³⁾ ja komission täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2019/909⁽⁴⁾. Molempien päätösten voimassaolo päättyy 31 päivänä joulukuuta 2021.
- (4) Sen vuoksi tässä päätöksessä vahvistetaan asetuksen (EU) 2017/1004 5 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettujen yksityiskohtaiset järjestelyt jäsenvaltioiden toteuttamaa biologisten, ympäristöä koskevien, teknisten ja sosioekonomisten tietojen keruuta ja hallintaa varten 1 päivästä tammikuuta 2022 alkavalle ajanjaksolle.
- (5) Komissio on kuullut asianomaisia alueellisia koordinoitiryhmiä sekä tieteellis-teknis-taloudellista kalastuskomiteaa asetuksen (EU) 2017/1004 4 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

⁽¹⁾ EUVL L 157, 20.6.2017, s. 1.

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1380/2013, annettu 11 päivänä joulukuuta 2013, yhteisestä kalastuspolitiikasta, neuvoston asetusten (EY) N:o 1954/2003 ja (EY) N:o 1224/2009 muuttamisesta sekä neuvoston asetusten (EY) N:o 2371/2002 ja (EY) N:o 639/2004 ja neuvoston päätöksen 2004/585/EY kumoamisesta (EUVL L 354, 28.12.2013, s. 22).

⁽³⁾ Komission delegoitu päätös (EU) 2019/910, annettu 13 päivänä maaliskuuta 2019, kalastus- ja vesiviljelyalan biologisten, ympäristöä koskevien, teknisten ja sosioekonomisten tietojen keruuta ja hallintaa koskevan unionin monivuotisen ohjelman perustamisesta (EUVL L 145, 4.6.2019, s. 27).

⁽⁴⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2019/909, annettu 18 päivänä helmikuuta 2019, pakollisten tieteellisten tutkimusten luettelosta sekä kynnyksarvoista kalastus- ja vesiviljelyalan tietojen keruuta ja hallintaa koskevaa unionin monivuotista ohjelmaa varten (EUVL L 145, 4.6.2019, s. 21).

- (6) Tätä päätöstä olisi luettava yhdessä komission täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2021/1168 ⁽⁵⁾ kanssa, jolla kumotaan täytäntöönpanopäätös (EU) 2019/909 ja jossa vahvistetaan asetuksen (EU) 2017/1004 5 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettu luettelo pakollisista merellä tehtävistä tieteellisistä tutkimuksista sekä mainitun asetuksen 5 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettut kynnykset, joiden alittuessa jäsenvaltioita ei veloiteta keräämään kalastus- ja vesiviljelytoimintaansa perustuvia tietoja tai tekemään tieteellisiä tutkimuksia merellä, 1 päivästä tammikuuta 2022 alkaen. Siinä vahvistetaan myös merialueiden alat asetuksen (EU) 2017/1004 9 artiklan 11 kohdassa tarkoitettua tiedonkeruuta varten.
- (7) Oikeusvarmuuden vuoksi delegoitu päätös (EU) 2019/910 olisi kumottava 1 päivästä tammikuuta 2022,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Tämän päätöksen liitteessä vahvistetaan unionin monivuotinen ohjelma kalatalousalan tietojen keruuta, hallintaa ja käyttöä varten vuodesta 2022 alkaen, mukaan lukien asetuksen (EU) 2017/1004 5 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettu yksityiskohtainen luettelo tietovaatimuksista.

2 artikla

Kumotaan komission delegoitu päätös (EU) 2019/910.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan kahdentenkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2022.

Tehty Brysselissä 27 päivänä huhtikuuta 2021.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

⁽⁵⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/1168, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2021, pakollisten merellä tehtävien tieteellisten tutkimusten luettelosta sekä kynnyksistä osana unionin monivuotisessa ohjelmassa toteutettavaa kalastus- ja vesiviljelyalan tietojen keruuta ja hallintaa vuodesta 2022 alkaen (ks. tämän virallisen lehden s.92).

LIITE

I LUKU

Määritelmät

Tässä liitteessä sovelletaan seuraavissa asetuksissa vahvistettuja määritelmiä: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) 2017/1004 ⁽¹⁾, neuvoston asetukset (EY) N:o 1224/2009 ⁽²⁾, komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 404/2011 ⁽³⁾, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) N:o 1380/2013 ⁽⁴⁾ ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) N:o 508/2014 ⁽⁵⁾. Lisäksi sovelletaan seuraavia määritelmiä:

- 1) **aktiivinen alus:** alus, joka on osallistunut vähintään yhden päivän kestäväan kalastustoimeen kalenterivuoden aikana.
- 2) **saalisosa:** osa kokonaissaaliista, kuten säilyttämisen vähimmäisviitekoko suurempana purettu osa saaliista, säilyttämisen vähimmäisviitekoko pienempänä purettu osa saaliista ja lailliset poisheitetyt määrät jaoteltuina säilyttämisen vähimmäisviitekoko pienempänä poisheitettyyn osaan saaliista ja vähimmäisviitekoko suurempana poisheitettyyn osaan saaliista.
- 3) **merelläolopäivä:** jokainen yhtäjaksoinen 24 tunnin ajanjakso (tai sen osa), jonka aikana alus on määritetyllä kalastusalueella ja poissa satamasta.
- 4) **virikstyskalastuksessa saatavat saaliit:** kaikki virikstyskalastuksen aikana saatavat kuolleet tai elävät yksilöt, jotka pidetään aluksella, heitetään pois tai vapautetaan.
- 5) **diadromiset lajit:** kalalajit, jotka vaeltavat elinkiertoensa aikana meren ja makean veden välillä.
- 6) **kalastuspäivä:** mikä tahansa sellainen kalenteripäivä merellä, jona kalastusta harjoitetaan rajoittamatta kuitenkaan unionin ja jäsenvaltioiden kansainvälisten velvoitteiden noudattamista. Yksi kalastusmatka voi vaikuttaa kalastuspäivien kokonaismäärään sekä kyseisellä matkalla käytettyjen passiivisten että aktiivisten pyydysten osalta.
- 7) **kalastusalue:** maantieteellinen yksikkö, jolla kalastus tapahtuu. Yksiköistä sovitaan merialueetasolla olemassa olevien, alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen tai tieteellisten elinten määrittelemien alueiden pohjalta.
- 8) **laivastonosa:** ryhmä aluksia, jotka kuuluvat samaan pituusluokkaan (suurin pituus) ja joilla käytetään vallitsevasti samaa pyydystä tietyn kalenterivuoden aikana.
- 9) **käytöstä poissa oleva alus:** alus, joka ei ole osallistunut kalastustoimiin tietyn kalenterivuoden aikana.
- 10) **kalastusmuoto:** ryhmä kalastustoimia, jotka kohdistuvat samankaltaisiin lajeihin (tai lajiryhmiin), joissa käytetään samankaltaisia pyydyksiä ⁽⁶⁾, jotka tapahtuvat samaan aikaan vuodesta ja/tai samalla alueella ja joille on ominaista samankaltainen hyödyntämismalli.

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) 2017/1004, annettu 17 päivänä toukokuuta 2017, kalatalousalan tietojen keruuta, hallintaa ja käyttöä koskevista unionin puitteista sekä yhteistä kalastuspolitiikkaa koskevien tieteellisten lausuntojen tukemisesta ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 199/2008 kumoamisesta (EUVL L 157, 20.6.2017, s. 1).

⁽²⁾ Neuvoston asetukset (EY) N:o 1224/2009, annettu 20 päivänä marraskuuta 2009, unionin valvontajärjestelmästä, jonka tarkoituksena on varmistaa yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen, asetusten (EY) N:o 847/96, (EY) N:o 2371/2002, (EY) N:o 811/2004, (EY) N:o 768/2005, (EY) N:o 2115/2005, (EY) N:o 2166/2005, (EY) N:o 388/2006, (EY) N:o 509/2007, (EY) N:o 676/2007, (EY) N:o 1098/2007, (EY) N:o 1300/2008 ja (EY) N:o 1342/2008 muuttamisesta sekä asetusten (EY) N:o 2847/93, (EY) N:o 1627/94 ja (EY) N:o 1966/2006 kumoamisesta (EUVL L 343, 22.12.2009, s. 1).

⁽³⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 404/2011, annettu 8 päivänä huhtikuuta 2011, yhteisön valvontajärjestelmästä, jonka tarkoituksena on varmistaa yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen, annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1224/2009 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä (EUVL L 112, 30.4.2011, s. 1).

⁽⁴⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) N:o 1380/2013 yhteisestä kalastuspolitiikasta, neuvoston asetusten (EY) N:o 1954/2003 ja (EY) N:o 1224/2009 muuttamisesta sekä neuvoston asetusten (EY) N:o 2371/2002 ja (EY) N:o 639/2004 ja neuvoston päätöksen 2004/585/EY kumoamisesta (EUVL L 354, 28.12.2013, s. 22).

⁽⁵⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) N:o 508/2014, annettu 15 päivänä toukokuuta 2014, Euroopan meri- ja kalatalousrahosta ja neuvoston asetusten (EY) N:o 2328/2003, (EY) N:o 861/2006, (EY) N:o 1198/2006 ja (EY) N:o 791/2007 sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1255/2011 kumoamisesta (EUVL L 149, 20.5.2014, s. 1).

⁽⁶⁾ Sellaisena kuin se on täsmennettynä täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 404/2011 liitteessä XI.

- 11) **merellä tehtävä tieteellinen tutkimus:** toiminta, joka kattaa kalakantojen ja/tai meren elollisten luonnonvarojen ja meriekosysteemien seurannan ja joka suoritetaan tällaiseen tieteelliseen tutkimukseen tarkoitetulla ja jäsenvaltion tähän tehtävään osoittamalla aluksella.

II LUKU

Tietojenkeruumenetelmät ja tietovaatimukset

1. Yleiset periaatteet

- 1.1 Asetuksen (EU) 2017/1004 6 artiklan mukaisesti jäsenvaltioiden on laadittava kansallisia työohjelmia, joissa täsmennetään kerättävät tiedot ja tietojenkeruumenetelmät.
- 1.2 Tietojenkeruumenetelmien ja tietojen laadun on sovellettava aiottuihin tarkoituksiin, jotka määritellään asetuksen (EU) N:o 1380/2013 25 artiklassa. Sovellettavissa menetelmissä on noudatettava merkityksellisiä tieteellisiä lausuntoja ja parhaita käytänteitä. Jäsenvaltiot saavat tehdä tutkimuksia tarkastellakseen, kehittääkseen ja testatakseen tietojenkeruumenetelmiä edelleen. Riippumattomien tieteellisten elinten on arvioitava menetelmiä ja niiden soveltamista säännöllisin väliajoin sen todentamiseksi, ovatko ne tarkoituksenmukaisia aiottujen tarkoitusten näkökulmasta. Jäsenvaltioiden on mukautettava tietojenkeruun suunnittelua ja täytäntöönpanoa näiden arviointien tulosten mukaisesti.
- 1.3 Kun on kyse jäljempänä 2–5 kohdassa täsmennetyistä tiedoista, asetuksen (EY) N:o 1224/2009 nojalla ilmoitetut ja toimitetut tiedot, myös muun muassa kalastuspäiväkirjat, myynti-ilmoitukset ja sijaintitiedot, kuten VMS-tiedot, on saatettava kansallisia työohjelmia toteuttavien kansallisten elinten käyttöön perustietojen muodossa.
- 1.4 Kun on kyse jäljempänä 2, 3 ja 4 kohdassa täsmennetyistä tiedoista, jäsenvaltioiden on asetuksen (EU) 2017/1004 9 artiklan 1 kohdan mukaisesti sovittava tietojenkeruutoimista merialueetasolla tutkimustiedon loppukäyttäjien tunnistettujen tarpeiden, jäljempänä 'loppukäyttäjien tarpeet', perusteella, mukaan lukien tarvittaessa lajit, kannat, alueet, muuttujat, tietojenkeruun menetelmät ja tiheys. Tällä tavoin kerättyjen tietojen avulla loppukäyttäjät voivat tehdä tarvittavat arviot kaikille merkityksellisille kalastustyypeille, ajanjaksoille ja alueille. Jos alueellinen koordinointi ei ole toteutettu, jäsenvaltioiden on otettava käyttöön kansallinen tietojenkeruu, joka perustuu loppukäyttäjien tarpeisiin.
- 1.5 Kun on kyse jäljempänä 5, 6 ja 7 kohdassa täsmennetyistä sosioekonomisista tiedoista, sovelletaan Euroopan yritystilastoista annetussa asetuksessa ⁽⁷⁾ tarkoitettuja määritelmiä. Muuttujien, ositteiden ja tarvittaessa keräysmenetelmien täydentävät määritelmät koordinoidaan asianomaisten jäsenvaltioiden kesken.
- 1.6 Täsmennettävään kerättävät tiedot jäsenvaltioiden on otettava huomioon kynnyksarvot, jotka vahvistetaan pakollisten tutkimusten luettelosta sekä kynnyksistä osana unionin monivuotisessa ohjelmassa toteutettavaa kalastus- ja vesiviljelyalan tietojen keruuta ja hallintaa annetun komission täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2021/1168 ⁽⁸⁾ liitteessä olevassa II luvussa.
- 1.7 Kerättävät tiedot jaotellaan tämän luvun 2–7 kohdassa täsmennettyihin tietokokonaisuuksiin.

2. Unionin kaupallisessa kalastuksessa ja virkistyskalastuksessa hyödynnetyjä elollisia luonnonvaroja koskevat biologiset tiedot

2.1 Kun on kyse kaupallisesta kalastuksesta:

- a) tietojen on katettava lajikohtaiset saalismäärät ja yksittäisten yksilöiden biologiset tiedot, jotta voidaan arvioida määrää ja pituusluokkaa, mukaan lukien biologiset muuttujat, kuten ikä, sukupuoli, paino, sukukypsyys ja hedelmällisyys, kunkin saalisosan osalta lajeittain ja kalastuksenhoitoalueittain taulukon 1 mukaisesti. Määrän ja pituusluokan arvioimiseksi tarvittavat tiedot on ilmoitettava asianomaisen loppukäyttäjän edellyttämällä aggregointitasolla, tarvittaessa käyttäen taulukossa 5 lueteltuja pyydyskoodeja.

⁽⁷⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/2152, annettu 27 päivänä marraskuuta 2019, Euroopan yritystilastoista ja kymmenen säädöksen kumoamisesta yritystilastojen alalla (EUVL L 327, 17.12.2019, s. 1).

⁽⁸⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/1168, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2021, pakollisten merellä tehtävien tieteellisten tutkimusten luettelosta sekä kynnyksistä osana unionin monivuotisessa ohjelmassa toteutettavaa kalastus- ja vesiviljelyalan tietojen keruuta ja hallintaa vuodesta 2022 alkaen (EUVL L 253, ..., s. 92).

b) Lisäksi on kerättävä seuraavat tiedot taulukossa 3 luetelluista diadromisista lajeista, jotka on pyydetty niiden makeassa vedessä tapahtuvan elinkierron aikana, riippumatta kalastustavasta:

- i. kantaan liittyvät muuttajat, jotka jäsenvaltiot ovat valinneet alueellisella tasolla loppukäyttäjien tarpeiden perusteella,
- ii. lohen ja meritaimenen vuotuiset saalismäärät,
- iii. ankeriaan elinkierron vaiheiden mukaiset vuotuiset saalismäärät.

2.2 Virkistyskalastuksen osalta jäsenvaltioiden on otettava käyttöön tilastollisesti luotettavia, useita lajeja koskevia näytteenottojärjestelmiä, jotka mahdollistavat alueellisella tasolla sovittujen kantojen saalismäärien arvioinnin asiaa koskevien loppukäyttäjien tarpeiden mukaisesti. Jos tällaisia järjestelmiä ei ole, jäsenvaltioiden on kerättävä tietoja, jotka mahdollistavat taulukossa 4 lueteltujen lajien ja alueiden saalismäärien arvioinnin.

Jos virkistyskalastuksen saaliit vaikuttavat kalakantojen kehittymiseen, jäsenvaltioiden on toteutettava biologinen näytteenotto loppukäyttäjien tarpeiden mukaisesti sen mukaan, mitä merialueetasolla on sovittu.

2.3 Lisäksi:

- a) lohen ja meritaimenen osalta on kerättävä tiedot lohenpoikasten ja vaelluspoikasten runsaudesta ja jokiin nousevien yksilöiden lukumäärästä;
- b) ankeriaan osalta on kerättävä seuraavat tiedot kaikissa merkityksellisissä merellisissä tai sisävesistön luontotyypeissä vähintään yhdessä vesimuodostumassa ankeriaanhoitoyksikköä kohti: rekryyttien runsaus, pysyvän kannan runsaus (kelta-ankerias) sekä vaeltavien hopea-ankeriaiden lukumäärä, paino ja sukupuolijakauma.

Vesimuodostumien nimeäminen, mukaan lukien joet, kerättävien ja seurattavien kantaan liittyvien muuttajien valinta sekä lohen, meritaimenen ja ankeriaan näytteenottoiheyden määrittäminen ja koordinoituaan alueellisella tasolla loppukäyttäjien tarpeiden mukaan. Alueellisen koordinoinnin puuttuessa jäsenvaltioiden on otettava käyttöön kansallisia näytteenottojärjestelmiä loppukäyttäjien tarpeiden perusteella.

3. Tiedot unionin kalastusalusten toiminnasta ⁽⁹⁾unionin vesillä ja niiden ulkopuolella

3.1 Tietojen on katettava taulukossa 6 esitetyt muuttajat alimmalla soveltuvalla maantieteellisellä tasolla laivastonosittain (taulukko 8) ja kalastusmuodon 6 tasolla (taulukko 5). Tällaiset tiedot, mukaan lukien sijaintitiedot, kuten VSM-tiedot ⁽¹⁰⁾ tai AIS-tiedot ⁽¹¹⁾, jotka on kirjattu, ilmoitettu ja toimitettu asetuksen (EY) N:o 1224/2009 nojalla, on saatettava kansallisia työohjelmia toteuttavien kansallisten elinten käyttöön perustietojen muodossa. Jos tällaisia tietoja ei tarvitse kirjata asetuksen (EY) N:o 1224/2009 nojalla tai jos nämä tiedot eivät täytä loppukäyttäjien asettamia kattavuus-, tarkkuus- ja/tai laatuvaatimuksia, on käytettävä vaihtoehtoisia näytteenottomenetelmiä.

3.2 Ankeriaan kaupallista sisävesikalastusta koskevat tiedot kattavat taulukossa 6 esitetyt muuttajat. Asetuksen (EY) N:o 1100/2007 10 artiklan nojalla kirjatut tiedot on saatettava kansallisia työohjelmia toteuttavien kansallisten elinten käyttöön perustietojen muodossa. Jos tällaisia tietoja ei tarvitse kirjata asetuksen (EY) N:o 1100/2007 nojalla tai jos nämä tiedot eivät täytä loppukäyttäjien asettamia kattavuus-, tarkkuus- ja/tai laatuvaatimuksia, on käytettävä vaihtoehtoisia näytteenottomenetelmiä.

⁽⁹⁾ Mukaan lukien alueellisille kalastuksenhoitojärjestöille asetetut erityisvaatimukset.

⁽¹⁰⁾ Alusten seurantajärjestelmän tiedot – ks. yhteisön valvontajärjestelmästä, jonka tarkoituksena on varmistaa yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen, 20 päivänä marraskuuta 2009 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 1224/2009.

⁽¹¹⁾ Automaattinen tunnistusjärjestelmä – ks. alusliikennettä koskevan yhteisön seuranta- ja tietojärjestelmän perustamisesta 27 päivänä kesäkuuta 2002 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2002/59/EY.

4. Tiedot unionin kalastuksen vaikutuksista meren elollisiin luonnonvaroihin ja meriekosysteemeihin unionin vesillä ja niiden ulkopuolella

4.1 Seuraavien lajien tahattomista saaliista on kerättävä tietoja (vähintään paino ja/tai yksilöiden lukumäärä lajeittain sen mukaan, mikä on tietyn lajin asianmukainen yksikkö): kaikki suojellut merilinnut, nisäkkäät, matelijat ja kalat, joita tarkoitetaan unionin lainsäädännössä ja kansainvälisissä sopimuksissa, mukaan lukien taulukossa 2 täsmennetyt lajit, sekä selkärangattomat bentaaliset lajit, jotka on yksilöity haavoittuvan meriekosysteemin⁽¹²⁾ indikaattoreiksi⁽¹³⁾. Tällaiset tiedot on kirjattava tieteellisten tarkkailijoiden kalastusaluksille tekemien käyntien aikana, tai kalastajien itsensä on kirjattava ne käyttäen kalastuspäiväkirjoja tai muita asianmukaisia keinoja. Jos nämä tiedot eivät ole riittäviä loppukäyttäjien tarpeisiin, on käytettävä saatavilla olevaan tieteelliseen tietämykseen perustuvia muita täydentäviä menetelmiä ja tarkkailutapoja, mukaan lukien riskinarviointit.

4.2 Tiedot, joiden avulla voidaan arvioida kalastuksen vaikutuksia merellisiin luontotyypppeihin ja lajeihin, jotka kirjataan asetuksen (EY) N:o 1224/2009 ja muun merkityksellisen EU:n lainsäädännön nojalla, asetetaan kansallisia työohjelmia toteuttavien kansallisten laitosten saataville asianmukaisella aggregointitasolla. Jos tällaisia tietoja ei tarvitse kirjata asetuksen (EY) N:o 1224/2009 nojalla tai jos nämä tiedot eivät täytä loppukäyttäjien asettamia kattavuus-, tarkkuus- ja/tai laatuvaatimuksia, olisi käytettävä vaihtoehtoisia näytteenottomenetelmiä, mukaan lukien kohdennettujen tutkimusten avulla määritetyt menetelmät.

4.3 Tietojenkeruuseen kalastuksen vaikutuksesta ravintoverkkoihin on sisällyttävä mahanäytteet ja -analyysit.

5. Kalastusta koskevat sosioekonomiset tiedot

5.1 Taloudellisia tietoja on kerättävä kaikista aktiivisista ja käytöstä poissa olevista aluksista, jotka on lueteltu unionin kalastuslaivastorekisterissä⁽¹⁴⁾ raportointivuoden 31 päivänä joulukuuta, sekä muista aluksista, jotka ovat kalastaneet vähintään yhtenä päivänä raportointivuoden aikana. Aktiivisten alusten osalta kerättävien tietojen on katettava taulukossa 7 esitetyt muuttujat taulukossa 8 esitetyn laivastonosia koskevan jaottelun mukaisesti ja niiden supra-alueiden mukaisesti, jotka määritellään täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2021/1168 liitteessä olevassa III luvussa olevassa taulukossa 2. Käytöstä poissa olevien alusten osalta tietoja on kerättävä pääoma-arvosta ja pääomakustannuksista.

Taloudelliset tiedot on kerättävä vuosittain.

Taloudellisia muuttujia koskevat tiedot voidaan yhdistää luottamuksellisuussyistä tai tilastollisesti luotettavan näytteenottosuunnitelman suunnittelemiseksi, jos tarpeen. Yhdistämisen on oltava johdonmukaista ajan mittaan.

5.2 Sosiaalisten tietojen on katettava taulukossa 9 esitetyt muuttujat, ja niitä on kerättävä joka kolmas vuosi vuodesta 2017, joka on ensimmäinen viitetietovuosi.

6. Vesiviljelyä koskevat sosioekonomiset ja ympäristöä koskevat tiedot

6.1 Taloudellisia tietoja on kerättävä kaikista yrityksistä, joiden pääasiallinen toiminta määritellään Euroopan unionin tilastollisen toimialaluokituksen (NACE) koodien 03.21 ("merellä harjoitettava vesiviljely") ja 03.22 ("sisävesillä harjoitettava vesiviljely") mukaisesti. Kerättyjen tietojen on katettava taulukossa 10 esitetyt taloudelliset muuttujat taulukossa 11 esitetyn sektorijaottelun mukaisesti.

Taloudelliset tiedot on kerättävä vuosittain.

Taloudellisia muuttujia koskevat tiedot voidaan yhdistää luottamuksellisuussyistä tai, jos tarpeen, tilastollisesti luotettavan näytteenottosuunnitelman suunnittelemiseksi. Yhdistämisen on oltava johdonmukaista ajan mittaan.

⁽¹²⁾ Haavoittuva meriekosysteemi – ks. aavan meren haavoittuvien meriekosysteemien suojelusta pohjakalastuksessa käytettävien pyydysten haittavaikutuksilta 15 päivänä heinäkuuta 2008 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 734/2008.

⁽¹³⁾ Haavoittuvan meriekosysteemin indikaattorit – ks. Koillis-Atlantin syvänmeren kantojen kalastusta koskevista erityisedellytyksistä, Koillis-Atlantin kansainvälisillä vesillä harjoitettavaa kalastusta koskevista säännöksistä ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2347/2002 kumoamisesta 14 päivänä joulukuuta 2016 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/2336.

⁽¹⁴⁾ Ks. unionin kalastuslaivastorekisteristä 6 päivänä helmikuuta 2017 annettu komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/218 (EUVL L 34, 9.2.2017, s. 9).

6.2 Sosiaalisten tietojen on katettava taulukossa 9 esitetyt muuttujat, ja niitä on kerättävä joka kolmas vuosi vuodesta 2017, joka on ensimmäinen viitetietovuosi.

6.3 Ympäristöä koskevat tiedot, kuten tiedot veden laadusta, kalojen karkaamisesta, antibioottien ja muiden lääkkeiden käytöstä ja tautitilanteesta, joita vaaditaan asiaa koskevassa EU:n ja kansallisessa lainsäädännössä, on asetettava kansallisia työohjelmia toteuttavien kansallisten elinten käyttöön.

7. Kalanjalostusalaan koskevat sosioekonomiset tiedot

Niiden Eurostatin julkaisemien tietojen lisäksi, joita jäsenvaltiot keräävät Euroopan yritystilastoista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 223/2009 ⁽¹⁵⁾ mukaisesti, jäsenvaltiot voivat kerätä täydentäviä sosioekonomisia tietoja kalanjalostusalaasta.

Taulukko 1 (ennen taulukot 1A, B ja C)

Lajit ja alueet unionin vesillä ja kaikilla merialueilla alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen ja kestävästä kalastuksesta koskevien kumppanuussopimusten puitteissa sekä syrjäisimmillä alueilla ⁽¹⁶⁾

Alue:	Itämeri	
Itämeri	(ICES-alueet 3b–d ja FAO-alue 27)	
Itämeren	alueellinen koordinoitiryhmä	
Laji (yleisnimi)	Laji (tieteellinen nimi)	ICES-alue
Ankerias	<i>Anguilla anguilla</i>	22–32
Silakka	<i>Clupea harengus</i>	22–24; 25–27, 28.2, 29, 32; 28.1; 30–31
Muikku	<i>Coregonus albula</i>	22–32
Siika	<i>Coregonus lavaretus</i>	3d
Turska	<i>Gadus morhua</i>	22–24; 25–32
Hietakampela	<i>Limanda limanda</i>	22–32
Ahven	<i>Perca fluviatilis</i>	3d
Kampela	<i>Platichthys flesus</i>	22–32
Punakampela	<i>Pleuronectes platessa</i>	21–23; 24–32
Lohi	<i>Salmo salar</i>	22–31; 32
Meritaimen	<i>Salmo trutta</i>	22–32
Kuha	<i>Sander lucioperca</i>	3d
Piikkikampela	<i>Scophthalmus maximus</i>	22–32
Silokampela	<i>Scophthalmus rhombus</i>	22–32
Meriantura	<i>Solea solea</i>	20–24

⁽¹⁵⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 223/2009, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2009, Euroopan tilastoista sekä salassapidettävien tilastotietojen luovuttamisesta Euroopan yhteisöjen tilastotoimistolle annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1101/2008, yhteisön tilastoista annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 322/97 ja Euroopan yhteisöjen tilasto-ohjelmakomitean perustamisesta tehdyn neuvoston päätöksen 89/382/ETY, Euratom kumoamisesta (EUVL L 87, 31.3.2009, s. 164).

⁽¹⁶⁾ Kun laaditaan näytteenottosuunnitelmia biologisten tietojen keräämiseksi tässä liitteessä olevan II luvun mukaisesti, on otettava huomioon kaikki asiaa koskevan loppukäyttäjän mahdollisesti vahvistamat kantojen rajat ja huolehdittava siitä, että näytteenotto tapahtuu kunkin kannan osalta tarkoituksenmukaisella tavalla.

Kilohaali	<i>Sprattus sprattus</i>	22–32
-----------	--------------------------	-------

Alue: Pohjanmeri ja Pohjoisen jäämeren itäosa

Pohjoisen jäämeren itäosa, Norjanmeri ja Barentsinmeri (ICES-alueet 1, 2, FAO-alue 27)

Pohjois-Atlantin, Pohjanmeren ja pohjoisen jäämeren itäosan alueellinen koordinoitiryhmä

Laji (yleisnimi)	Laji (tieteellinen nimi)	ICES-alue
Ankerias	<i>Anguilla anguilla</i>	1, 2
Kultakuore	<i>Argentina silus</i>	1, 2, 5a, 14
Keila	<i>Brosme brosme</i>	1, 2
Silli	<i>Clupea harengus</i>	1, 2
Turska	<i>Gadus morhua</i>	1, 2
Harmaakoirahai	<i>Galeorhinus galeus</i>	1, 2
Liejukampela	<i>Hippoglossoides platessoides</i>	1, 2
Villakuore	<i>Mallotus villosus</i>	1, 2
Kolja	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	1, 2
Mustakitaturka	<i>Micromesistius poutassou</i>	1, 2
Tylppäpyrstömolva	<i>Molva dypterygia</i>	2
Molva	<i>Molva molva</i>	1, 2
Koirahait	<i>Mustelus spp.</i>	1, 2, 14
Pohjankatkarapu	<i>Pandalus borealis</i>	1, 2
Seiti	<i>Pollachius virens</i>	1, 2
Grönlanninpallas	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	1, 2
Lohi	<i>Salmo salar</i>	1, 2
Taimen	<i>Salmo trutta</i>	1, 2
Makrilli	<i>Scomber scombrus</i>	2
Pohjolanpunasimppu	<i>Sebastes mentella</i>	1, 2
Punasimppu	<i>Sebastes norvegicus</i>	1, 2
Piikkihai	<i>Squalus acanthias</i>	Kaikki alueet
Piikkimakrilli	<i>Trachurus trachurus</i>	2a

Alue: Pohjanmeri ja Pohjoisen jäämeren itäosa

Pohjanmeri ja Pohjoisen jäämeren itäosa (ICES-alueet 3a, 4 ja 7d, FAO-alue 27)

Pohjois-Atlantin, Pohjanmeren ja pohjoisen jäämeren itäosan alueellinen koordinoitiryhmä

Laji (yleisnimi)	Laji (tieteellinen nimi)	ICES-alue
------------------	--------------------------	-----------

Tuulenkala	<i>Ammodytidae</i>	3a, 4
Merikissat	<i>Anarhichas</i> spp.	4
Ankerias	<i>Anguilla anguilla</i>	3a, 4, 7d
Kultakuore	<i>Argentina silus</i>	3a, 4
Hopeakuoreet	<i>Argentina</i> spp.	4
Punakurnusimppu	<i>Aspitrigla cuculus</i>	3a
Keila	<i>Brosme brosme</i>	3a, 4
Silli	<i>Clupea harengus</i>	3a, 4, 7d
Lestikala	<i>Coryphaenoides rupestris</i>	3a
Hietakatkarapu	<i>Crangon crangon</i>	4, 7d
Meribassi	<i>Dicentrarchus labrax</i>	4, 7d
Kyhmykurnusimppu	<i>Eutrigla gurnardus</i>	3a, 4
Turska	<i>Gadus morhua</i>	3aN; 3aS; 4, 7d
Harmaakoirahai	<i>Galeorhinus galeus</i>	3a, 4, 7d
Mustaeväkampela	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	3a, 4
Sinisuusimppu	<i>Helicolenus dactylopterus</i>	4
Nelitäplälasikampela	<i>Lepidorhombus boscii</i>	4, 7d
Lasikampela	<i>Lepidorhombus whiffiagonis</i>	4, 7d
Marmorirausku	<i>Leucoraja naevus</i>	3a, 4
Hietakampela	<i>Limanda limanda</i>	3a, 4, 7d
Pienimerikrotti	<i>Lophius budegassa</i>	4, 7d
Merikrotti	<i>Lophius piscatorius</i>	4
Jäälestikala	<i>Macrourus berglax</i>	4
Kolja	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	3a, 4
Valkoturska	<i>Merlangius merlangus</i>	3a, 4, 7d
Kummeliturska	<i>Merluccius merluccius</i>	3a, 4, 7
Mustakiturska	<i>Micromesistius poutassou</i>	3a, 4, 7d
Pikkupääkampela	<i>Microstomus kitt</i>	4, 7d
Tylppäpyrstömolva	<i>Molva dypterygia</i>	3a, 4
Molva	<i>Molva molva</i>	3a, 4
Pikkumullo	<i>Mullus barbatus</i>	4, 7d
Keltajuovamullo	<i>Mullus surmuletus</i>	4, 7d
Koirahait	<i>Mustelus</i> spp.	3a, 4, 7d
Keisarihummeri	<i>Nephrops norvegicus</i>	Unionin vedet alueilla 2a, 3a ja 4
Pohjankatkarapu	<i>Pandalus borealis</i>	Unionin vedet alueilla 2a, 3a ja 4; 4 Norjan vedet linjan 62° N eteläpuolella

Isokampasimpukka	<i>Pecten maximus</i>	4, 7d
Suomuturska	<i>Phycis blennoides</i>	4
Luikeroturska	<i>Phycis phycis</i>	4
Kampela	<i>Platichthys flesus</i>	4
Punakampela	<i>Pleuronectes platessa</i>	3aN; 3aS; 4, 7d
Seiti	<i>Pollachius virens</i>	3a, 4
Piikkikampela	<i>Scophthalmus maximus</i>	3a, 4, 7d
Pilkkurausku	<i>Raja brachyura</i>	4a, 4c, 7d
Okarausku	<i>Raja clavata</i>	3a, 4, 7d
Palettirausku	<i>Raja microocellata</i>	7de
Pisterausku	<i>Raja montagui</i>	3a, 4, 7d
Aaltorausku	<i>Raja undulata</i>	7de
Rauskut	Rajidae	3a
Grönlanninpallas	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	4
Lohi	<i>Salmo salar</i>	3a, 4, 7d
Taimen	<i>Salmo trutta</i>	3a, 4, 7d
Makrilli	<i>Scomber scombrus</i>	3a, 4, 7d
Silokampela	<i>Scophthalmus rhombus</i>	3a, 4, 7d
Pistepunahai	<i>Scyliorhinus canicula</i>	3a, 4, 7d
Meriantura	<i>Solea solea</i>	Unionin vedet alueilla 2a, 3a ja 4; 7d
Kilohaili	<i>Sprattus sprattus</i>	Unionin vedet alueilla 2a, 3a ja 4; 7d
Piikkihai	<i>Squalus acanthias</i>	Kaikki alueet
Piikkimakrilli	<i>Trachurus trachurus</i>	Unionin vedet alueilla 4b, 4c ja 7d
Isokurnusimppu	<i>Trigla lucerna</i>	4
Harmaaturska	<i>Trisopterus esmarki</i>	3a, 4
Pietarinkala	<i>Zeus faber</i>	4, 7d

Alue: Koillis-Atlantti

Koillis-Atlantti ja Englannin kanaalin länsiosa (ICES-alueet 5, 6, 7 (paitsi 7d), 8, 9, 10, 12 ja 14, FAO-alue 27)

Pohjois-Atlantin, Pohjanmeren ja pohjoisen jäämeren itäosan alueellinen koordinoitiryhmä

Laji (yleisnimi)	Laji (tieteellinen nimi)	ICES-alue
Kuningatarkampasimpukka	<i>Aequipecten opercularis</i>	7
Atlantinsilokuore	<i>Alepocephalus bairdii</i>	6, 12
Tuulenkala	<i>Ammodytidae</i>	6a
Ankerias	<i>Anguilla anguilla</i>	Kaikki alueet

Mustahuotrakala	<i>Aphanopus carbo</i>	5, 6, 7, 12; 9, 10, 13
Kissahait	<i>Apristurus</i> spp.	5, 6, 7, 8, 9, 10
Kultakuore	<i>Argentina silus</i>	5, 6, 7
Kotkakala	<i>Argyrosomus regius</i>	Kaikki alueet
Punakurnusimppu	<i>Aspitrigla cuculus</i>	Kaikki alueet
Limapää	<i>Beryx</i> spp.	3–14
Keila	<i>Brosme brosme</i>	5, 6, 7
Isotaskurapu	<i>Cancer pagurus</i>	Kaikki alueet
Karjukala	<i>Capros aper</i>	6, 7, 8
Pistinhait	<i>Centrophorus</i> spp.	5, 6, 7, 8, 9, 10
Ruskosusihai	<i>Centroscymnus coelolepis</i>	5, 6, 7, 8, 9, 10
Kuonosamettihai	<i>Centroscymnus crepidater</i>	5, 6, 7, 8, 9, 10
Tummavalohai	<i>Centroscyllium fabricii</i>	5, 6, 7, 8, 9, 10
Kaulushai	<i>Chlamydoselachus anguineus</i>	5, 6, 7, 8, 9, 10
Silli	<i>Clupea harengus</i>	5a; 5b, 6b; 7aN; 6a, 7bc; 7aS, 7gh, 7jk
Meriankerias	<i>Conger conger</i>	Kaikki alueet
Lestikala	<i>Coryphaenoides rupestris</i>	5b, 6, 7; 8, 9, 10, 12, 14
Leijahai	<i>Dalatias licha</i>	Kaikki alueet
Keihäsrausku	<i>Dasyatis pastinaca</i>	7, 8
Lattahai	<i>Deania calcea</i>	5, 6, 7, 9, 10, 12
Meribassi	<i>Dicentrarchus labrax</i>	Kaikki alueet
Kiila-antura	<i>Dicologlossa cuneata</i>	8c, 9
Silorausku	<i>Dipturus batis</i> , <i>Dipturis intermedius</i>	6, 7a, 7e–k; 8, 9a
Sardelli	<i>Engraulis encrasicolus</i>	8; 9, 10
Isovalohai	<i>Etmopterus princeps</i>	5, 6, 7, 8, 9, 10
Samettivalohai	<i>Etmopterus spinax</i>	6, 7, 8, 10
Kyhmykurnusimppu	<i>Eutrigla gurnardus</i>	7de
Turska	<i>Gadus morhua</i>	5b; 6a; 6b; 7a; 7b, 7c, 7e–k, 8, 9, 10; 5, 14
Harmaakoirahai	<i>Galeorhinus galeus</i>	5–10, 12
Rengashai	<i>Galeus melastomus</i>	6, 7; 8, 9a
Pohjankissahai	<i>Galeus murinus</i>	5, 6, 7, 8, 9, 10
Mustaeväkampela	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	6, 7
Kidushai	<i>Hexanchus griseus</i>	5, 6, 7, 8, 9, 10
Sinisuusimppu	<i>Helicolenus dactylopterus</i>	Kaikki alueet

Ruijanpallas	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	5, 14
Hummeri	<i>Homarus gammarus</i>	Kaikki alueet
Keltaroussi	<i>Hoplostethus atlanticus</i>	Kaikki alueet
Hopeahuotrakala	<i>Lepidopus caudatus</i>	9a
Nelitäpläläsi­kämpela	<i>Lepidorhombus boscii</i>	8c, 9a
Lasikämpela	<i>Lepidorhombus whiffiagonis</i>	6; 7, 8abd; 8c, 9a
Hietarausku	<i>Leucoraja circularis</i>	6, 7
Käkirausku	<i>Leucoraja fullonica</i>	6, 7
Marmorirausku	<i>Leucoraja naevus</i>	6, 7, 8ab; 8c; 9a
Hietakämpela	<i>Limanda limanda</i>	7a, 7f–h; 7e
Kalmari	<i>Loligo vulgaris</i>	Kaikki alueet
Pienimerikrotti	<i>Lophius budegassa</i>	6; 7b–k, 8abd; 8c, 9a
Merikrotti	<i>Lophius piscatorius</i>	6; 5b, 12, 14; 7, 8abd; 8c, 9a
Jäälestikala	<i>Macrourus berglax</i>	8, 9, 10, 12, 14
Hämähäkkirapu	<i>Maja brachydactyla</i>	5, 6, 7
Villakuore	<i>Mallotus villosus</i>	14
Kolja	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	5b, 6a; 6b, 12, 14; 7a; 7b–k, 8, 9, 10
Valkoturska	<i>Merlangius merlangus</i>	8, 9, 10; 5b, 6, 12, 14; 7a; 7b–k
Kummeliturska	<i>Merluccius merluccius</i>	5b, 6, 7, 12, 14; 8abde; 8c, 9, 10
Paksuselkäantura	<i>Microchirus variegatus</i>	Kaikki alueet
Mustakitatur­ska	<i>Micromesistius poutassou</i>	1–9, 12, 14
Pikkupääkämpela	<i>Microstomus kitt</i>	Kaikki alueet
Tylppäpyrstömolva	<i>Molva dypterygia</i>	5b, 6, 7; 12 kansainväliset vedet
Luikeromolva	<i>Molva macrophthalma</i>	10
Molva	<i>Molva molva</i>	5; 6–14
Keltajuovamullo	<i>Mullus surmuletus</i>	Kaikki alueet
Tähtikoirahai	<i>Mustelus asterias</i>	6, 7, 8, 9
Silokoirahai	<i>Mustelus mustelus</i>	6, 7, 8, 9
Pilkkukoira­hai	<i>Mustelus punctulatus</i>	6, 7, 8, 9
Koirahait	<i>Mustelus spp.</i>	5–10, 12, 14
Keisarihum­meri	<i>Nephrops norvegicus</i>	5b, 6; 7; 8abde; 8c; 9
Meritursas	<i>Octopus vulgaris</i>	Kaikki alueet
Purjehai	<i>Oxynotus paradoxus</i>	5, 6, 7, 8, 9, 10

Pikkupagelli	<i>Pagellus bogaraveo</i>	6, 7, 8; 9; 10
Pohjankatkarapu	<i>Pandalus borealis</i>	5, 14
Kylmän veden katkaravut	<i>Pandalus spp.</i>	5, 14
Syvänmerenkatkarapu	<i>Parapenaeus longirostris</i>	9a
Kampasimpukka	<i>Pecten maximus</i>	6, 7
Suomuturska	<i>Phycis blennoides</i>	Kaikki alueet
Luikeroturska	<i>Phycis phycis</i>	Kaikki alueet
Punakampela	<i>Pleuronectes platessa</i>	5b, 6, 12, 14; 7a; 7bc; 7de; 7fg; 7h–k; 8, 9, 10
Lyyratorska	<i>Pollachius pollachius</i>	5b, 6, 12, 14; 7; 8abde; 8c; 9, 10
Seiti	<i>Pollachius virens</i>	5b, 6, 12, 14; 7, 8, 9, 10
Hylkyahven	<i>Polyprion americanus</i>	10
Pilkkurausku	<i>Raja brachyura</i>	4a, 6; 7a, 7fg; 7e; 9a
Okarausku	<i>Raja clavata</i>	6; 7a, 7fg; 7e; 8; 9a; 10, 12
Palettirausku	<i>Raja microocellata</i>	7de; 7fg
Pisterausku	<i>Raja montagui</i>	6, 7b, 7j; 7a, 7e–h; 8; 9a
Aaltorausku	<i>Raja undulata</i>	7b, 7j; 7de; 8ab; 8c; 9a
Grönlanninpallas	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	5a, 14; 5b, 6
Pullonokkarausku	<i>Rostroraja alba</i>	Kaikki alueet
Lohi	<i>Salmo salar</i>	Kaikki alueet
Taimen	<i>Salmo trutta</i>	Kaikki alueet
Sardiini	<i>Sardina pilchardus</i>	8abd; 8c, 9a
Espanjanmakrilli	<i>Scomber colias</i>	8, 9, 10
Makrilli	<i>Scomber scombrus</i>	5, 6, 7, 8, 9
Piikkikampela	<i>Scophthalmus maximus</i>	Kaikki alueet
Silokampela	<i>Scophthalmus rhombus</i>	Kaikki alueet
Pistepunahai	<i>Scyliorhinus canicula</i>	6, 7a–c, 7e–j; 8abd; 8c, 9a
Täpläpunahai	<i>Scyliorhinus stellaris</i>	6, 7
Veitsihammashai	<i>Scymnodon ringenes</i>	5, 6, 7, 8, 9, 10
Syvänmerenpunasimppu	<i>Sebastes mentella</i>	5, 12, 14 (matalien vesien pelaginen laji); 5, 12, 14 (syvien vesien pelaginen laji); 5, 14 (pohjavesien laji)
Punasimppu	<i>Sebastes norvegicus</i>	5, 14
Seepia	<i>Sepia officinalis</i>	Kaikki alueet
Meriantura	<i>Solea solea</i>	5b, 6, 12, 14; 7a; 7bc; 7d; 7e; 7fg; 7hjk; 8ab; 8cde, 9, 10
Holkeri	<i>Somniosus microcephalus</i>	Kaikki alueet
Hammasahvenet	<i>Sparidae</i>	Kaikki alueet

Piikkihai	<i>Squalus acanthias</i>	Kaikki alueet
Hevosmakrilli	<i>Trachurus mediterraneus</i>	8, 9
Sinipiikkimakrilli	<i>Trachurus picturatus</i>	8, 9, 10
Piikkimakrilli	<i>Trachurus trachurus</i>	4a, 5b, 6a, 7a–c, 7e–k, 8; 9a
Partaturskat	<i>Trisopterus</i> spp.	Kaikki alueet
Pietarinkala	<i>Zeus faber</i>	Kaikki alueet

Alue: Välimeri ja Mustameri

Välimeri ja Mustameri (GFCM:n maantieteelliset osa-alueet 1–29, FAO-alue 37)

Välimeren ja Mustanmeren alueellinen koordinoitiryhmä

Laji (yleisnimi)	Laji (tieteellinen nimi)	GFCM-osa-alue
Mustanmerensilli	<i>Alosa immaculata</i>	Maantieteelliset osa-alueet 28–29
Ankerias	<i>Anguilla anguilla</i>	Maantieteelliset osa-alueet 1–27
Kuultotokko	<i>Aphia minuta</i>	Maantieteelliset osa-alueet 9, 10, 16 ja 19
<i>Aristaeomorpha foliacea</i> -katkarapu	<i>Aristeomorpha foliacea</i>	Maantieteelliset osa-alueet 1–16, 19–21 ja 22–27
<i>Aristeus antennatus</i> -katkarapu	<i>Aristeus antennatus</i>	Maantieteelliset osa-alueet 1–16, 19–21 ja 22–27
Hopeakyljet	<i>Atherina</i> spp.	Maantieteelliset osa-alueet 9, 10, 16 ja 19
Boga	<i>Boops boops</i>	Maantieteelliset osa-alueet 1–27
Sinitaskurapu	<i>Callinectes sapidus</i>	Maantieteelliset osa-alueet 8–10, 11.2, 12–16 ja 18–21
Venussimpukka	<i>Chamelea gallina</i>	Maantieteelliset osa-alueet 17–18
Jalokoralli	<i>Corallium rubrum</i>	Maantieteelliset osa-alueet 1–27
Dolfiini	<i>Coryphaena hippurus</i>	Maantieteelliset osa-alueet 12–27
Meribassi	<i>Dicentrarchus labrax</i>	Maantieteelliset osa-alueet 1–27
Rengassargi	<i>Diplodus annularis</i>	Maantieteelliset osa-alueet 12–16 ja 19–21
Pikkumyskitursas	<i>Eledone cirrhosa</i>	Maantieteelliset osa-alueet 1–23
Myskitursas	<i>Eledone moschata</i>	Maantieteelliset osa-alueet 8–23
Sardelli	<i>Engraulis encrasicolus</i>	Maantieteelliset osa-alueet 1–29
Kyhmykurnusimppu	<i>Eutrigla gurnardus</i>	Maantieteelliset osa-alueet 13–16, 18–23
Rengashai	<i>Galeus melastomus</i>	Maantieteelliset osa-alueet 1–11
Kalmari	<i>Illex</i> spp., <i>Todarodes</i> spp.	Maantieteelliset osa-alueet 1–27
<i>Lagocephalus sceleratus</i> -pallokala	<i>Lagocephalus sceleratus</i>	Maantieteelliset osa-alueet 1–27
Kalmari	<i>Loligo vulgaris</i>	Maantieteelliset osa-alueet 1–27
Pienimerikrotti	<i>Lophius budegassa</i>	Maantieteelliset osa-alueet 1–16, 19–21; 22–23
Merikrotti	<i>Lophius piscatorius</i>	Maantieteelliset osa-alueet 1–16, 18–23
Valkoturska	<i>Merlangius merlangus</i>	Maantieteelliset osa-alueet 28–29

Kummeliturska	<i>Merluccius merluccius</i>	Maantieteelliset osa-alueet 1–27
Mustakiturska	<i>Micromesistius poutassou</i>	Maantieteelliset osa-alueet 1–11, 22–23
Keltikalat	<i>Mugilidae</i>	Maantieteelliset osa-alueet 8–10, 11.2, 12–23
Pikkumullo	<i>Mullus barbatus</i>	Maantieteelliset osa-alueet 1–29
Keltajuovamullo	<i>Mullus surmuletus</i>	Maantieteelliset osa-alueet 1–16, 19–21 ja 22–27
Keisarihummeri	<i>Nephrops norvegicus</i>	Maantieteelliset osa-alueet 1–21
Meritursas	<i>Octopus vulgaris</i>	Maantieteelliset osa-alueet 1–27
Pikkubagelli	<i>Pagellus bogaraveo</i>	Maantieteelliset osa-alueet 1–11
Punapagelli	<i>Pagellus erythrinus</i>	Maantieteelliset osa-alueet 1–27
<i>Penaeuskerathurus</i> -katkarapu	<i>Penaeus kerathurus</i>	Maantieteelliset osa-alueet 22–23
Syvämerenkatkarapu	<i>Parapenaeus longirostris</i>	Maantieteelliset osa-alueet 1–27
Sinitaskurapu	<i>Portunus segnis</i>	Maantieteelliset osa-alueet 8–10, 11.2, 12–16, 18–21
Siipisimppu	<i>Pterois miles</i>	Maantieteelliset osa-alueet 1–27
Tähtirausku	<i>Raja asterias</i>	Maantieteelliset osa-alueet 1–11
Okarausku	<i>Raja clavata</i>	Maantieteelliset osa-alueet 1–16, 19–21
<i>Rapanavenosa</i> -petokotilo	<i>Rapana venosa</i>	Maantieteelliset osa-alueet 28–29
Sardiini	<i>Sardina pilchardus</i>	Maantieteelliset osa-alueet 1–27
Kultasardiini	<i>Sardinella aurita</i>	Maantieteelliset osa-alueet 1–16, 19–21 ja 22–27
<i>Sauridalessepsianus</i> -liskokala	<i>Saurida lessepsianus</i>	Maantieteelliset osa-alueet 22–27
Sahaliskokala	<i>Saurida undosquamis</i>	Maantieteelliset osa-alueet 22–27
Piikkikampela	<i>Scophthalmus maximus</i>	Maantieteelliset osa-alueet 28–29
Espanjanmakrilli	<i>Scomber colias</i>	Maantieteelliset osa-alueet 1–11, 22–27
Makrilli	<i>Scomber scombrus</i>	Maantieteelliset osa-alueet 1–16, 19–21
Kaikki kaupalliset hait ja rauskut (4)	<i>Selachii, Rajidae</i>	Maantieteelliset osa-alueet 1–29
Seepia	<i>Sepia officinalis</i>	Maantieteelliset osa-alueet 1–21
Suklaakaniinikala	<i>Siganus luridus</i>	Maantieteelliset osa-alueet 22–27
Viirukaniinikala	<i>Siganus rivulatus</i>	Maantieteelliset osa-alueet 22–27
Meriantura	<i>Solea solea (Solea vulgaris)</i>	Maantieteelliset osa-alueet 17–18, 22–27
Kultaotsasargi	<i>Sparus aurata</i>	Maantieteelliset osa-alueet 7, 22–23
Pikkubarrakuda	<i>Sphyræna sphyraena</i>	Maantieteelliset osa-alueet 12–16, 19–21
Pikkupikarelli	<i>Spicara smaris</i>	Maantieteelliset osa-alueet 17–18, 22–27
Kilohaili	<i>Sprattus sprattus</i>	Maantieteelliset osa-alueet 28–29
Piikkihai	<i>Squalus acanthias</i>	Maantieteelliset osa-alueet 28–29
Sirkkaäyriäiset	<i>Squilla mantis</i>	Maantieteelliset osa-alueet 17–18
Hevosmakrilli	<i>Trachurus mediterraneus</i>	Maantieteelliset osa-alueet 1–29

Sinipiikkimakrilli	<i>Trachurus picturatus</i>	Maantieteelliset osa-alueet 1–11
Piikkimakrilli	<i>Trachurus trachurus</i>	Maantieteelliset osa-alueet 1–29
Pikkuturska	<i>Trisopterus minutus</i>	Maantieteelliset osa-alueet 1–29
Venussimpukat	<i>Veneridae</i>	Maantieteelliset osa-alueet 6, 13–21

Alue: Syrjäisimmät alueet

EU:n vedet (FAO-alue 27.10.a.2), Madeiran ja Kanariansaarten (FAO-alue 34.1.2) ympärillä
Azoreiden

Alueellista koordinoitiryhmää ei ole

Laji (yleisnimi)	Laji (tieteellinen nimi)	
Maljakotilot	<i>Patellidae</i>	Azoreiden talousvyöhyke, Kanarian/ Madeiran talousvyöhyke
Sardiini	<i>Sardina pilchardus</i>	Azoreiden talousvyöhyke, Kanarian/ Madeiran talousvyöhyke
Kultasardiini	<i>Sardinella aurita</i>	Kanarian/Madeiran talousvyöhyke
Pilkkapyrstösardiini	<i>Sardinella maderensis</i>	Azoreiden talousvyöhyke
Papukaijakala	<i>Sparisoma cretense</i>	Azoreiden talousvyöhyke, Kanarian/ Madeiran talousvyöhyke

Alue: Syrjäisimmät alueet

EU:n vedet Ranskan Guayanan, Martiniquen ja Guadeloupen ympärillä (FAO-alue 31)

Alueellista koordinoitiryhmää ei ole

Laji (yleisnimi)	Laji (tieteellinen nimi)	
<i>Amphiarus rugispinis</i> -monni	<i>Amphiarus rugispinis</i>	Ranskan Guayanan talousvyöhyke
<i>Brachyplatystomafilamentosum</i> -monni	<i>Brachyplatystoma filamentosum</i>	Ranskan Guayanan talousvyöhyke
Hevospiikkimakrilli	<i>Caranx hippos</i>	Ranskan Guayanan talousvyöhyke
Robalot e.m.l	<i>Centropomus</i> spp.	Ranskan Guayanan talousvyöhyke
<i>Cynoscionacoupa</i> -rummuttaja	<i>Cynoscion acoupa</i>	Ranskan Guayanan talousvyöhyke
Pikkuhammasvelto	<i>Cynoscion steindachneri</i>	Ranskan Guayanan talousvyöhyke
<i>Cynoscionvirescens</i> -rummuttaja	<i>Cynoscion virescens</i>	Ranskan Guayanan talousvyöhyke
Itajara	<i>Epinephelus itajara</i>	Ranskan Guayanan talousvyöhyke
<i>Genyatremusluteus</i> -murisija	<i>Genyatremus luteus</i>	Ranskan Guayanan talousvyöhyke
Kolmipyrstö	<i>Lobotes surinamensis</i>	Ranskan Guayanan talousvyöhyke
Purppuranapsija	<i>Lutjanus purpureus</i>	Ranskan Guayanan talousvyöhyke
Kuningasvelto	<i>Macrodon ancylodon</i>	Ranskan Guayanan talousvyöhyke
Tarponi	<i>Megalops atlanticus</i>	Ranskan Guayanan talousvyöhyke
<i>Penaeussubtilis</i> -katkarapu	<i>Penaeus subtilis</i>	Ranskan Guayanan talousvyöhyke
<i>Plagioscionsquamosissimus</i> -rummuttaja	<i>Plagioscion squamosissimus</i>	Ranskan Guayanan talousvyöhyke

<i>Sciadesparkeri</i> -monni	<i>Sciades parkeri</i>	Ranskan Guayanan talousvyöhyke
<i>Sciadesproops</i> -monni	<i>Sciades proops</i>	Ranskan Guayanan talousvyöhyke
<i>Scomberomorus</i> -suvun makrillit e.m.l	<i>Scomberomorus</i> spp.	Ranskan Guayanan talousvyöhyke
<i>Acanthostracionpolygonius</i> -losserokala	<i>Acanthostracion polygonius</i>	Guadeloupen ja Martiniquen talousvyöhyke
<i>Acanthostracionquadricornis</i> -losserokala	<i>Acanthostracion quadricornis</i>	Guadeloupen ja Martiniquen talousvyöhyke
Ulappavälskäri	<i>Acanthurus bahianus</i>	Guadeloupen ja Martiniquen talousvyöhyke
Kirurgikala	<i>Acanthurus chirurgus</i>	Guadeloupen ja Martiniquen talousvyöhyke
Viihkaviilakala	<i>aluterus scriptus</i>	Guadeloupen ja Martiniquen talousvyöhyke
Tummamurisija	<i>Anisotremus surinamensis</i>	Guadeloupen ja Martiniquen talousvyöhyke
Rauskut e.m.l	<i>Batoidimorpha (Hypotremata)</i>	Guadeloupen ja Martiniquen talousvyöhyke
Kuningatarsäppikala	<i>Balistes vetula</i>	Guadeloupen ja Martiniquen talousvyöhyke
<i>Calamusbajonado</i> -hammasahven	<i>Calamus bajonado</i>	Guadeloupen ja Martiniquen talousvyöhyke
<i>Cantherhinesmacrocerus</i> -viilakala	<i>Cantherhines macrocerus</i>	Guadeloupen ja Martiniquen talousvyöhyke
Ulappasäppikala	<i>Canthidermis sufflamen</i>	Guadeloupen ja Martiniquen talousvyöhyke
<i>Caranxbartholomaei</i> -piikkimakrilli	<i>Caranx bartholomaei</i>	Guadeloupen ja Martiniquen talousvyöhyke
<i>Caranxlatus</i> -piikkimakrilli	<i>Caranx latus</i>	Guadeloupen ja Martiniquen talousvyöhyke
<i>Caranxruber</i> -piikkimakrilli	<i>Caranx ruber</i>	Guadeloupen ja Martiniquen talousvyöhyke
Silmämeriahven	<i>Cephalopholis cruentata</i>	Guadeloupen ja Martiniquen talousvyöhyke
Oranssimeriahen	<i>Cephalopholis fulva</i>	Guadeloupen ja Martiniquen talousvyöhyke
<i>Epinephelusadscensionis</i> -meriahven	<i>Epinephelus adscensionis</i>	Guadeloupen ja Martiniquen talousvyöhyke
Tummaevämeriahven	<i>Epinephelus guttatus</i>	Guadeloupen ja Martiniquen talousvyöhyke
Nassaunmeriahven	<i>Epinephelus striatus</i>	Guadeloupen ja Martiniquen talousvyöhyke
<i>Etelisoculatus</i> -napsija	<i>Etelis oculatus</i>	Guadeloupen ja Martiniquen talousvyöhyke
Keisarimurisija	<i>Haemulon carbonarium</i>	Guadeloupen ja Martiniquen talousvyöhyke
Keltamurisija	<i>Haemulon flavolineatum</i>	Guadeloupen ja Martiniquen talousvyöhyke

Atlantinmurusija	<i>Haemulon parra</i>	Guadeloupen ja Martiniquen talousvyöhyke
Messinkimurusija	<i>Haemulon plumierii</i>	Guadeloupen ja Martiniquen talousvyöhyke
Sinijuovamurusija	<i>Haemulon sciurus</i>	Guadeloupen ja Martiniquen talousvyöhyke
Punaevänapsija	<i>Lutjanus analis</i>	Guadeloupen ja Martiniquen talousvyöhyke
Keltaevänapsija	<i>Lutjanus apodus</i>	Guadeloupen ja Martiniquen talousvyöhyke
<i>Lutjanusjocu</i> -napsija	<i>Lutjanus jocu</i>	Guadeloupen ja Martiniquen talousvyöhyke
Silkkinapsija	<i>Lutjanus vivanus</i>	Guadeloupen ja Martiniquen talousvyöhyke
<i>Mulloidichthysmartinicus</i> -mullo	<i>Mulloidichthys martinicus</i>	Guadeloupen ja Martiniquen talousvyöhyke
Keltapyrstönapsija	<i>Ocyurus chrysurus</i>	Guadeloupen ja Martiniquen talousvyöhyke
Arguslangusti	<i>Panulirus argus</i>	Guadeloupen ja Martiniquen talousvyöhyke
<i>Panulirusguttatus</i> -langusti	<i>Panulirus guttatus</i>	Guadeloupen ja Martiniquen talousvyöhyke
Neulanokkakala	<i>Platybelone argalus</i>	Guadeloupen ja Martiniquen talousvyöhyke
<i>Priacanthusarenatus</i> -suurisilmä	<i>Priacanthus arenatus</i>	Guadeloupen ja Martiniquen talousvyöhyke
Täplämullo	<i>Pseudupeneus maculatus</i>	Guadeloupen ja Martiniquen talousvyöhyke
Siipisimppu	<i>Pterois volitans</i>	Guadeloupen ja Martiniquen talousvyöhyke
Erilaiset hait e.m.l.	<i>Selachimorpha (Pleurotremata)</i>	Guadeloupen ja Martiniquen talousvyöhyke
<i>Sparisomaaurofrenatum</i> -papukaijakala	<i>Sparisoma aurofrenatum</i>	Guadeloupen ja Martiniquen talousvyöhyke
<i>Sparisomachrysopterum</i> -papukaijakala	<i>Sparisoma chrysopterum</i>	Guadeloupen ja Martiniquen talousvyöhyke
Keltapyrstöpapukaijakala	<i>Sparisoma rubripinne</i>	Guadeloupen ja Martiniquen talousvyöhyke
Jättiläissiipikotilo	<i>Strombus gigas</i>	Guadeloupen ja Martiniquen talousvyöhyke

Alue: Syrjäisimmät alueet

EU:n vedet Mayotten ja Réunionin saarten ympärillä (FAO-alue 51)

Alueellista koordinoitiryhmää ei ole

Laji (yleisnimi)	Laji (tieteellinen nimi)	
<i>Aprionvirescens</i> -napsija	<i>Aprion virescens</i>	Mayotten ja Réunionin talousvyöhyke

Täpläpiikkimakrilli	<i>Caranx melampygus</i>	Mayotten ja Réunionin talousvyöhyke
Lyyrameriahven	<i>Variola louti</i>	Mayotten ja Réunionin talousvyöhyke
<i>Aphareusrutilans</i> -napsija	<i>Aphareus rutilans</i>	Réunionin talousvyöhyke
Kultameriahven	<i>Cephalopholis aurantia</i>	Réunionin talousvyöhyke
Raitameriahven	<i>Epinephelus fasciatus</i>	Réunionin talousvyöhyke
<i>Epinephelus radiatus</i> -meriahven	<i>Epinephelus radiatus</i>	Réunionin talousvyöhyke
<i>Eteliscarbunculus</i> -napsija	<i>Etelis carbunculus</i>	Réunionin talousvyöhyke
<i>Eteliscorus cans</i> -napsija	<i>Etelis coruscans</i>	Réunionin talousvyöhyke
<i>Eumegistus illustris</i> -pomfretti	<i>Eumegistus illustris</i>	Réunionin talousvyöhyke
<i>Lethrinus rubrioperculatus</i> -putsari	<i>Lethrinus rubrioperculatus</i>	Réunionin talousvyöhyke
<i>Lutjanuskasmira</i> -napsija	<i>Lutjanus kasmira</i>	Réunionin talousvyöhyke
<i>Lutjanus notatus</i> -napsija	<i>Lutjanus notatus</i>	Réunionin talousvyöhyke
<i>Pristipomoides argyrogrammicus</i> -napsija	<i>Pristipomoides argyrogrammicus</i>	Réunionin talousvyöhyke
<i>Pristipomoides multidens</i> -napsija	<i>Pristipomoides multidens</i>	Réunionin talousvyöhyke
Isosilmäpiikkimakrilli	<i>Selar crumenophthalmus</i>	Réunionin talousvyöhyke
<i>Seriolariviolana</i> -piikkimakrilli	<i>Seriola riviolana</i>	Réunionin talousvyöhyke
<i>Variola albimarginata</i> -meriahven	<i>Variola albimarginata</i>	Réunionin talousvyöhyke

Alue: Muut alueet

Luoteis-Atlantti (FAO-alue 21)

Pohjois-Atlantin, Pohjanmeren ja pohjoisen jäämeren itäosan alueellinen koordinoitiryhmä

Laji (yleisnimi)	Laji (tieteellinen nimi)	NAFO-yleissopimusalue
Kynsirausku	<i>Amblyraja radiata</i>	3LNOPs
Kissahait	<i>Apristurus</i> spp.	SA1–6
Limapää	<i>Beryx</i> sp.	6G
Lestikala	<i>Coryphaenoides rupestris</i>	SA 1–3
Pistinhait	<i>Centrophorus</i> spp.	SA1–6
Ruskosusihai	<i>Centroscyrmus coelolepis</i>	SA1–6
Kuonosamettihai	<i>Centroscyrmus crepidater</i>	SA1–6
Tummavalohai	<i>Centroscyllium fabricii</i>	SA1–6
Kaulushai	<i>Chlamydoselachus anguineus</i>	SA1–6
Leijahai	<i>Dalatias licha</i>	SA1–6
Lattahai	<i>Deania calcea</i>	SA1–6

Isovalohai	<i>Etmopterus princeps</i>	SA1–6
Samettivalohai	<i>Etmopterus spinax</i>	SA1–6
Turska	<i>Gadus morhua</i>	3M; 3NO; 3Ps; SA1
Pohjankissahai	<i>Galeus murinus</i>	SA1–6
Mustaeväkampela	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	3NO; 2J3KL
Kidushai	<i>Hexanchus griseus</i>	SA1–6
Liejukampela	<i>Hippoglossoides platessoides</i>	3LNO; 3M
Pohjankalmari	<i>Illex illecebrosus</i>	SA 3–4
Ruostekampela	<i>Limanda ferruginea</i>	3LNO
Jäälestikala	<i>Macrourus berglax</i>	SA 1–3
Villakuore	<i>Mallotus villosus</i>	3NO
Purjehai	<i>Oxynotus paradoxus</i>	SA1–6
Pohjankatkarapu	<i>Pandalus borealis</i>	SA1; 3LNO; 3M
Grönlanninpallas	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	3KLMNO; SA1
Lohi	<i>Salmo salar</i>	NAFO SA1 + ICES-suuralue 14, NEAFC, NASCO
Veitsihammashai	<i>Scymnodon ringenes</i>	SA1–6
Syvämerenpunasimppu	<i>Sebastes mentella</i>	SA1
Punasimput	<i>Sebastes</i> spp.	3LN; 3M; 3O
Holkeri	<i>Somniosus microcephalus</i>	SA1–6
Oliiviturska	<i>Urophycis tenuis</i>	3NO

Alue: Muut alueet

Itäinen Keski-Atlantti (FAO-alue 34)

Kaukaisilla vesillä harjoitettavan kalastuksen alueellinen koordinoitiryhmä

Laji (yleisnimi)	Laji (tieteellinen nimi)	CECAF-yleissopimusalue
Mustahuotrakala	<i>Aphanopus carbo</i>	Kaikki alueet
<i>Aphanopusintermedius</i> -huotrakala	<i>Aphanopus intermedius</i>	Kaikki alueet
Kissahait	<i>Apristurus</i> spp.	34.1.1, 34.1.2, 34.2
<i>Aristeusvaridens</i> -katkarapu	<i>Aristeus varidens</i>	Kaikki alueet
Murisijat	<i>Brachydeuterus</i> spp.	Kaikki alueet
Pomfretti	<i>Brama brama</i>	Kaikki alueet
<i>Caranx</i> -suvun piikkimakrillit	<i>Caranx</i> spp.	34.3.1, 34.3.3–6
Pistinhait	<i>Centrophorus</i> spp.	34.1.1, 34.1.2, 34.2
Ruskosusihai	<i>Centroscymnus coelolepis</i>	34.1.1, 34.1.2, 34.2

Kuonosamettihai	<i>Centroscymnus crepidater</i>	34.1.1, 34.1.2, 34.2
Tummavalohai	<i>Centroscyllium fabricii</i>	34.1.1, 34.1.2, 34.2
Kaulushai	<i>Chlamydoselachus anguineus</i>	34.1.1, 34.1.2, 34.2
Kielikampelat	<i>Cynoglossus</i> spp.	Kaikki alueet
Leijahai	<i>Dalatias licha</i>	34.1.1, 34.1.2, 34.2
Lattahai	<i>Deania calcea</i>	34.1.1, 34.1.2, 34.2
<i>Decapterus</i> -suvun makrillit	<i>Decapterus</i> spp.	34.3.1, 34.3.3–6
Isosilmähammasahven	<i>Dentex macrophthalmus</i>	Kaikki alueet
Sardelli	<i>Engraulis encrasicolus</i>	Kaikki alueet
Valkomeriahven	<i>Epinephelus aeneus</i>	34.1.3, 34.3.1, 34.3.3–6
Afrikansilli	<i>Ethmalosa fimbriata</i>	34.3.1, 34.3.3–6
Isovalohai	<i>Etmopterus princeps</i>	34.1.1, 34.1.2, 34.2
Samettivalohai	<i>Etmopterus spinax</i>	34.1.1, 34.1.2, 34.2
<i>Farfantepenaeus notialis</i> -katkarapu	<i>Farfantepenaeus notialis</i>	Kaikki alueet
<i>Galeoides decadactylus</i> -siimaevä	<i>Galeoides decadactylus</i>	34.1.3, 34.3.1, 34.3.3–6
Pohjankissahai	<i>Galeus murinus</i>	34.1.1, 34.1.2, 34.2
Kidushai	<i>Hexanchus griseus</i>	34.1.1, 34.1.2, 34.2
Kalmari	<i>Loligo vulgaris</i>	Kaikki alueet
Mustakummeliturška	<i>Merluccius polli</i>	Kaikki alueet
Senegalinkummeli	<i>Merluccius senegalensis</i>	Kaikki alueet
Meritursas	<i>Octopus vulgaris</i>	Kaikki alueet
Purjehai	<i>Oxymotus paradoxus</i>	34.1.1, 34.1.2, 34.2
Täpläpagelli	<i>Pagellus acarne</i>	34.1.1
Pistepagelli	<i>Pagellus bellottii</i>	Kaikki alueet
Sinipilkkupargo	<i>Pagrus caeruleostictus</i>	Kaikki alueet
Syvänmerenkatkarapu	<i>Parapenaeus longirostris</i>	Kaikki alueet
Murisijat	<i>Pomadasys</i> spp.	Kaikki alueet
<i>Pseudolithus</i> -suvun rummuttajat	<i>Pseudolithus</i> spp.	34.1.1
Sardiini	<i>Sardina pilchardus</i>	34.1.1, 34.1.3
Kultasardiini	<i>Sardinella aurita</i>	Kaikki alueet
Pilkkapyrstösardiini	<i>Sardinella maderensis</i>	Kaikki alueet
Espanjanmakrilli	<i>Scomber colias</i>	Kaikki alueet
Veitsihammashai	<i>Scymnodon ringenes</i>	34.1.1, 34.1.2, 34.2
<i>Sepiahierredda</i> -seepia	<i>Sepia hierredda</i>	Kaikki alueet
Seepia	<i>Sepia officinalis</i>	Kaikki alueet

Hammasahvenet	<i>Sparus</i> spp.	34.1.1
Piikkimakrillit	<i>Trachurus</i> spp.	Kaikki alueet

Alue: Muut alueet

Eteläinen Tyynimeri (FAO-alueet 81 ja 87)

Kaukaisilla vesillä harjoitettavan kalastuksen alueellinen koordinoitiryhmä

Laji (yleisnimi)	Laji (tieteellinen nimi)	SPRFMO-yleissopimusalue
Perunpiikkimakrilli	<i>Trachurus murphyi</i>	Kaikki alueet

Alue: Muut alueet

Atlantin valtameri ja sitä ympäröivät meret (FAO-alueet 21, 27, 31, 37, 41, 47, 34 ja 48) ⁽¹⁾

Suurten pelagisten lajien kalastuksen alueellinen koordinoitiryhmä

Laji (yleisnimi)	Laji (tieteellinen nimi)	ICCAT-yleissopimusalue
Raitamakrilli	<i>Acanthocybium solandri</i>	Kaikki alueet
Isosilmäkettuhai	<i>Alopias superciliosus</i>	Kaikki alueet
Kettuhai	<i>Alopias vulpinus</i>	Kaikki alueet
Kuulamakrilli	<i>Auxis rochei</i>	Kaikki alueet
Auksidi	<i>Auxis thazard</i>	Kaikki alueet
Haukkahai	<i>Carcharhinus falciformis</i>	Kaikki alueet
Valkopilkkahai	<i>Carcharhinus longimanus</i>	Kaikki alueet
Tiikerihait	<i>Carcharhinus</i> spp.	Kaikki alueet
Dolfiini	<i>Coryphaena hippurus</i>	Kaikki alueet
Pikkuboniitti	<i>Euthynnus alleteratus</i>	Kaikki alueet
Purjekala	<i>Istiophorus albicans</i>	Kaikki alueet
Makrillihai	<i>Isurus oxyrinchus</i>	Kaikki alueet
Makohai	<i>Isurus paucus</i>	Kaikki alueet
Valkomarliini	<i>Kajikia albida</i>	Kaikki alueet
Boniitti	<i>Katsuwonus pelamis</i>	Kaikki alueet
Sillihai	<i>Lamna nasus</i>	Kaikki alueet
Sinimarliini	<i>Makaira nigricans</i> (tai <i>mazara</i>)	Kaikki alueet
<i>Mobula</i> -suvun rauskut	<i>Mobula</i> spp.	Kaikki alueet
Silosarda	<i>Orcynopsis unicolor</i>	Kaikki alueet
Sinihai	<i>Prionace glauca</i>	Kaikki alueet
Valashai	<i>Rhincodon typus</i>	Kaikki alueet
Sarda	<i>Sarda sarda</i>	Kaikki alueet

Täplämäkrilli	<i>Scomberomorus brasiliensis</i>	Kaikki alueet
Kuningasmakrilli	<i>Scomberomorus cavalla</i>	Kaikki alueet
Pikkumakrilli	<i>Scomberomorus maculatus</i>	Kaikki alueet
Karibianmakrilli	<i>Scomberomorus regalis</i>	Kaikki alueet
Afrikanmakrilli	<i>Scomberomorus tritor</i>	Kaikki alueet
Kampavasarahai	<i>Sphyrna lewini</i>	Kaikki alueet
Isovasarahai	<i>Sphyrna mokarran</i>	Kaikki alueet
Vasarahai	<i>Sphyrna zygaena</i>	Kaikki alueet
Marliini	<i>Tetrapturus belone</i>	Kaikki alueet
Pyörösuomumarliini	<i>Tetrapturus georgii</i>	Kaikki alueet
Purjemarliini	<i>Tetrapturus fluegeri</i>	Kaikki alueet
Valkotonnikala	<i>Thunnus alalunga</i>	Kaikki alueet
Keltaevätonnikala	<i>Thunnus albacares</i>	Kaikki alueet
Mustaevätonnikala	<i>Thunnus atlanticus</i>	Kaikki alueet
Isosilmätonnikala	<i>Thunnus obesus</i>	Kaikki alueet
Tonnikala	<i>Thunnus thynnus</i>	Kaikki alueet
Miekkakala	<i>Xiphias gladius</i>	Kaikki alueet

Alue: Muut alueet

Intian valtameri (FAO-alueet 51 ja 57)

Suurten pelagisten lajien kalastuksen alueellinen koordinoitiryhmä

Laji (yleisnimi)	Laji (tieteellinen nimi)	IOTC-yleissopimusalue
Raitamakrilli	<i>Acanthocybium solandri</i>	Kaikki alueet
Ulappakettuhai	<i>Alopias pelagicus</i>	Kaikki alueet
Isosilmäkettuhai	<i>Alopias superciliosus</i>	Kaikki alueet
Kuulamakrilli	<i>Auxis rochei</i>	Kaikki alueet
Auksidi	<i>Auxis thazard</i>	Kaikki alueet
Haukkahai	<i>Carcharhinus falciformis</i>	Kaikki alueet
Valkopilkkahai	<i>Carcharhinus longimanus</i>	Kaikki alueet
Tiikerihait	<i>Carcharhinus spp.</i>	Kaikki alueet
Dolfiini	<i>Coryphaena hippurus</i>	Kaikki alueet
Kiilaboniitti	<i>Euthynnus affinis</i>	Kaikki alueet
Mustamarliini	<i>Istiompax indica</i>	Kaikki alueet
Purjekala	<i>Istiophorus platypterus</i>	Kaikki alueet
Makrillihai	<i>Isurus oxyrinchus</i>	Kaikki alueet

Makohai	<i>Isurus paucus</i>	Kaikki alueet
Boniitti	<i>Katsuwonus pelamis</i>	Kaikki alueet
Sillihai	<i>Lamna nasus</i>	Kaikki alueet
Sinimarliini	<i>Makaira nigricans (tai mazara)</i>	Kaikki alueet
Mobula-suvun rauskut	<i>Mobula spp.</i>	Kaikki alueet
Sinihai	<i>Prionace glauca</i>	Kaikki alueet
Valashai	<i>Rhincodon typus</i>	Kaikki alueet
Intiankuningasmakrilli	<i>Scomberomorus guttatus</i>	Kaikki alueet
Seepramakrilli	<i>Scomberomorus commerson</i>	Kaikki alueet
Pitkäpyrstötonnikala	<i>Thunnus tonggol</i>	Kaikki alueet
Kampavasarahai	<i>Sphyrna lewini</i>	Kaikki alueet
Isovasarahai	<i>Sphyrna mokarran</i>	Kaikki alueet
Vasarahai	<i>Sphyrna zygaena</i>	Kaikki alueet
Juovamarliini	<i>Tetrapturus audax</i>	Kaikki alueet
Marliini	<i>Tetrapturus angustirostris</i>	Kaikki alueet
Valkotonnikala	<i>Thunnus alalunga</i>	Kaikki alueet
Keltaevätonnikala	<i>Thunnus albacares</i>	Kaikki alueet
Isosilmätonnikala	<i>Thunnus obesus</i>	Kaikki alueet
Miekkakala	<i>Xiphias gladius</i>	Kaikki alueet

Alue: Muut alueet

Läntinen Keski-Tyynimeri (FAO-alue 71)

Suurten pelagisten lajien kalastuksen alueellinen koordinoitiryhmä

Laji (yleisnimi)	Laji (tieteellinen nimi)	WCPFC-yleissopimusalue
Ulappakettuhai	<i>Alopias pelagicus</i>	Kaikki alueet
Isosilmäkettuhai	<i>Alopias superciliosus</i>	Kaikki alueet
Kettuhai	<i>Alopias vulpinus</i>	Kaikki alueet
Haukkahai	<i>Carcharhinus falciformis</i>	Kaikki alueet
Valkopilkkahai	<i>Carcharhinus longimanus</i>	Kaikki alueet
Mustamarliini	<i>Istiompax indica</i>	Kaikki alueet
Makrillihai	<i>Isurus oxyrinchus</i>	Kaikki alueet
Makohai	<i>Isurus paucus</i>	Kaikki alueet
Boniitti	<i>Katsuwonus pelamis</i>	Kaikki alueet
Sillihai	<i>Lamna nasus</i>	Kaikki alueet

Sinimarliini	<i>Makaira nigricans (tai mazara)</i>	Kaikki alueet
Sinihai	<i>Prionace glauca</i>	Kaikki alueet
Valashai	<i>Rhincodon typus</i>	Kaikki alueet
Kampavasarahai	<i>Sphyrna lewini</i>	Kaikki alueet
Isovasarahai	<i>Sphyrna mokarran</i>	Kaikki alueet
Vasarahai	<i>Sphyrna zygaena</i>	Kaikki alueet
Juovamarliini	<i>Tetrapturus audax</i>	Kaikki alueet
Valkotonnikala	<i>Thunnus alalunga</i>	Kaikki alueet
Keltaevätonnikala	<i>Thunnus albacares</i>	Kaikki alueet
Isosilmätonnikala	<i>Thunnus obesus</i>	Kaikki alueet
Idäntonnikala	<i>Thunnus orientalis</i>	Kaikki alueet
Miekkakala	<i>Xiphias gladius</i>	Kaikki alueet
<i>Mobula</i> -suvun rauskut	<i>Mobula</i> spp.	Kaikki alueet

Alue: Muut alueet

Itäinen Keski-Tyyneri (FAO-alueet 77 ja 87)

Suurten pelagisten lajien kalastuksen alueellinen koordinaatiryhmä

Laji (yleisnimi)	Laji (tieteellinen nimi)	IATTC-yleissopimusalue
Haukkahai	<i>Carcharhinus falciformis</i>	Kaikki alueet
Valkopilkkahai	<i>Carcharhinus longimanus</i>	Kaikki alueet
Mustamarliini	<i>Istiompax indica</i>	Kaikki alueet
<i>Isurus</i> -suvun hait	<i>Isurus</i> spp	Kaikki alueet
Boniitti	<i>Katsuwonus pelamis</i>	Kaikki alueet
Sillihai	<i>Lamna nasus</i>	Kaikki alueet
Sinimarliini	<i>Makaira nigricans (tai mazara)</i>	Kaikki alueet
Valashai	<i>Rhincodon typus</i>	Kaikki alueet
Kampavasarahai	<i>Sphyrna lewini</i>	Kaikki alueet
Isovasarahai	<i>Sphyrna mokarran</i>	Kaikki alueet
Vasarahai	<i>Sphyrna zygaena</i>	Kaikki alueet
Juovamarliini	<i>Tetrapturus audax</i>	Kaikki alueet
Valkotonnikala	<i>Thunnus alalunga</i>	Kaikki alueet
Keltaevätonnikala	<i>Thunnus albacares</i>	Kaikki alueet
Isosilmätonnikala	<i>Thunnus obesus</i>	Kaikki alueet
Idäntonnikala	<i>Thunnus orientalis</i>	Kaikki alueet

Miekkakala	<i>Xiphias gladius</i>	Kaikki alueet
Mobula-suvun rauskut	<i>Mobula</i> spp.	Kaikki alueet

Alue: Muut alueet

Läntinen Keski-Atlantti (FAO-alue 31)

Alueellista koordinoitiryhmää ei ole

Laji (yleisnimi)	Laji (tieteellinen nimi)	WECAFC-yleissopimusalue
<i>Cynoscionacoupa</i> -rummuttaja	<i>Cynoscion acoupa</i>	Pohjois-Brasilian mannerjalusta
Tummaevämeriahven	<i>Epinephelus guttatus</i>	Kaikki alueet
<i>Farfantepenaeus subtilis</i> -katkarapu	<i>Farfantepenaeus subtilis</i>	Pohjois-Brasilian mannerjalusta
Liitokala	<i>Hirundichthys affinis</i>	Kaikki alueet
Jättiläissiipikotilo	<i>Lobatus gigas</i>	Kaikki alueet
Mustaevänapsija	<i>Lutjanus buccanella</i>	Kaikki alueet
Punanapsija	<i>Lutjanus campechanus</i>	Kaikki alueet
Purppuranapsija	<i>Lutjanus purpureus</i>	Pohjois-Brasilian mannerjalusta
Silkinapsija	<i>Lutjanus vivanus</i>	Kaikki alueet
Arguslangusti	<i>Panulirus argus</i>	Kaikki alueet

Kaakkois-Atlantti (FAO-alue 47)

Alueellista koordinoitiryhmää ei ole

Laji (yleisnimi)	Laji (tieteellinen nimi)	SEAFO-yleissopimusalue
Limapää	<i>Beryx</i> spp.	Kaikki alueet
Syvänmerenpunataskuravut	<i>Chaceon</i> spp.	Kaikki alueet
Hammaskala	<i>Dissostichus eleginoides</i>	Kaikki alueet
Simput	<i>Helicolenus</i> spp.	Kaikki alueet
Keltaroussi	<i>Hoplostethus atlanticus</i>	Kaikki alueet
Haarniskapää	<i>Pseudopentaceros richardsoni</i>	Kaikki alueet
Makrilli	<i>Scomber</i> spp.	Kaikki alueet
Piikkimakrillit	<i>Trachurus</i> spp.	Kaikki alueet

Alue: Muut alueet

Eteläinen jäämeri ja eteläinen Intian valtameri (FAO-alueet 48, 58 ja 88)

Alueellista koordinoitiryhmää ei ole

Laji (yleisnimi)	Laji (tieteellinen nimi)	CCAMLR-yleissopimusalue
Limapää	<i>Beryx</i> spp.	Kaikki alueet

Makrillijääkala	<i>Champscephalus gunnari</i>	Kaikki alueet
<i>Dissostichus</i> -lajit	<i>Dissostichus</i> spp. (<i>Dissostichus eleginoides</i> ja <i>Dissostichus mawsoni</i>)	Kaikki alueet
Etelänkrilli	<i>Euphausia superba</i>	Kaikki alueet
Keltaroussi	<i>Hoplostethus atlanticus</i>	Kaikki alueet
Jäähvenet	<i>Lepidonotothen</i> spp.	Kaikki alueet
Lestikalat	<i>Macrourus</i> spp.	Kaikki alueet
Rauskukat	<i>Rajiformes</i>	Kaikki alueet
Syvämerenhait	Kaikki lajit	Kaikki alueet

(¹) Laajasti vaeltavat kalat ja tonnikalan lähilajit, jotka luetellaan ICCAT- ja IOTC-osioissa, olisi sisällytettävä näytteenottosuunnitelmiin kaikilla asiaankuuluvilla alueilla.

Taulukko 2 (ennen taulukko 1D)

Säätelytekstit ja elimet, jotka ovat merkityksellisiä lajeille, joita seurataan suojeluohjelmien puitteissa unionissa tai kansainvälisten velvoitteiden nojalla**EU:n säädökset**

Neuvoston direktiivi 92/43/EY, annettu 21 päivänä toukokuuta 1992, luontotyyppien sekä luonnonvaraisen eläimistön ja kasviston suojelusta ⁽¹⁾: kaikki liitteissä II, IV ja V luetellut meriympäristön lajit.

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/147/EY, annettu 30 päivänä marraskuuta 2009, luonnonvaraisten lintujen suojelusta ⁽²⁾: kaikki vesilinnut ja merilinnut, mukaan lukien muuttavat lajit.

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/56/EY, annettu 17 päivänä kesäkuuta 2008, yhteisön meriympäristöpolitiikan puitteista (meristrategiadirektiivi) ⁽³⁾

Neuvoston asetus (EY) N:o 734/2008, annettu 15 päivänä heinäkuuta 2008, aavan meren haavoittuvien meriekosysteemien suojelusta pohjakalastuksessa käytettävien pyydysten haittavaikutuksilta ⁽⁴⁾

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/2336, annettu 14 päivänä joulukuuta 2016, Koillis-Atlantin syvänmeren kantojen kalastusta koskevista erityisedellytyksistä, Koillis-Atlantin kansainvälisillä vesillä harjoitettavaa kalastusta koskevista säännöksistä ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2347/2002 kumoamisesta ⁽⁵⁾

Neuvoston asetus (EY) N:o 1967/2006, annettu 21 päivänä joulukuuta 2006, kalavarojen kestävää hyödyntämistä koskevista hoitotoimenpiteistä Välimerellä, asetuksen (EY) N:o 2847/93 muuttamisesta ja asetuksen (EY) N:o 1626/94 kumoamisesta ⁽⁶⁾

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2017/2107, annettu 15 päivänä marraskuuta 2017, Kansainvälisen Atlantin tonnikalojen suojelukomission (ICCAT) yleissopimusalueella sovellettavista hoito-, säilyttämis- ja valvontatoimenpiteistä sekä neuvoston asetusten (EY) N:o 1936/2001, (EY) N:o 1984/2003 ja (EY) N:o 520/2007 muuttamisesta ⁽⁷⁾

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1241 annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019, kalavarojen säilyttämisestä ja meriekosysteemien suojelemisesta teknisten toimenpiteiden avulla, neuvoston asetusten (EY) N:o 1967/2006, (EY) N:o 1224/2009 ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EU) N:o 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 ja (EU) 2019/1022 muuttamisesta sekä neuvoston asetusten (EY) N:o 894/97, (EY) N:o 850/98, (EY) N:o 2549/2000, (EY) N:o 254/2002, (EY) N:o 812/2004 ja (EY) N:o 2187/2005 kumoamisesta ⁽⁸⁾

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/833, annettu 20 päivänä toukokuuta 2019, Luoteis-Atlantin kalastusjärjestön (NAFO) sääntelyalueella sovellettavien säilyttämis- ja täytöntöönpanotoimenpiteiden toteuttamisesta, asetuksen (EU) 2016/1627 muuttamisesta ja neuvoston asetusten (EY) N:o 2115/2005 ja (EY) N:o 1386/2007 kumoamisesta ⁽⁹⁾

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/975, annettu 4 päivänä heinäkuuta 2018, Eteläisen Tyynenmeren alueellisen kalastusjärjestön (SPRFMO) yleissopimusalueella sovellettavista hoito-, säilyttämis- ja valvontatoimenpiteistä ⁽¹⁰⁾

Kansainväliset yleissopimukset

Barcelonan yleissopimus Välimeren merellisen ympäristön ja rannikkoalueiden suojelemisesta ⁽¹¹⁾

Yleissopimus Koillis-Atlantin merellisen ympäristön suojelusta ⁽¹²⁾

Helsingin yleissopimus Itämeren alueen merellisen ympäristön suojelusta ⁽¹³⁾

Alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt

Välimeren yleinen kalastuskomissio (GFCM) ⁽¹⁴⁾

Kansainvälinen Atlantin tonnikalojen suojelukomissio (ICCAT) ⁽¹⁵⁾

Intian valtameren tonnikalatoimikunta (IOTC) ⁽¹⁶⁾

Amerikan trooppisten tonnikalojen suojelukomissio (IATTC) ⁽¹⁷⁾

Luoteis-Atlantin kalastusjärjestö (NAFO) ⁽¹⁸⁾

Koillis-Atlantin kalastuskomissio (NEAFC) ⁽¹⁹⁾

Itäisen Keski-Atlantin kalastuskomitea (CECAF) ⁽²⁰⁾

Läntisen Keski-Atlantin kalastuskomissio (WECAFC) ⁽²¹⁾

Kaakkois-Atlantin kalatalousjärjestö (SEAFO) ⁽²²⁾

Länsi- ja Keski-Tyynenmeren kalastuskomissio (WCPFC) ⁽²³⁾

Eteläisen Tyynenmeren alueellinen kalastusjärjestö (SPRFMO) ⁽²⁴⁾

Eteläisen Intian valtameren kalastussopimus ⁽²⁵⁾

Etelämantereen meren elollisten luonnonvarojen säilyttämiskomissio (CCAMLR) ⁽²⁶⁾

⁽¹⁾ EYVL L 206, 22.7.1992, s. 7.

⁽²⁾ EUVL L 20, 26.1.2010, s. 7.

⁽³⁾ EUVL L 164, 25.6.2008, s. 19.

⁽⁴⁾ EUVL L 201, 30.7.2008, s. 8.

⁽⁵⁾ EUVL L 354, 23.12.2016, s. 1.

⁽⁶⁾ EUVL L 409, 30.12.2006, s. 11.

⁽⁷⁾ EUVL L 315, 30.11.2017, s. 1.

⁽⁸⁾ EUVL L 198, 25.7.2019, s. 105.

⁽⁹⁾ EUVL L 141, 28.5.2019, s. 1.

⁽¹⁰⁾ EUVL L 179, 16.7.2018, s. 30.

⁽¹¹⁾ <https://web.unep.org/unepmap/who-we-are/legal-framework>

⁽¹²⁾ <https://www.ospar.org/convention/text>

⁽¹³⁾ <http://www.helcom.fi/about-us/convention>

⁽¹⁴⁾ <http://www.fao.org/gfcm/activities/environment-and-conservation/en>

⁽¹⁵⁾ <https://www.iccat.int/en/bycatch.html>

⁽¹⁶⁾ <https://iotc.org/cmms>

⁽¹⁷⁾ <https://www.iattc.org/ResolutionsActiveENG.htm>

⁽¹⁸⁾ <https://www.nafo.int/Fisheries/Conservation>

⁽¹⁹⁾ <https://www.neafc.org/basictexts>

⁽²⁰⁾ <http://www.fao.org/fishery/rfb/cecaf>

⁽²¹⁾ <http://www.fao.org/fishery/rfb/wecafc/en>

⁽²²⁾ <http://www.seafo.org/Documents/Conservation-Measures>

⁽²³⁾ <https://www.wcpfc.int/conservation-and-management-measures>

⁽²⁴⁾ <https://www.sprfmo.int/measures>

⁽²⁵⁾ <https://www.apsoi.org/cmm>

⁽²⁶⁾ <https://www.ccamlr.org/en/conservation-and-management/conservation-and-management>

Taulukko 3 (ennen taulukko 1E)

Makean veden diadromiset lajit

Laji (yleisnimi)	Laji (tieteellinen nimi)	Muut kuin merialueet, joilla kantaa esiintyy / kannan koodi
Ankerias	<i>Anguilla anguilla</i>	Neuvoston asetuksen (EY) N:o 1100/2007 ⁽¹⁾ mukaisesti määritellyt ankeriaanhoitoyksiköt
Lohi	<i>Salmo salar</i>	Kaikki luontaiset levinneisyysalueet
Meritaimen	<i>Salmo trutta</i>	Kaikki luontaiset levinneisyysalueet

(¹) Neuvoston asetus (EY) N:o 1100/2007, annettu 18 päivänä syyskuuta 2007, Euroopan ankeriaskannan elvytystoimenpiteistä (EUVL L 248, 22.9.2007, s. 17).

Taulukko 4 (ennen taulukko 3)

Lajit, joista on kerättävä tietoja virkistyskalastusta varten

Alue	Laji
Itämeri (ICES-osa-alueet 22–32)	Lohi, ankerias ja meritaimen (myös sisävesistöissä) sekä turska
Pohjanmeri (ICES-alueet 3a, 4 ja 7d)	Lohi ja ankerias (myös sisävesistöissä), meribassi, turska, lyyraturtska ja rustokalat
Pohjoisen jäämeren itäosa (ICES-alueet 1 ja 2)	Lohi ja ankerias (myös sisävesistöissä), turska, lyyraturtska ja rustokalat
Pohjois-Atlantti (ICES-alueet 5–14 ja NAFO-alueet)	Lohi ja ankerias (myös sisävesistöissä), meribassi, turska, lyyraturtska, rustokalat ja laajasti vaeltavat ICCAT-lajit
Välimeri	Ankerias (myös sisävesistöissä), rustokalat ja laajasti vaeltavat ICCAT-lajit
Mustameri	Ankerias (myös sisävesistöissä), rustokalat ja laajasti vaeltavat ICCAT-lajit

Taulukko 5 (ennen taulukko 2)

Kalastustoiminta (kalastusmuoto)

Taso 1	Taso 2	Taso 3	Taso 4	Taso 5	Taso 6	
Toiminta	Pyydysluokka	Pyydysryhmä	Pyydystyyppi	Kohdelajit (1)	Silmäkoko ja muut valikoiva tlaitteet	
Kalastustoiminta	Laahusreet ja harat	Laahusreet ja harat	Veneellä vedettävät laahusreet [DRB]	Anadromiset lajit (ANA) Bentaaliset lajit (DES) Katadromiset lajit (CAT) Pääjalkaiset (CEP) Äyriäiset (CRU) Pohjalajit (DEF) Syvänmeren lajit (DWS) Eväkalat (FIF) Makeanveden lajit (FWS) Muut (MIS) Pääjalkaiset ja pohjalajit sekaisin (MCF) Äyriäiset ja pohjalajit sekaisin (MCD) Syvänmeren lajit ja pohjalajit sekaisin (MDD) Pelagiset lajit ja pohjalajit sekaisin (MPD) Nilviäiset (MOL) Suuret pelagiset kalat (LPF) Pienet pelagiset kalat (SPF)	Käytössä olevien asiaankuuluviassa asetuksissa esitettyjen koodien mukaan	
			Koneelliset laahusreet / imuhara [DRM] [DRH]			
	Troolit	Pohjatroolit	Pohjatrooli [OTB]			
			Kaksoistrooli [OTT] [OTP]			
			Pohjatrooli merirapujen pyyntiä varten [TBN]			
			Pohjatrooli katkarapujen pyyntiä varten [TMS]			
			Paritrooli [PTB]			
			Puomitrooli [TBB]			
			Pelagiset troolit			Pelaginen trooli [OTM]
						Pelaginen paritrooli [PTM]
						Pelaginen katkaraputrooli [TMS]
						Puolipelagiset troolit [TSP]
	Koukut ja siimat	Vavat ja siimat	Käsisiiimat ja vapapyydykset [LHP] [LHM]			
			Vedettävät uistinsiimat [LTL]			
			Pystysiimat [LVT]			
		Pitkäsiimat	Ajelehtivat pitkäsiimat [LLD]			
			Ankkuroidut pitkäsiimat [LLS]			
	Rysät	Rysät	Ilmasta pyydystävät verkot [FAR]			
			Merrat ja sulkupyydykset [FPO]			
			Rysät [FYK]			
			Paunetit [FPN]			
			Ruonat [FSN]			
			Kiinteät asennukset aitaverkkoja ja sälekatiskoja varten (FWR)			
Esteet [FWR]						

Verkot	Nostoverkot	Liipit (kannettavat nostoverkot) [LNP]					
		Aluksella käytettävät nostoverkot [LNB]					
		Kiinteästi asennetut rannalta käytettävät nostoverkot [LNS]					
	Pudotettavat pyydykset	Heittoverkot [FCN]					
		Korimerrat / lyhtyverkot [FCO]					
	Verkot	Riimuverkot [GTR]					
		Ankkuroidut verkot [GNS]					
		Ajoverkot [GND]					
		Yhdistetyt riimuverkot ja verkot [GTN]					
		Pesäverkot [GNC]					
		Kiinteät verkot (vaajoihin kiinnitetyt) [GNF]					
	Nuotat	Kurenuotat				Kurenuotta [PS]	
						Lamparaverkot [LA]	
		Nuotat ⁽²⁾				Kierrenuotta [SSC]	
Ankkuroitu kierrenuotta [SDN]							
Troolinuotta [SPR]							
Rannalta ja aluksesta vedettävät nuotat [SB] [SV]							
Pienen mittakaavan rannikkokalastusmuodot	Pienen mittakaavan rannikkokalastusmuodot	Sukeltaminen [DIV]					
		Rantakalastus [FOO]					
		Nostoverkot [LN]					
Muut pyydykset	Muut pyydykset	Lasiankeriaan kalastus [GES]		Lasiankerias			
		Merilevien korjuulaitteet [HMS]		Merilevä (SWD)			
Muut	Muut (täsmennettävä)						

Muu toiminta kuin kalastus

Poissa käytöstä

⁽¹⁾ Käytössä olevien asiaankuuluviassa asetuksissa esitettyjen koodien mukaan.

⁽²⁾ On tehtävä ero kalojen yhteenkokoamiseen käytettävissä välineissä (FAD-välineet) käytettävien kurenuottien ja trooppisten tonnikalojen vapaissa parvissa käytettävien kurenuottien välillä.

Taulukko 6 (ennen taulukko 4)

Kalastustoimintaa kuvaavat muuttujat

Muuttujat ⁽¹⁾	Yksikkö
Merivedet	
Kapasiteetti	
Alusten lukumäärä	lukumäärä
GT, kW, aluksen ikä	lukumäärä
Pyyntiponnistus	
Merelläolopäivät	päivä(ä)
Kalastusaika tunteina (vapaavalintainen)	tuntia
Kalastuspäivät ⁽²⁾	päivä(ä)
kW * merelläolopäivät ⁽³⁾	lukumäärä
GT * merelläolopäivät ⁽⁴⁾	lukumäärä
kW * kalastuspäivät ⁽⁵⁾	lukumäärä
GT * kalastuspäivät ⁽⁶⁾	lukumäärä
Kalastusmatkojen lukumäärä ⁽⁷⁾	lukumäärä
Kalastustoimien lukumäärä	lukumäärä
Verkkojen pituus (metriä) * vedessäoloaika (päivä(ä))	metriä/päivä(ä)
Verkkojen lukumäärä / pituus ⁽⁸⁾	lukumäärä/metriä
Koukkujen lukumäärä, siimojen lukumäärä ⁽⁹⁾	lukumäärä
Mertojen ja sulkupyydysten lukumäärä ⁽¹⁰⁾	lukumäärä
FAD-välineiden / poijujen lukumäärä	lukumäärä
Tukialusten lukumäärä	lukumäärä
Puretut saaliit	
Puretujen saaliiden arvo kokonaisuutena ja kaupallisten lajien mukaan eriteltynä	euroa
Puretujen saaliiden elopaino kokonaisuutena ja lajeittain eriteltynä ⁽¹¹⁾	tonnia
Keskihinta lajeittain	euroa/kg
Sisävesistö (ankerias)	
Kapasiteetti	
Lupien lukumäärä	lukumäärä
Pyyntiponnistus	
Kalastuspäivät ⁽¹²⁾	lukumäärä
Kalastusmatkojen lukumäärä ⁽¹³⁾	lukumäärä

Puretut saaliit

Puretujen saaliiden elopaino kokonaisuutena ja elinkierron vaiheen mukaan eriteltynä ⁽¹⁴⁾	kg
(1) Kaikki muuttajat on ilmoitettava aggregointitasolla (kalastusmuoto ja laivastonosa) taulukkojen 5 ja 8 mukaisesti sekä osa-alueittain/kalastusalueittain komission täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2021/1168 liitteessä olevassa III luvussa olevan taulukon 2 mukaisesti. Asiaa koskevien pyydysten osalta käytetään tiettyjä toimien ja/tai pyydyslementtien lukumääriä.	
(2) Tiedot on kirjattava pyydystyypin mukaan (FAO:n kalanpyydysten tilastoluokitusta koskeva kansainvälinen standardi) ja asetuksen (EY) N:o 1100/2007 2 artiklassa määritellyn ankeriaanhoitoa koskevan hallintoyksikön mukaan.	
(3) kW * merelläolopäivät; kW * kalastuspäivät – vain aktiivisten pyydysten käyttö.	
(4) GT * merelläolopäivät; GT * kalastuspäivät – vain passiivisten pyydysten käyttö.	
(5) kW * merelläolopäivät; kW * kalastuspäivät – vain aktiivisten pyydysten käyttö.	
(6) GT * merelläolopäivät; GT * kalastuspäivät – vain passiivisten pyydysten käyttö.	
(7) Tiedot on kirjattava pyydystyypin mukaan (FAO:n kalanpyydysten tilastoluokitusta koskeva kansainvälinen standardi) ja asetuksen (EY) N:o 1100/2007 2 artiklassa määritellyn ankeriaanhoitoa koskevan hallintoyksikön mukaan.	
(8) Kyseisiä muuttujia koskevien tietojen keräämisestä alle 10 metrin pituisten alusten osalta on sovittava merialuetasolla.	
(9) Kyseisiä muuttujia koskevien tietojen keräämisestä alle 10 metrin pituisten alusten osalta on sovittava merialuetasolla.	
(10) Kyseisiä muuttujia koskevien tietojen keräämisestä alle 10 metrin pituisten alusten osalta on sovittava merialuetasolla.	
(11) Tiettyjen lajien (lohi ja tonnikala) osalta olisi tarvittaessa ilmoitettava yksilöiden lukumäärä.	
(12) Tiedot on kirjattava pyydystyypin mukaan (FAO:n kalanpyydysten tilastoluokitusta koskeva kansainvälinen standardi) ja asetuksen (EY) N:o 1100/2007 2 artiklassa määritellyn ankeriaanhoitoa koskevan hallintoyksikön mukaan.	
(13) Tiedot on kirjattava pyydystyypin mukaan (FAO:n kalanpyydysten tilastoluokitusta koskeva kansainvälinen standardi) ja asetuksen (EY) N:o 1100/2007 2 artiklassa määritellyn ankeriaanhoitoa koskevan hallintoyksikön mukaan.	
(14) Tiedot on kirjattava pyydystyypin mukaan (FAO:n kalanpyydysten tilastoluokitusta koskeva kansainvälinen standardi) ja asetuksen (EY) N:o 1100/2007 2 artiklassa määritellyn ankeriaanhoitoa koskevan hallintoyksikön mukaan	

Taulukko 7 (ennen taulukko 5A)

Laivastoa koskevat taloudelliset muuttujat

Muuttujaryhmä	Muuttuja	Yksikkö
Tulot	Purettujen saaliiden bruttoarvo	euroa
	Kiintiöiden tai muiden kalastusoikeuksien vuokraamisesta saadut tulot	euroa
	Toimintatuet	euroa
	Investointituet	euroa
	Muut tulot	euroa
Toimintakustannukset	Henkilöstökustannukset	euroa
	Palkattoman työvoiman arvo	euroa
	Energiakustannukset	euroa
	Korjaus- ja kunnossapitokustannukset	euroa
	Muut muuttuvat kustannukset	euroa
	Muut ei-muuttuvat kustannukset	euroa
	Kiintiöiden tai muiden kalastusoikeuksien leasing-/vuokrauskustannukset	euroa
Pääomakustannukset	Kiinteän pääoman kuluminen	euroa
Investoinnit (virta)	Investoinnit aineellisiin hyödykkeisiin (hyödykkeiden nettohankinta)	euroa
Rahoitusasema (varat ja vastuut)	Varat yhteensä	euroa
	Aineellisen pääoman arvo	euroa
	Kiintiöiden ja muiden kalastusoikeuksien arvo	euroa
	Bruttovelka	euroa
Työllisyys	Palkattu työvoima	lukumäärä
	Palkaton työvoima	lukumäärä
	Kokoaikavastaavuus	lukumäärä
	Työtuntien kokonaismäärä vuodessa (vapaavalintainen)	lukumäärä
Laivasto	Alusten lukumäärä	lukumäärä
	Alusten keskimääräinen suurin pituus	metriä
	Alusten vetoisuus yhteensä tonneina	GT
	alusten koneteho yhteensä	kW
	Alusten keskimääräinen ikä	vuotta
Pyyntiponnistus	Merelläolopäivät	päivä(ä)
	Energian kulutus	litraa
Kalastusyritysten/-yksiköiden lukumäärä	Kalastusyritysten/-yksiköiden lukumäärä	lukumäärä

Taulukko 8 (ennen taulukko 5B)

Jaottelu laivastonosiin

Aktiiviset alukset ⁽²⁾		Pituusluokat (suurin pituus) ⁽¹⁾					
		0 - < 6/8/10 m	6/8/10 - < 12 m	12 - < 18 m	18 - < 24 m	24 - < 40 m	40 m tai pidemmät
Aktiivisia pyydyksiä käyttävät	Puomitroolarit						
	Pohjatroolarit ja/tai pohjanuotta-alukset						
	Pelagiset troolarit						
	Kurenuotta-alukset						
	Pohjahara-alukset						
	Muita aktiivisia pyydyksiä käyttävät alukset						
	Yksinomaan aktiivisia monitoimipyydyksiä käyttävät alukset						
Passiivisia pyydyksiä käyttävät	Koukkupyydyksiä käyttävät alukset	⁽³⁾	⁽⁴⁾				
	Ajo- ja/tai seisovia verkkoja käyttävät alukset						
	Mertoja ja/tai sulkupyydyksiä käyttävät alukset						
	Muita passiivisia pyydyksiä käyttävät alukset						
	Yksinomaan passiivisia monitoimipyydyksiä käyttävät						
Monitoimipyydyksiä käyttävät	Aktiivisia ja passiivisia pyydyksiä käyttävät alukset						
Käytöstä poissa olevat alukset							

(1) Välimeren ja Mustanmeren osalta alle 12 metrin pituisten alusten pituusluokat ovat 0-< 6 ja 6-< 12 metriä. Itämeren osalta alle 12 metrin pituisten alusten pituusluokat ovat 0-< 8 ja 8-< 12 metriä. Muiden alueiden osalta pituusluokat ovat 0-< 10 ja 10-< 12 metriä.

(2) Alukset jaotellaan laivastonosiin käyttäen dominanssikriteereitä pyydyskohtaisten kalastuspäivien lukumäärän perusteella. Jos tiettyä pyydystä käytetään enemmän kuin kaikkia muita pyydyksiä yhteensä (ts. alus käyttää yli 50 prosenttia kalastusajastaan pyyntiin kyseisellä pyydyksellä), alus luokitellaan kuuluvaksi kyseiseen laivastonosaan. Muussa tapauksessa alus luokitellaan johonkin seuraavista laivastonosista: a) "yksinomaan aktiivisia monitoimipyydyksiä käyttävät alukset", jos se käyttää yksinomaan aktiivisia pyydyksiä; b) "yksinomaan passiivisia monitoimipyydyksiä käyttävät alukset", jos se käyttää yksinomaan passiivisia pyydyksiä; c) "aktiivisia ja passiivisia pyydyksiä käyttävät alukset".

(3) Välimerellä ja Mustallamerellä passiivisia pyydyksiä käyttävät alle 12 metrin pituiset alukset voidaan jaotella pyydystyypin mukaan. Laivastonosan määritelmään sisältyy myös supra-aluetta koskeva merkintä ja jos mahdollista, maantieteellinen indikaattori syrjäisimmillä alueilla ja yksinomaan EU:n vesien ulkopuolella kalastavien alusten tunnistamiseksi.

(4) Välimerellä ja Mustallamerellä passiivisia pyydyksiä käyttävät alle 12 metrin pituiset alukset voidaan jaotella pyydystyypin mukaan. Laivastonosan määritelmään on myös sisällyttävä supra-aluetta koskeva merkintä ja jos mahdollista, maantieteellinen indikaattori syrjäisimmillä alueilla ja yksinomaan EU:n vesien ulkopuolella kalastavien alusten tunnistamiseksi.

Taulukko 9 (ennen taulukko 6)

Kalastus- ja vesiviljelyaloja koskevat sosiaaliset muuttujat

Muuttuja	Yksikkö
Työllisyys sukupuolen mukaan	lukumäärä
Kokoaikavastaavuus sukupuolen mukaan	lukumäärä
Palkaton työvoima sukupuolen mukaan	lukumäärä
Työllisyys iän mukaan	lukumäärä
Työllisyys koulutustason mukaan	lukumäärä
Työllisyys kansallisuuden mukaan	lukumäärä
Työllisyys työsuhteen laadun mukaan	lukumäärä

Taulukko 10 (ennen taulukko 7)

Taloudelliset muuttujat vesiviljelyalalla

Muuttujaryhmä	Muuttuja	Yksikkö
Tulot	Bruttomyynti lajeittain	euroa
	Toimintatuet	euroa
	Investointituet	euroa
	Muut tulot	euroa
Toimintakustannukset	Henkilöstökustannukset	euroa
	Palkattoman työvoiman arvo	euroa
	Energiakustannukset	euroa
	Raaka-aine: viljeltävän aineksen kustannukset	euroa
	Raaka-aine: rehukustannukset	euroa
	Korjaus ja kunnossapito	euroa
	Muut toimintakustannukset	euroa
Pääomakustannukset	Kiinteän pääoman kuluminen	euroa
Investoinnit (virta)	Investoinnit aineellisiin hyödykkeisiin (hyödykkeiden nettohankinta)	euroa
Rahoitusasema (varat ja vastuut)	Varojen kokonaisarvo	euroa
	Bruttovelka	euroa
Rahoitustoiminnan tulokset	Rahoitustulot	euroa
	Rahoitusmenot	euroa
Raaka-aineen paino	Käytetyt eläimet	kg
	Käytetty kalanrehu	kg
Myynnin paino	Myynnin paino lajeittain	kg
Työllisyys	Palkallinen työvoima	lukumäärä
	Palkaton työvoima	lukumäärä
	Kokoaikavastaavuus	lukumäärä
	Palkallisen ja palkattoman työvoiman tekemät työtunnit (vapaavalintainen)	tuntia
Yritysten lukumäärä	Yritysten lukumäärä kokoluokittain	lukumäärä

Taulukko 11 (ennen taulukko 9)

Vesiviljelytietojen keruussa käytettävä jaottelu ⁽¹⁷⁾

	Kalanviljelymenetelmät ⁽¹⁾						Monilajiviljely	Hautomot ja poikaslaitokset ⁽²⁾	Äyriäisten ja nilviäisten viljelymenetelmät			
	Lammikot	Altaat ja toma-altaat	Aitaukset ⁽³⁾	Kiertovesijärjestelmät ⁽⁴⁾	Muut menetelmät	Verkkoaltaat ⁽⁵⁾			Pohjan yläpuolella		Pohjalla ⁽⁶⁾	Muut
									Lautat	Pitkäsiimat		
Lohi												
Taimen												
Meribassi & hammasahvenet												
Karppi												
Tonnikala												
Ankerias												
Sampi (ihmisravinnoksi tarkoitettu määti)												
Muut makean veden kalat												
Muut merikalat												
Sinisimpukat												
Osterit												
Venussimpukat												
Äyriäiset												
Muut nilviäiset												
Monilajinen												
Makrolevät												
Mikrolevät												
Muut vesieliöt												

⁽¹⁷⁾ Viljelymenetelmien määritelmät, ks. asetus (EY) N:o 762/2008.

-
- (¹) Yritykset olisi jaoteltava niiden pääasiallisesti käyttämän viljelymenetelmän mukaan.
- (²) Hautomoilla ja poikaslaitoksilla tarkoitetaan paikkoja, joissa vesieläimiä keinohedelmöitetään, haudotaan ja kasvatetaan niiden varhaisissa elinvaiheissa. Tilastoja varten hautomot on rajoitettu mätimunien tuotantoon. Tilastoja varten otetaan huomioon vain mätimunien tuotantoon tarkoitetut hautomot. Jos hautomot ja poikaslaitokset liittyvät erittäin läheisesti toisiinsa, tilastoissa viitataan ainoastaan viimeisimpään varhaiseen elinvaiheeseen (asetus (EY) N:o 762/2008).
- (³) Aitaukset määritellään vesialueiksi, jotka on rajattu verkoilla tai muilla esteillä, jotka mahdollistavat veden vapaan vaihtumisen, ja joille on ominaista, että niihin kuuluu koko vesipatsas pohjasta pintaan; toisin sanoen aitausten vesimäärä on yleensä suhteellisen suuri (asetus (EY) N:o 762/2008).
- (⁴) Kiertovesijärjestelmissä vesi käytetään uudelleen sen jälkeen, kun se on jollakin tavalla käsitelty (esimerkiksi suodatettu).
- (⁵) Verkkoaltaat ovat avoimia tai katettuja suljettuja rakenteita, jotka on tehty verkosta tai mistä tahansa huokoisesta materiaalista, joka sallii veden luonnollisen vaihtumisen. Nämä rakenteet voivat olla kelluvia, riippuvia tai pohjaan kiinnitettyjä, mutta joka tapauksessa ne mahdollistavat veden vaihtumisen alhaalta päin (asetus (EY) N:o 762/2008).
- (⁶) Pohjalla tapahtuvalla viljelyllä tarkoitetaan (suoraan pohjalla tai sen yläpuolella tapahtuvaa) äyriäisten ja nilviäisten viljelyä vuorovesialueilla.
-

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2021/1168,**annettu 27 päivänä huhtikuuta 2021,****pakollisten merellä tehtävien tieteellisten tutkimusten luettelosta sekä kynnyksistä osana unionin monivuotisessa ohjelmassa toteutettavaa kalastus- ja vesiviljelyalan tietojen keruuta ja hallintaa vuodesta 2022 alkaen**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kalatalousalan tietojen keruuta, hallintaa ja käyttöä koskevista unionin puitteista sekä yhteistä kalastuspolitiikkaa koskevien tieteellisten lausuntojen tukemisesta ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 199/2008 kumoamisesta 17 päivänä toukokuuta 2017 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/1004 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan ensimmäisen ja kolmannen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1380/2013 ⁽²⁾ 25 artiklassa edellytetään, että jäsenvaltiot keräävät kalastuksenhoidossa tarvittavia biologisia, ympäristöä koskevia, teknisiä ja sosioekonomisia tietoja.
- (2) Asetuksen (EU) 2017/1004 4 artiklan 1 kohdan mukaan komissio perustaa unionin monivuotisen ohjelman kalatalousalan tietojen keruuta, hallintaa ja käyttöä varten.
- (3) Unionin monivuotista ohjelmaa tarvitaan, jotta jäsenvaltiot pystyvät täsmentämään ja suunnittelemaan tietojenkeruutoimensa kansallisissa työohjelmissaan. Siinä esitetään yksityiskohtainen luettelo tietovaatimuksista biologisten, ympäristöä koskevien ja sosioekonomisten tietojen keruuta ja hallintaa varten, luetellaan pakolliset merellä tehtävät tutkimukset ja asetetaan kynnykset tietojenkeruuta varten. Unionin monivuotinen ohjelma vuosiksi 2020–2021 hyväksyttiin komission delegoidulla päätöksellä (EU) 2019/910 ⁽³⁾ ja komission täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2019/909 ⁽⁴⁾. Molempien päätösten voimassaolo päättyy 31 päivänä joulukuuta 2021.
- (4) Sen vuoksi tässä päätöksessä vahvistetaan 1 päivänä tammikuuta 2022 alkavalle ajanjaksolle asetuksen (EU) 2017/1004 5 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettu luettelo pakollisista merellä tehtävistä tieteellisistä tutkimuksista sekä mainitun asetuksen 5 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettujen kynnykset, joiden alittuessa jäsenvaltioita ei velvoiteta keräämään kalastus- ja vesiviljelytoimintaansa perustuvia tietoja tai tekemään tutkimuksia merellä. Siinä vahvistetaan myös merialueiden alat asetuksen (EU) 2017/1004 9 artiklan 11 kohdassa tarkoitettua tiedonkeruuta varten.
- (5) Komissio on kuullut asianomaisia alueellisia koordinoitiryhmiä sekä tieteellis-teknis-taloudellista kalastuskomiteaa asetuksen (EU) 2017/1004 4 artiklan 2 kohdan mukaisesti.
- (6) Tätä päätöstä on luettava yhdessä komission delegoidun päätöksen (EU) 2021/1167 ⁽⁵⁾ kanssa, jolla kumotaan delegoitu päätös (EU) 2019/910 ja jossa vahvistetaan asetuksen (EU) 2017/1004 5 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettujen yksityiskohtaiset järjestelyt jäsenvaltioiden toteuttamaa biologisten, ympäristöä koskevien, teknisten ja sosioekonomisten tietojen keruuta ja hallintaa varten 1 päivästä tammikuuta 2022 alkavalle ajanjaksolle.

⁽¹⁾ EUVL L 157, 20.6.2017, s. 1.

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1380/2013, annettu 11 päivänä joulukuuta 2013, yhteisestä kalastuspolitiikasta, neuvoston asetusten (EY) N:o 1954/2003 ja (EY) N:o 1224/2009 muuttamisesta sekä neuvoston asetusten (EY) N:o 2371/2002 ja (EY) N:o 639/2004 ja neuvoston päätöksen 2004/585/EY kumoamisesta (EUVL L 354, 28.12.2013, s. 22).

⁽³⁾ Komission delegoitu päätös (EU) 2019/910, annettu 13 päivänä maaliskuuta 2019, kalastus- ja vesiviljelyalan biologisten, ympäristöä koskevien, teknisten ja sosioekonomisten tietojen keruuta ja hallintaa koskevan unionin monivuotisen ohjelman perustamisesta (EUVL L 145, 4.6.2019, s. 27).

⁽⁴⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2019/909, annettu 18 päivänä helmikuuta 2019, pakollisten tieteellisten tutkimusten luettelosta sekä kynnysarvoista kalastus- ja vesiviljelyalan tietojen keruuta ja hallintaa koskevaa unionin monivuotista ohjelmaa varten (EUVL L 145, 4.6.2019, s. 21).

⁽⁵⁾ Komission delegoitu päätös (EU) 2021/1167, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2021, unionin monivuotisesta ohjelmasta kalastus- ja vesiviljelyalan biologisten, ympäristöä koskevien, teknisten ja sosioekonomisten tietojen keruuta ja hallintaa varten vuodesta 2022 alkaen (katso tämän virallisen lehden sivu 51).

- (7) Oikeusvarmuuden vuoksi täytäntöönpanopäätös (EU) 2019/909 olisi kumottava 1 päivästä tammikuuta 2022.
- (8) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat kalastus- ja vesiviljelyalan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Tämän päätöksen liitteessä vahvistetaan luettelo pakollisista merellä tehtävistä tieteellisistä tutkimuksista, unionin kalatalousalan tietojen keruussa käytettävät maantieteellisten alueiden määritelmät sekä kynnykset, joiden alittuessa jäsenvaltioita ei velvoiteta keräämään kalastus- ja vesiviljelytoimintaansa perustuvia tietoja tai tekemään tutkimuksia merellä, vuonna 2022 alkavalle ajanjaksolle. Asetuksen (EU) 2017/1004 5 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettu tutkimusluettelo ja mainitun asetuksen 5 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettut kynnykset ovat osa unionin monivuotista ohjelmaa kalatalousalan tietojen keruuta ja hallintaa varten.

2 artikla

Kumotaan täytäntöönpanopäätös (EU) 2019/909.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan kahdentenäkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2022.

Tehty Brysselissä 27 päivänä huhtikuuta 2021.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

LIITE

I LUKU

Merellä tehtävät tieteelliset tutkimukset

1. Vähimmäisvaatimuksena on toteuttaa jäljempänä olevassa taulukossa 1 luetellut merellä tehtävät tieteelliset tutkimukset, paitsi jos tutkimusten tieteellisen uudelleentarkastelun perusteella todetaan, että yksi tai useampi näistä tutkimuksista ei enää ole tarkoituksenmukainen tietojen saamiseksi kantojen arviointia ja kalastuksenhoitoa varten. Taulukkoon voidaan lisätä uusia tutkimuksia samojen uudelleentarkasteluperusteiden perusteella.

Jäsenvaltiot esittävät merellä tehtävät tieteelliset tutkimukset asetuksen (EU) N:o 508/2014⁽¹⁾ 21 artiklassa tarkoitetuissa kansallisissa työohjelmissä ja ovat vastuussa niistä.

Jäsenvaltioiden kansallisilla työohjelmilla tai tarvittaessa alueellisilla työohjelmilla varmistetaan jatkuvuus suhteessa aikaisempiin tutkimussuunnitelmiin.

2. Jäsenvaltioita ei veloiteta osallistumaan (fyysisesti tai rahoituksen kautta) lajikohtaisiin merellä tehtäviin tutkimuksiin, jos
- niiden osuus unionin suurimmasta sallitusta saaliista (TAC) on (taulukossa lueteltujen) tärkeimpien kohdelajien osalta alle kolme prosenttia, paitsi jos merialuetasolla sovitaan muusta kynnyksestä, joka on enintään viisi prosenttia; tai
 - TACin asettamatta jättämisen tapauksessa niiden osuus asiaa koskevasta puretusta kokonaissaaliista unionissa on kolmelta edeltävältä vuodelta alle kolme prosenttia, paitsi jos merialuetasolla sovitaan muusta kynnyksestä, joka on enintään viisi prosenttia.
3. Monilajikalastusta ja ekosysteemiä koskevia tutkimuksia varten voidaan asettaa kynnyksiä merialuetasolla.
4. Kansainvälisiin tutkimuksiin osallistuvien jäsenvaltioiden on koordinoitava toimiaan saman merialueen sisällä.

Taulukko 1

Merellä tehtävät tieteelliset tutkimukset

Tutkimuksen nimi	Lyhenne	Alue(et)	Tärkeimmät kohdelajit	Alueelliset koordinoitiryhmät (RCG) – hallinnointi
Itämeri (ICES-alueet 3aS, 3b-d)				
Baltic International Trawl Survey	BITS_Q1	3aS, 3b-d	BLL COD DAB FLE HER PLE TUR	Itämeren alueellinen koordinoitiryhmä
Baltic International Trawl Survey	BITS_Q4	3aS, 3b-d	BLL COD DAB FLE HER PLE TUR	
Baltic International Acoustic Survey (syksy)	BIAS	3a, 3b-d	HER SPR	
Gulf of Riga Acoustic Herring Survey	GRAHS	3d	HER	
Sprat Acoustic Survey	SPRAS	3d	SPR	
Rügen Herring Larvae Survey	RHLS_DEU	3d	HER	
Fehmarn Juvenile Cod Survey	FEJUCS	3c SD22	COD	

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) N:o 508/2014, annettu 15 päivänä toukokuuta 2014, Euroopan meri- ja kalatalousrahoituksesta ja neuvoston asetusten (EY) N:o 2328/2003, (EY) N:o 861/2006, (EY) N:o 1198/2006 ja (EY) N:o 791/2007 sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1255/2011 kumoamisesta (EUVL L 149, 20.5.2014, s. 1).

Pohjanmeri ja Pohjoisen jäämeren itäosa (ICES-alueet 1, 2, 3a, 4, 7d)

Kattegat Cod Survey	CODS_Q4	3a	COD	Pohjanmeren ja Pohjoisen jäämeren itäosan alueellinen koordinoitiryhmä
International Bottom Trawl Survey	IBTS_Q1	3a, 4	COD FLE GUG HAD HER NOP PLE RJC RJM RJN RJR SPR SYC TUR WHG WIT	
International Bottom Trawl Survey	IBTS_Q3	3a, 4	COD HAD HER NOP PLE POK RJC RJH RJM RJN RJR SPR SYC TUR WHG WIT	
North Sea Beam Trawl Survey	BTS	4b, 4c, 7d	DAB PLE RJC RJE RJM SDV SOL SYC SYT TUR	
Demersal Young Fish Survey	DYFS	Pohjanmeren rannikot	SOL	
Sole Net Survey	SNS_NLD	4b, 4c	SOL TUR	
North Sea Sandeels Survey	NSSS	4a, 4b	SAN	
International Ecosystem Survey in the Nordic Seas	ASH	2a	HER	
Mackerel Egg Survey (kolmen vuoden välein)	NSMEGS	4	MAC	
Herring Larvae Survey	IHLS	4, 7d	HER	
NS Herring Acoustic Survey	NHAS	3a, 4, 6a	HER SPR	
Nephrops UWTV survey	UWTV3-4, UWTV6, UWTV7, UWTV8, UWTV9	3a, 4a, 4b	NEP	

Pohjois-Atlantti (ICES-alueet 5–14 ja NAFO-alueet)

International Redfish Trawl and Acoustic Survey (kolmen vuoden välein)	REDTAS	5a, 12, 14; NAFO SA 1–3	REB	Pohjanmeren ja Pohjoisen jäämeren itäosan alueellinen koordinoitiryhmä
Flemish Cap Groundfish Survey	FCGS	3M	AME COD GRE NOR RED ROU SHO	
Greenland Groundfish Survey	GGS	14, NAFO SA1	COD RED REG	
3LNO Groundfish Survey	PLATUX-A_ESP	NAFO 3LNO	AME COD GRE NOR RED ROU THO WHI WIT YEL	
Läntinen IBTS, 4. vuosineljännes (mukaan lukien Porcupine survey)	IBTS_Q4	6a, 7, 8, 9a	OCT MON ANK ANF BOC BSS COD CTL DGS GAG GFB HAD HER HKE HOM LDB MAC MEG LEZ LDB NEP PLE RJC RJM RJN RNG SDV SHO SQZ SYC WHG	Pohjois-Atlantin alueellinen koordinoitiryhmä
Läntinen IBTS, 1. vuosineljännes	IBTS_Q1	6a, 7a	OCT COD CTL HAD HER HOM LEZ MAC NEP PLE RJC RJM RJN SDV SHO SYC WHG	
ISBCBTS, syyskuu	ISBCBTS	7afg	PLE RJC RJE RJH RJM SDV SOL SYC	
Western Channel Beam Trawl Survey	SWE-COS_GBE	7efgh	RJB RJC RJE RJH RJM SDV SOL SYC	

Blue Whiting Survey	IBWSS	6, 7	WHB	
International Mackerel and Horse Mackerel Egg Survey (kolmen vuoden välein)	MEGS	6, 7, 8, 9a	HOM MAC	
Sardine, Anchovy Horse Mackerel Acoustic Survey	SAHMAS	8, 9	ANE BOC HOM PIL	
Sardine DEPM (kolmen vuoden välein)	SDEPM	8c, 9a	HOM PIL	
Spawning/Pre-spawning Herring/Boarfish Acoustic Survey	WESPAS_IRL	6a, 7a-g	BOC HER	
Biomass of Anchovy	BIOMAN	8	ANE PIL	
Nephrops UWTV Survey	UWTV11-13, UWTV14, UWTV15, UWTV16-17, UWTV19, UWTV20-22, UWTV30	6a, 7a, 7b, 7ghj, 9a	NEP LDB GFB SHO	
Nephrops Survey Offshore Portugal (FU 28–29)	NepS	9a	NEP	
Celtic Sea Herring Acoustic Survey	CSHAS_IRL	6a, 7gj	HER	
Acoustic Survey on Sardine and Anchovy	ECOCADI-Z_ESP	9a	ANE	
Swept Area Trawl Survey for Mackerel	IESSNS	2, 3aN, 4, 5, 14	MAC HER WHB	
Acoustic Survey for Juvenile Anchovy in the Bay of Biscay	JUVENA_ESP	8a-d	ANE	
Bay of Biscay Demersal Resources Survey	ORHA-GO_Q4_FRA	8ab	SOL	
Deepwater Longline Survey	PALPRO_ESP	8c	GFB	
Irish Anglerfish and Megrin Survey	IAMS_IRL	6a, 7	MON ANK ANF MEG LEZ LDB	
Anglerfish and Megrin Survey (toimialan ja tieteen tutkimus)	SIA-MISS_GBS	4a, 4b, 6a, 6b	ANF LEZ	
Western Channel Celtic Sea Pelagic Survey	PELTIC	7de	PIL ANE SPR	
Herring Acoustic Survey	ISAS	7a	HER	
Välimeri ja Mustameri				
Pan-Mediterranean Acoustic Survey	MEDIAS	GSA 1, 6, 7, 9, 10, 15, 16, 17, 18, 20, 22	ANE PIL	Välimeren ja Mustanmeren alueellinen koordinoitiryhmä
Bottom Trawl Survey in Black Sea	BTSBS	GSA 29	DGS TUR WHG	

Pelagic Trawl Survey in Black Sea	PTSBS	GSA 29	SPR	
International Bottom Trawl Survey in the Mediterranean	MEDITS	GSA 1, 2, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 22, 23, 25	asiaa koskevassa MEDITS-käsikirjassa olevan kohdelajiluettelon mukaisesti	
Beam Trawl Survey (GSA 17)	SOLEMON	GSA 17	CTC MTS SOL	
Bluefin Tuna Larval Survey	TUNIBAL	GSA 5, 6 (Baleaarien-meri)	ALB BFT	Suurten pelagisten lajien alueellinen koordinoitiryhmä

II LUKU

Kynnykset tietojen keruuta varten

- Tässä luvussa vahvistetaan kynnykset komission delegoidussa päätöksessä (EU) 2021/1167⁽²⁾ täsmennettyä unionin kalastusalan tietojen keruuta varten.
- Jäsenvaltioita ei veloiteta keräämään biologisia tietoja tietyistä kannoista, jos
 - niiden osuus asiaa koskevasta (yksittäisestä tai yhdistetystä) TACista on alle 10 prosenttia unionin kokonaisuudesta, paitsi jos asianomaisten jäsenvaltioiden osuuksien summa on yli 25 prosenttia TACista; tai
 - kannan purettu kokonaissaalis jäsenvaltiossa on alle 10 prosenttia asiaa koskevasta keskimääräisestä purettusta kokonaissaaliista unionissa kolmelta edeltävältä vuodelta, kun TACia ei ole vahvistettu; tai
 - kannan purettu vuotuinen kokonaissaalis jäsenvaltiossa on alle 200 tonnia. Erityisen hoitotarpeen lajeille voidaan määritellä alempi kynnyksen merialuetasolla.

Jos a alakohdassa tarkoitettu 25 prosentin yhteinen kynnyksen saavutetaan, asianomaisten jäsenvaltioiden on jaettava keskenään biologisten tietojen keruuseen merialuetasolla liittyvät tehtävät sen varmistamiseksi, että asiaa koskevista kannoista otetaan näytteitä loppukäyttäjien tarpeiden mukaisesti.
- Tonnikalan alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen alaisiin lajeihin sovelletaan alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen vaatimusten mukaisia kynnyksiä.
- Kynnyksiä ei sovelleta
 - diadromisiin lajeihin; eikä
 - neuvoston asetuksen (EU) 2019/1241⁽³⁾ 6 artiklan 8 kohdassa määriteltyihin herkkiin lajeihin.
- Kynnyksiä ei sovelleta virkistyskalastuksesta peräisin olevia saaliita koskevien arvioiden laadintaan. Kynnyksistä, jotka koskevat biologisten tietojen keruuta virkistyskalastussaaalista, sovitaan ja ne koordinoidaan merialuetasolla ja niissä otetaan huomioon loppukäyttäjien tarpeet.
- Rajoittamatta erityisiä kansainvälisiä veloitteita alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen puitteissa biologisten tietojen keruu ei ole pakollista, jos unionin osuus kansainvälisesti hyödynnettävästä kannasta on alle 10 prosenttia.

⁽²⁾ Komission delegoitu päätös (EU) 2021/1167, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2021, unionin monivuotisesta ohjelmasta kalastus- ja vesiviljelyalan biologisten, ympäristöä koskevien, teknisten ja sosioekonomisten tietojen keruuta ja hallintaa varten vuodesta 2022 alkaen (EUVL L 253, ..., 51).

⁽³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1241, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019, kalavarojen säilyttämisestä ja meriekosysteemien suojelemisesta teknisten toimenpiteiden avulla, neuvoston asetusten (EY) N:o 1967/2006, (EY) N:o 1224/2009 ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EU) N:o 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 ja (EU) 2019/1022 muuttamisesta sekä neuvoston asetusten (EY) N:o 894/97, (EY) N:o 850/98, (EY) N:o 2549/2000, (EY) N:o 254/2002, (EY) N:o 812/2004 ja (EY) N:o 2187/2005 kumoamisesta (EUVL L 198, 25.7.2019, s. 105).

7. Vesiviljelyä koskevien sosiaalisten, taloudellisten ja ympäristöön liittyvien tietojen keruun osalta

- a) jäsenvaltioita ei veloiteta keräämään tällaisia tietoja, jos niiden vesiviljelyn kokonaistuotanto on painoltaan ja arvoltaan alle yksi prosentti unionin vesiviljelyn kokonaistuotannosta;
- b) jäsenvaltioita ei veloiteta keräämään tällaisia tietoja lajeista, jotka ovat painoltaan ja arvoltaan alle viisi prosenttia jäsenvaltion vesiviljelytuotannosta; ja
- c) jäsenvaltiot, joiden vesiviljelyn kokonaistuotanto on painoltaan ja arvoltaan 1–2,5 prosenttia unionin vesiviljelyn kokonaistuotannosta, voivat käyttää yksinkertaistettuja menetelmiä tällaisten tietojen arvioimiseksi.

Edellä a, b ja c alakohdassa tarkoitettujen kynnysarvot lasketaan niiden uusimpien tietojen perusteella, jotka Eurostat on julkaissut asianomaisista jäsenvaltioista.

Rajoittamatta a, b ja c alakohdan soveltamista jäsenvaltioiden on kerättävä vuosittain tiedot vesiviljelytuotantonsa arvosta ja painosta.

III LUKU

Maantieteellinen jaottelu alueiden mukaan

Delegoidun päätöksen (EU) 2021/1167 liitteessä täsmennettyyn unionin kalastusalan tietojen keruuseen sovelletaan jäljempänä taulukossa 2 lueteltuja merialueiden maantieteellisten alueiden määritelmiä.

Taulukko 2

Maantieteellinen jaottelu alueiden mukaan

Kalastusalan tietojenkeruujärjestelmän tarkoituksessa katettavat alueet		Alue	Supra-alue (1)
Itämeri (FAO-alue 27)	ICES-alueet 3b-d	Itämeri	Itämeri; Pohjanmeri; Pohjoisen jäämeren itäosa; NAFO; laajennettu luoteinen vesialue (ICES-alueet 5, 6 ja 7) sekä laajennettu lounainen vesialue (ICES-alueet 10, 12 ja 14)
Pohjoisen jäämeren itäosa, Norjanmeri, Barentsinmeri, Skagerrak ja Kattegat, Pohjanmeri ja Englannin kanaalin itäosa, Koillis-Atlantti ja Englannin kanaalin länsiosaa (FAO-alue 27)	ICES-alueet 1, 2, 3a, 4 ja 7d ICES-alueet 5, 6, 7 (paitsi 7d), 8, 9, 10, 12 ja 14	Pohjanmeri ja Pohjoisen jäämeren itäosa Koillis-Atlantti	
Luoteis-Atlantti (FAO-alue 21)	NAFO-yleissopimusalue	Muut alueet, joilla unionin alukset harjoittavat kalastusta unionin vesien ulkopuolella ja joilla sovelletaan veloitetta raportoida alueellisille kalastusjärjestöille tai alueellisille kalastuselimille, joihin unionin osallistuu sopimuspuolena tai tarkkailijana.	Muut alueet
Itäinen Keski-Atlantti (FAO-alue 34)	CECAF-yleissopimusalue		
Läntinen Keski-Atlantti (FAO-alue 31)	WECAFC (*)-yleissopimusalue		
Kaakkois-Atlantti (FAO-alue 47)	SEAFO-yleissopimusalue		
Eteläinen Tyynimeri (FAO-alueet 81 ja 87)	SPRFMO-yleissopimusalue		
Atlantin valtameri ja sitä ympäröivät meret (FAO-alueet 21, 27, 31, 37, 41, 47, 34 ja 48)	ICCAT-yleissopimusalue		
Intian valtameri (FAO-alueet 51 ja 57)	IOTC-yleissopimusalue		
Intian valtameri (FAO-alueet 51 ja 57)	SIOFA-yleissopimusalue		
Intian valtameri (FAO-alueet 51 ja 57)	CCSBT-yleissopimusalue		

Läntinen Keski-Tyynimeri (FAO-alue 71)	WCPFC-yleissopimusalue		
Itäinen Keski-Tyynimeri (FAO-alueet 77 ja 87)	IATTC-yleissopimusalue		
Eteläinen jäämeri ja eteläinen Intian valtameri (FAO-alueet 48, 58 ja 88)	CCAMLR-yleissopimusalue		
EU:n syrjäisimmät alueet	Unionin vedet Mayotten ja Réunionin ympäristössä	Syrjäisimmät alueet	Itämeri; Pohjanmeri; Pohjoisen jäämeren itäosa; NAFO; laajennettu luoteinen vesialue (ICES-alueet 5, 6 ja 7) sekä laajennettu lounainen vesialue (ICES- alueet 10, 12 ja 14)
	Unionin vedet Ranskan Guayanan, Martiniquen ja Guadeloupen ympäristössä		
	Unionin vedet Azoreiden ympäristössä (FAO 27.10. a.2)		
	Unionin vedet Madeiran ja Kanariansaarten ympäristössä (FAO 34.1.2)		
Välimeri ja Mustameri (FAO- alue 37)	GFCM GSA 1–29	Välimeri ja Mustameri	Välimeri ja Mustameri

(¹) Kukin alus, joka ei harjoita pitkän matkan kalastusta, osoitetaan supra-alueella vietettyjen merelläolopäivien (yli 50 prosenttia) perusteella supra-alueeseen.

(*) Lukuun ottamatta unionin vesiä.

ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



■ Euroopan unionin
julkaisutoimisto
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI